

中華郵政特准掛號...之報紙



浙江教育行政週刊

中華民國廿九年四月六日 收刊

第六卷 第十三期
(第二九一號)

本期要目

- 談談訓育上的實際問題..... 廖茂如
- 英意德的青年訓練..... 莊澤宣
- 算術減法進位減與借位減的比較試驗..... 省立台中附小
- 寫生畫與自由畫的實驗研究..... 省立杭州高附小
- 省立處州初中二十二年度第二學期國文
- 科教學研究會研究報告
- 初中男生體教授細目(八續)
- 由鄉村建設以復興民族之實施要點
- 初中動植物學課程標準地方性補充教材表
- 浙江省限用國貨辦法

浙江教育廳編印

中華民國二十九年三月二十三日出版



總 理 遺 囑

余致力國民革命
凡四十年其目的
在求中國之自由
平等精神四十年
經驗索然欲辭勤
此目的以親喉嚨
民而為聯合世界
上之平等犧牲上
民所共同奮鬥
現在革命尚未成
功凡我同志務須
屹然余所籌建國
方畧遠國亦細三
民，義為第一
全國代表大會
曾編修憲法之
母憲草案，強開
國民會議以廢除
不平等條約免親
于兩短期間能其
實現是所望也

中 國 國 民 黨 黨 歌

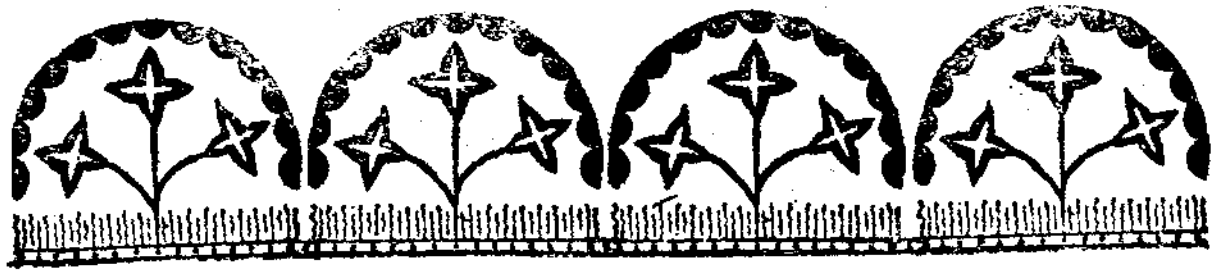
三民主義
吾黨所宗
以建民國
以進大同
咨爾黨員
為民前鋒
夙夜匪懈
至義是從
矢勤矢勇
必信必忠
一心一德
貫澈始終

中華民國教育宗旨

中國國民黨

第三次全國代表大會通過

中華民國之教育
根據三民主義以
充實人民生活扶
植社會生存發展
國民生活計進民
族生命為目的務
期民族獨立民權
普遍民生發展以
促進世界大同



第六卷 第三十期目錄

(第二百九十期)

中華民國二十四年三月二十三日出版

論 著

談談訓育上的實際問題…………… 廖茂如 (一)

英意德的青年訓練…………… 莊澤宣 (六)

專 載

由鄉村建設以復興民族之實施要點…………… (八)

初中動植物學課程標準地方性補充教材表…………… (一〇)

初中男生體育教授細目(八續)…………… (一二)

浙江省限用國貨辦法…………… (一五)

浙江省本年第二期治蟲應行特別注意事項…………… (一六)

政 令

▲中等教育項

令各市縣政府 (奉 教部分發初中動植物學課程標準地方性補充教材表仰轉發各書局及所屬各初中參考)…………… (一八)

令各公私立中學 (據浙江省立學校附屬小學會議呈請通令各中等學校編擬入學測驗題應根據小學課程標準案仰參酌辦理)…………… (一九)

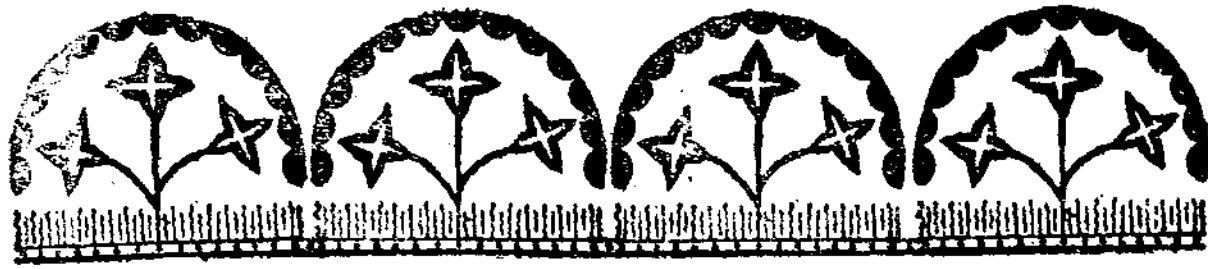
▲地方教育項

令各市縣政府 (為舉行小學校長訓練應行改進各點)…………… (一九)

▲初等教育項

令各省立學校 (令飭切實遵行應頒省立學校附屬小學主任教職員任免規程並檢具畢業證書及服務證明書按期呈報)…………… (二〇)

▲社會教育項



各市縣政府 (案奉 教部令發中國社會教育社年會議決之「由鄉村建設以復興
 令省立民教館 民族之實施要點」仰注意採行) (一一一)

令各市縣政府 (令發浙省各縣市民衆教育館工作標準) (一一二)

令各市縣政府 (令知省學區社教輔導機關工作討論會民教館工作重心應如何移轉
 鄉村一案) (一一三)

佈告各界 (公布第三十五次審定戲劇劇目) (一一四)

▲其他項

令各市縣政府 (奉 省府令爲制定浙江限用國貨辦法除分飭切實遵辦外仰遵照切實辦理) (一二四)

令各縣市政府 (奉 省府令准中央古物保管委員會檢送古物保存法等仰遵照切實奉行) (一二五)

令各縣教育局 (准民政建設廳咨送本年第二期治蟲注意事項仰遵照辦理) (一二六)

令各市縣政府 (不另行文) (准財政廳咨送結束二十二年年度收支辦法通飭遵照) (一二七)

令省立各校場館 (不另行文) (准安徽省立圖書館函抄學風月刊優待辦法令仰酌量訂閱) (一二八)

研究

算術減法進位減與借位減的比較試驗 (省立台小 (二八))

寫生畫與自由畫的實驗研究 (省立杭小 (三五))

報告

省立處州初中二十二年度第二學期國文科教學研究報告 (六〇)

衢中附小二十二年度第二學期試驗研究工作報告 (七九)

附錄

本廳二月二十五日至四月十日二週工作報告 (八五)

本廳二月二十五日至四月十日二週收發文件統計 (八六)



論 著

談談訓育上的實際問題

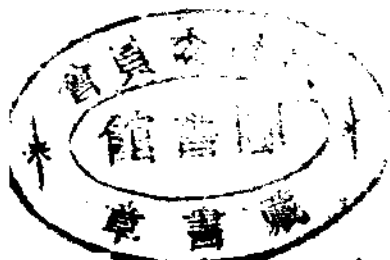
廖茂如演講

鍾士傑
陳哲夫記

訓育的目標是什麼？各人的個性不同，對於各種刺激所引起的反應，亦千變萬化。有的反應是社會所贊許的，有的是違反社會習尚的。所以怎樣使各人的行為，適合社會的標準，是訓育最大的目標。不過社會的情狀，有好有壞；好的習慣大家應當奉為準則；壞的應當設法改良。所謂使個人社會化，並不是要個人與社會同流合污，是要個人保存社會的優點，發揚光大，改進社會的缺憾，潛移默化。訓育與教學，是異途同歸。教學偏重在理智，訓育偏重在情感。教學在增進人的知識，訓育在改善人的行為。知識的最後目的，還在使各人成爲社會上一個有效率的人。不過教學雖是複雜，還有教材可以依據，進度可以測量。訓育就沒有這樣具體，沒有這樣有把握。并且學校裏的教師，認爲他們惟一的任務是教書，不是訓育。學生亦認爲他們到校的目的是讀書，不是別的。因此訓育就變成學校中最重要而最沒有辦法的一個問題。

有一位太太告訴我她的十二歲女孩兒怎樣的不服教訓，怎樣的天天同她吵鬧。我說，「這是值得研究的問題。」她

說，「我不要你研究什麼方法，我祇要學校嚴厲的管理她。你不贊成管理和訓練嗎？」我說，「我絕對贊成。我贊成管理我自己，訓練我自己。我并且贊成各人都受訓練，都受管理，連家長在內。因爲兒童不好，多半是爸爸不好，媽媽不好，哥哥不好，姊姊不好，教師不好，校長不好。」她聽了很氣，說，「這是笑話。」實際我們並不講笑話。訓練必須有良好的目的，而且這個目的爲兒童所了解的。傳統的學校，把管訓看得太呆板了，以爲祇要兒童在課室內坐得不動，不出聲便是達到訓練的目的。要是如此，目的不難達到。不過從教育上看，沒有什麼意義。困難在使兒童了解爲什麼要如此做。兒童不了解，不願意做的事情，不會造成好習慣。從這方面看，**訓育是自動的抑制個人的行為**。舉一個例子：有一家人家請客，有一個八歲的女孩現出很親愛的樣子，向她母親輕輕的說，「我要坐在你的旁邊。」她的母親現出不耐煩的神氣說，「不要如此，你坐在你的地方，不要多說話。」結果怎樣呢？這個女孩就很不自然，很不安定，想出種種方法來擾亂人家，使得客人不歡，主人發怒。又



有一家人家請客，有三個很活潑的小孩，一個女孩九歲，兩個男孩，十一歲和十三歲。他們坐在一處地方很文靜，講話總是輕輕的。吃好了飯，三個小孩很快樂的跑到外邊去，讓客人與主人安靜的談話。人家問他們的母親，如何得到這樣好的成績。她說在事前他們曾開過一次談話會，各人的意見都說出來。她預先向他們聲明當客人的面前，他們須服從母親的指揮，臨時不應該多問，不應該表示不滿意，吃好了，可以讓他們自由的去玩。倘有問題，宴會散後可以提出討論。臨時如發生不良的舉動，他們有手勢，暗號，如把眉毛向上舉起。經過多少次嘗試，纔有此成績。現在雙方都很滿意，認爲應當如此。

學校兒童何以有不良的行為？此中理由很多，現且就幾種最普通的說一說：

(一)教材深淺不適當 要是班中程度參差過大，教師無法適應，總有一部分學生嫌教材過深，一部分學生嫌教材太淺。教材過深，學生不知道先生講的什麼，由焦急而失望而灰心，往往養成擾亂秩序的行爲。教材太淺，學生讀了乏味，聽教師講解，發生厭倦，因此產生不良的態度。所以哥爾文 Colvin 說，「良好的教學，爲良好的訓練的惟一保障。」

(二)功課不及格 這最足以減少學生的自信力。他以為能力不如人家，於是遇事畏縮，不肯奮鬥，學習亦少努力，功課更形落後。作業興趣，既經減少，剩餘精力，便發洩到不正當的路上去了。逃學、偷竊、撒謊、擾亂秩序等行爲，一半是爲這個原因。前年維也納大學兒童神經病院助

理萬盤女士 Miss Weber 來華，曾講起一件事實。她說：「有一個學生專喜歡偷東西，偷的本領特別大。有一次偷了教師的錶，藏得非常巧妙。學校無法處置他，把他送到兒童神經病院去。我起初查他原因，他不肯說，後來相處稍久，同他感情很好了，問他爲什麼要偷東西。他告訴我，在學校內什麼都比不上人家，時常受教師責備，祇有偷東西的能力，足以自豪，所以就情不自禁的做了。」

(三)隱惡的心理 學生有了過失，怕人家知道，於是想出種種逃避的方式。最普通的有幾種，一種是自圓其說，希圖把過失掩藏過去，保持一己的面子，一己的尊嚴。例如某生時常遲到，教師問他理由，不是說今天早起頭痛，就是說昨天晚上發熱，或者是同伴沒有叫醒他，家中的早餐誤了時刻。他可以舉出許多很好聽的理由來文飾他的過失。實際的原因，沒有別的，就是懶怠，不肯起床。青年說謊慣了，便不知道什麼叫做誠實，無往而不虛偽，無事不可作弊。還有一種是推諉。把自己的錯誤，移到別人身上。球踢得不好，怪腳有毛病。同人家吵嘴，總怪人家先得罪了他。我們應教導學生坦白地承認自己的過失，勇敢地接受做錯了事所給予的教訓。這是培養良好人格的基礎。

(四)父母太寵愛 有的小孩在家中夜郎自大，少與社會接觸，因此養成自私自利的習慣。例如某生初進學校，不肯與人同桌吃飯。訓育員答應他，令他在飯堂「吃獨桌」。後來他自覺沒趣，自動的要求合食。

(五)學校風紀不好 有些學校有了不好的先例，學生互相仿效，遂成一種風氣。有一個同學問我：「某校學

生與英文教員言語發生誤會，把試卷當場撕碎。教師很生氣，訴諸學校當局。可是學校當局敷衍了事，並無處分。後來又逢英文考期，某生見試卷上所批分數，較他同學特別嚴，向教師責問，教師拒絕答復，某生又把試卷撕碎，並且向訓育員評理，謂在課堂上撕考卷，不止我一人，何以某教員獨與我為難。像這種問題，應如何解決？我說，「論理某生應受最嚴重的處分，不過有二點須考慮：第一學校對於這類事情，向抱敷衍態度；第二教師不應以學生平日態度影響考分，示人以不廣。為目前計，祇有一方將某生記過，嚴重訓斥，一方諷示教師評分須公允。」

其他理由尚多，恕我不多舉了。現在談談實施的方法：

(一)個別接觸，為實施訓育最有效的一種方法 個別談話，可以了解學生的觀點，知道事實的真相，雙方易于接近。試舉一例：初中某生早操時常遲到，衣服也穿得不很整潔。導師問他襪子破了，為什麼不去修補。他回答沒有替換襪子。問他為什麼不買，他回說家中錢沒有寄來。導師就借給他一塊錢，叫他買襪子。看他桌上東西紊亂不成樣子，就幫助他整理。摺不好的像片，放在箱內，箱內的美術片，代他拿出陳列。并且與他約定，每天早上誰先起來，誰叫喚未起床的。初起幾天，都是導師到他的房間叫他，後來導師還沒有起身，他已經光臨了。學校的教職員，能把訓育問題視為研究的對象，有興趣的教育資料，不當作厭煩的事情，那訓育的問題，定能一天一天的解決，訓育的設施，也能一天一天的進步。

(二)多用理性，少用威權 威權最好放在最後

一步，因為濫用威權，未必能收效果，理長反可折服學生。舉幾個例子：有一富有經驗的先生新到一學校去上課，第一天進行尚好，第二天學生已呈不安靜的狀態，第三天講話、丟東西、各種擾亂現象都發現了。教師知道再不下手，將無法控制。退課時，他向全班說，「有幾句重要的話報告。」他就歷舉某某在班上做何種舉動，末後他說「現在你們要我客客氣氣，還是做一個兇教師？要這個學期安安穩穩的過去，還是鬧得大家不安？要多得些益處，還是要敷衍了事的上課？一切聽你們自擇。」自此以後，班上永無擾亂的情事發生。又有一個在大學新畢業的教師，到中學上課。不到一星期，班上的秩序，已亂得不成樣子。教師把書放下，同班上說，「我是一個新教員，教得好還是不好，你們尚不曉得，應該給我一個機會。現在你們三十幾個人對付我一個，是否覺得不公允？」這樣一說，學生倒安靜了許多。又有一個勞作教員，新到一個紀律不甚好的私立學校上課。第一天學生就直呼其名，「自強，自強，」在課室內一呼百諾的唱起來。教師因為鬧的學生太多了，暫不作聲，把幾個不鬧的學生暗暗記住了。退班後，報告訓育主任，除某某學生外，應各記大過一次。某某二學生鬧得最兇，應加重處罰。嗣後班上就沒有什麼不好的舉動。

(三)處理須公允 世界上的戰爭，都起于不平。日本侵略我們的東四省，我國不會有抗日的態度。公允的處理，兒童應當服從，兒童也願意服從。不公允的處理，兒童不會樂意的服從。有許多學生的請求，並不是全無理由，而先生的回答總是「不行」，「不能。」這樣，成人先輕視了青

年的人格，天然的引起他們不服從的精神。我與大學部競賽得錦標，曾經停課休息一天。中學部有一次也得到錦標，隊員及助威的同學自運動場回校時，精神異常興奮，在宿舍內歡呼，放假，放假。我聽到嘩鬧的聲音，就召集各組長談話，說：「得錦標請求停課慶祝，有先例可援，本可商量，惟同學如此舉動，困難照准。」組長想請教員出面轉圜，我同教員說，「這不是辦法。」後來各組長又來同我說，「此次同學在宿舍內不守秩序，組長願負責受學校處分，惟望學校對同學熱烈之情感，予以安慰。」我覺得此事很難處置，躊躇再四，同各組長說，「我現在提出三個條件，要是你們能做到，明天十一時後停課：(1)明日早操要在校的學生沒有一人缺席，(2)八時至九時上課要精神飽滿，(3)九時後開全體大會要有良好秩序。」各組長退出後通知同學，同學聽到尚有停課希望，又快樂起來，但各組長囑咐他們切切不可再有高聲。翌晨早操上課，全體精神均甚振作。開會時，我對他們說，「我要舉行一次良心測驗：(一)東北淪陷已經兩載，大家對於嚴重的國難，是否刻刻在念？在念的請舉手。」過半數舉手。(二)昨天晚上的秩序怎樣？認為不好的請舉手。」大多數舉手。(三)讀書是權利還是義務？認為權利的請舉手。」半數以上舉手。我講了一番懇切的話，接着各教員又有驚心動魄的演詞。那下午的課雖然停了，可是以後得到錦標，學生不再要求停課的舉動了。

(四)應付要坦白 成人說話不誠實，就失掉兒童的信仰。有一個小孩要看電影，他的父母不肯答應，說電影不是好東西。但是隔了幾天，他們跑到影戲院去，買了坐位最

好的票子。又有一位教師因為某生在會場上講話，把他記了一過。但是某次開會，他和一個同事，談話很起勁，擾亂了聽眾的注意。在不公允、不誠實的狀態之下，管理兒童，管理學生是無效的。有一個初中一年級的英文教員，處處能顧到學生的舉動。某次不經意的在黑板上寫了幾個草字，發覺後，對學生說，「我現在做錯了一件事。學生相顧茫然。他說，「我們寫字，該端正，不應該隨便。」學生聽了，都很注意。方法，也能收效。某校有一女生說話時現出鬼相，態度非常難看。先生很討厭她，後來想了一個法子，凡對她說話，也同樣現出鬼相。幾次以後，她改好了。又有一個學生，上課時，專扮鬼臉，引起同學戲笑。某次退班時，先生留他在教室內，命他把所有的怪相，表演一會。他感覺到非常窘迫，從此不敢再犯了。

(六)發展學生的長處 我們要增加學生的自信力，改善學生的人生觀，不要專責備他的過失。美國有一個女孩子，在私立學校讀書，進步很慢。後來轉到公立學校去，旅進旅退，讀了四五年，還留在小學一年級。教師看見她，沒有一個不覺得「頭痛」，她自己也深感無聊。她的母親很着急，願意多出一點錢請教師在課外補習，但無人接受。後來有社會服務的專家，調查她情形。發現她本人的秉賦，並不比中人為低，可是她的家庭環境很壞。她的父親時常酗酒失業，她自身又傳染了父母的性病，常在醫院打針。還有一件事使她害羞的，就是患有遺失病。她的妹子同她一起睡，時常嘲笑她，說她老留在一年級，因此每晚爭吵。白天到

了學校，教師同學又都以白眼相加；所讀的課又毫無興趣。生活上的痛苦，真不可以言語形容。祇有縫紉家中小弟弟的衣服及上她愛好的藝術課的時候，纔得那些許安慰。那個專家發現了她的困難情形後，就決定補救的方法：第一設法使家庭改善她的待遇；第二使她的妹子不同她一起睡，減少痛苦刺激；第三介紹她進女童子軍，增加她遊戲和娛樂的機會。她偶然在專家處看見一件掛胸前的飾物，很艷美。專家就教他做了一個，掛在胸前。她的同學看見了，問她要，她做了幾個送給他們。這樣一來，大家同她很親熱，她自己也覺得如東風吹枯，頓時改色。人生觀改變後，對於功課就當相有興趣，加以教師的特殊指導，學業上就飛躍的進步，不久便覺得恢復了她應有的學級地位。可見一個人一方面得相當的發展，他方面也能受到影響。

(七)用比賽的方法，鼓勵學生 青年富有好勝的心理，所以競賽的方法有時很適用。敝校上學期會定一個很簡單的攷查宿舍清潔標準，每天調查各齋室，一星期內全合標準的給予整潔符號，學期終了時，得到符號最多的給予獎勵。有一次我聽到一個初中學生說：「這幾間都有整潔符號，祇有阿拉房間不合標準。」言下頗有羨慕之意。又敝校初二春季始業班，因留級生多，秩序不很好。有一次我對他們訓話說，「這班的風紀不好，教員對你們很不滿意，說這班是本校初中最不安靜的一班。你們應該想個法子整飭自己。」後來他們自己組織紀律團，舉出紀律委員會，並行宣誓禮。全體制服穿得很整齊，一切都自動的去，成績很不差。我因而再對他們說，「你們在教室在自修室，都能像這樣

子守秩序，我願意當業收回我以前說的話。」從此以後，他們的秩序好了許多。

(八)改進教育方法 美國有人調查，學生的行為分數與學業成績正比例。學業成績高的，行為分數也高；學業成績低的，行為分數也低。我國現時的教學，根本沒有上軌道。教材不切實，教學不好，個性差異的無法適應，均為最大的癥結。外國也在攷慮這些問題。目下通行的道爾頓制，文納卡制，學習單位等，都想解決這些問題。我們須研究想出一個合于國情，切于需要的方法來，我國的教學纔能向前邁進，我國的訓育纔有辦法。希望到會諸先生共同注意。

總結上邊的話，訓教的目的在改善各人的行為，適合我們理想的社會標準。實施時須顧到下列各條原則：

(一)不論用何種方法，須使學生了解處置的意義，養成學生自制的能力。

(二)處置問題時，應先考查原因用研究的精神來應付事實。

(三)多用個別接觸的方法，增進師生的情感。

(四)理長能折服青年，得到多數人的同情。

(五)執行懲罰須敏捷，但須本愛護青年的精神。惡例絕對不能開。

(六) 抑制的方法，不如替代的方法來得有效。

(七) 學生有缺點，最好避免譏笑怒罵，設法發展他的長處。

英意德的青年訓練

甲、英國青年訓練的情形

英國教育目標，最重要的是養成士君子，其內容含有下列數種：

1. 誠實——據實直說，堅守信義，重名譽，重自己責任，因此，減略形式周旋，不重表面。
2. 正義——不妥為不苟取。重他人權利，明是非，自制自裁。
3. 禮節——不但在表面並且內在的互相恭敬而不諛。
4. 勇敢——不畏強禦，不怕困難，堅持到底。
5. 沉着——逢到意外事不驚慌，不流于憤激，不事喧嘩受人侮辱，不露暴怒之態，亦不為反對者所屈。
6. 平易——不事鋪張適得其當，不稱己長，恩德及于人而不喜人言謝。
7. 自尊自重——尊重自己的意見但對他人意見亦很尊重，不非薄人，亦不受譏笑。光明正大。

學校生活的訓練 英國有特種學校叫做公學，公學的特點是注意校風。英處歐洲大陸之外不受任何影響，向來注意習慣，如英國多習慣法是一實例。這種精神，在公學裏特別看得清楚，英國公學學生出來，一望而知其屬于何種學校，

(八) 教學方法不上軌道 訓育不易收到效果。

諸位先生對於訓育都是富于經驗，我這番瑣碎，沒有系統的話，實在毫無意義，請諸位先生多多指教。

莊澤宣演講

鍾士傑
陳哲夫記

校風大家努力維持，能保存幾百年而不替。其有形的訓練是寄宿生制度，稱為家庭寄宿舍，小的二三十人，大的四五十人，把全校分為許多小單位。何謂家庭宿舍？因一個宿舍內，有結過婚的教員，為宿舍之長；又有單性教員，為副舍長。除教員外對高級生非常注意，稱為舍佐，幫助舍長，協同管理。每舍均有飯堂圖書館等像家庭一樣。

體育在英國非常重視，尤以足球為最發達。公學竭力提倡，其重要目標在道德訓練，以學校為中心，以養成互相尊敬的精神。此外又有童子軍訓練，英國童子軍，不以學校為單位，在學校以外，有許多青年受訓練。一九三二年，全英有五十萬童子軍，三島以外，全英帝國有八十五萬童子軍，訓練非常普及。他們注意點，在服務精神的訓練。

乙、意國青年訓練情形

意大利最近十年來，有青年訓練新方法，就是黨的訓練。分為三級。第一級自八歲至十二歲，叫做白利刺；十四歲至十八歲為第二級，稱先鋒隊；十八歲以上為第三級，稱黨軍。

白利刺是人名，從前奧國圍攻意國某城，白氏年雖幼稚，而非常憤激，以石擊奧兵，激起公憤，敵人無奈解圍而退，以一童子能引起市民敵愾同仇，墨沙里尼非常佩服，故採用其名，以為青年模範。這個訓練，好像與童子軍相同，但事實並不一樣。童子軍訓練，偏重個人；這個訓練，是注重團體的。經過這個訓練後，受先鋒隊訓練。服兵役一年，舉行宣誓典禮，在平時看不出，如發生緊急事變如火警等，馬上就出來。又在交通機關，醫院及其他公共場所，也能看得見。最近統計，白利刺有二百萬人，上有領袖機關，稱為國立體育學院。其資格須高中畢業，曾充白利刺隊長，身體又須壯健，且有領袖才能者。普通訓練二年，畢業後作白利刺教官。

丙、德國青年訓練情形

德與英意，趨勢不同，青年運動有奇異的發展，是值得注意的。

西元一八九八年有中學生 Karl Fischer 發起游鳥運動。當時中學功課很繁重，費氏很感不快，與同學逃課，相偕到野外去，自己求學。其初尚怕教師及家長的責罰時間很短。到後來不顧一切，出去時間長久。後來教師及家長調查，始悉他們很有嚴密的組織。他們的宗旨是從新發現自己，革除一切壞習慣，從新發現祖國，到各地去調查。行蹤靡定，故稱為游鳥運動。

後來贊成此種的人日增，組織越發嚴密，同時有幾個教

員，出來幫助他們。他們最困難的，是住宿問題不容易解決。歐戰後有許多教員，設法組織青年旅舍。利用教室及公共場所，佈置極簡單而衛生，所費又很少。他們很注重民誦手藝，并且要造成青年文化。

他們的目標是：一、社會學校間兩性問題從新組織。二、對於音樂提倡民衆歌曲。三、對於戲院都去參加研究。四、跳舞提倡民衆舞。五、研究文藝。他們有這樣的大抱負，和意義，所以影響很大。一九二七年有三百六十萬人加入運動，青年宿舍留宿的有三百萬以上。最近有全國的組織。其規約是：一、各人有各人的獨立自由。二、全國大會不代表全體。三、不排除異己。

以上幾點，是美國人在德國所觀察出來的，完全與英意不同。究其原因，一方面是歷史的，一方面是民族性的。英國在中世紀時，武士道之風甚盛，現在雖時代不同，形式亦改變，而俠義的訓練，迄今尚流傳勿替。意大利會出許多特殊人物，如拿破崙等，現在黨的訓練，以墨氏為中心，可稱為英雄的訓練。德國一方提倡個人認識，一方提倡祖國認識，是個人主義，與國家主義的訓練，可稱為人格的訓練。凡事不是偶然發生的，都有牠的歷史背景。

以上所說，是他的好處，當然壞處也很多，因不在本題範圍之內，故不論列了。



專載

由鄉村建設以復興民族之實施要點

(民國二十三年八月十八日中國社會教育社第二屆年會通過)

一、社會教育的趨重於鄉村建設

因為中國的社會，大部份是鄉村的社會，中國民衆，大多數是鄉村的人民，過去從事社會教育或民衆教育者，早已感覺到鄉村工作的重要而有不少的努力，本社上屆年會，更決議了「由鄉村建設以復興民族」一案。雖整個的實施計劃，還待商量；而今後社會教育工作的重心，應該移轉於鄉村，却早已沒有疑義，因此，我們有下列的建議：

(一)經費的增加和支配 以後社會教育經費應設法繼續增加，新增的經費，應盡量分配於鄉村。鄉村社會教育機關，自身無取龐大，其經費之分配，不應以機關之大小為比例，而應估量工作影響的範圍和人數，定適當的比例。

(二)機關的設置 以後社會教育新增的機關，應盡量設置於鄉村。其原設在城市的機關，應於可能時移設於鄉村，或在鄉村設立分部或分區，進行其工作。同時其他教育機關亦應設法使能進行鄉村建設工作。

(三)人才的訓練 以後為社會教育訓練的人才，應有切實的鄉村服務之準備。其課程與生活陶冶，應注重於：

(1)瞭解鄉村在整個民族上的地位，與所受世界經濟勢力的影響，加深其為民族努力的意識，與「由鄉村建設以復興民族」的信願。

(2)實習鄉村生產技術與社會組織活動的內容，與指揮推進的方法。

(3)體驗鄉村的疾苦，堅忍耐勞，深思苦幹，以創造自己的新生活。

二、實施社會教育的幾個原則

(一)目的 培養民衆的幾種基本的力量，——尤先的，是「生產」的「組織」的力量，——使漸能以自己的力量，改善自己的生活，期於以鄉村為起點，使整個民族，能以自己的力量，恢復民族的精神。

(二)內容 主要的，就是這時鄉村所急需的新生產的「工具」「與「技術」和新的社會組織的「方式」與「活動」。

(三)方法 也就不外乎由當地民衆所信仰的人們，(如當地本無此種人材，即當設法訓練)，來指導與推進這些工具、技術、方式、活動的使用，使民衆於繼續使用之中，由行而知，由做而學。

關於指導與推進的個別的方法，這裏不能列舉，下列的是幾個普通的例子：

(1) 擔任實際生活問題 如因農產短少，而改良種子、農具、和耕作方法；因商人壟斷，而組織合作運銷；因水旱災害，而堤造浚河；因交通困難，而修橋築路；因匪患而訓練自衛；因疫症而指導公共衛生；一切設施，要從農人自身感覺的切迫問題出發。

(2) 顧及農人固有經驗 凡新的工具、技術、以及社會組織的方式和活動，倘若與農人固有的生活經驗，相差過遠，便無法接受，不會使用。「由已能及不能」「已知及不知」，因所有的經驗，而引發勸導。

(3) 注重示範 凡新的工具與技術的介紹、推廣，要先有具體功用的「表證」，農人看懂了，就自然樂於使用。口語說明，固然不夠，文字傳播，有時更屬徒然。

(4) 引起自動 凡新的社會組織，如合作社、自衛團等，要幫助農人自己發起，自己試做，而避免代辦，雖然代辦有時容易得多。即使開始時還免不了代辦，也應當竭力使他們自己參加；到相當的時候，完全由農人自己維持。

5) 表現成績 如農作、飼畜、或工藝物品的展覽、道

路、橋樑、或其他工程的完成；自衛的演習等，應有鄉村的盛大的集合，其意義不在於誇示指導者的成績，而在使民衆於觀摩，激勸之中，感覺到自己成功的滿足，發現出自己可能的力量，因而更加願意繼續增長其力量。

三、社會教育自身力量的運動

現在社會教育的機關和團體，往往因為各自的零散、分離，而不能發生偉大的力量。要使零散者漸能完整，分離者漸能集中，我們惟有在共同的漸向與共同的工作上，使機關與團體間彼此能夠密切相聯絡。只有聯絡，只有組織，才有力量；我們敢說。

因此，我們又建議下列各點：

(一) 準對着整個民族 我們於各自努力一項鄉村工作或一個鄉村的改進時，要照着這共同的漸向，時時注意於這鄉村與整個民族的聯繫，以至與世界經濟政治勢力的聯繫，——在這聯繫中，鄉村不是一個孤立的，隔離的單位。我們對於一切設施，不以解決局部的問題為滿足，而應當顧及其與整個民族問題的影響。

(二) 認定工作中心 我們在一個時間，要估量我們自己的能力，就鄉村的需要，認定培養民衆生產與組織的力量為工作中心，集中了精力去解決。一切無目的的鋪張，不必要的宣傳，都是力量的浪費，應當竭力避免。

(三) 分工合作 我們必須與經濟、黨政機關，盡量取得有效的聯絡；就是我們的較大規模的研究實驗機關，也必須與其他文化學術機關，謀可能的聯絡；務集合相關的努

力於鄉村建設問題之上，各盡所能，分工合作。
 (四)擴大組織 社會教育機關自身，無論以區域言，如村與村，區與區；或以工作單位言，如各合作社，各自衛團體；也應當逐漸聯絡；逐漸擴大其組織。省立社會教育

機關，社會教育輔導機關，以及較大的縣立社會教育機關，都應該負起這聯絡組織的責任。
 二十三年十月

初中動植物學課程標準地方性補充教材表

植物教材大綱		北方補充教材	南方補充教材	必須述及之教材
(一).....				
(二).....				
(三).....				
(四)植物分類大綱.....				
(1)低等植物		棗、蕎麥，	甘蔗、荔枝	香蕉、或龍眼，
(2)高等植物				
(甲)農產植物		大麻	苧麻	
(乙)日用植物		大麻	黃梔子	
(子)纖維原料		胡麻		
(丑)油漆原料				
(寅)染料				
(卯)工藝原料				
(丙)藥用植物與嗜好品		地黃麻黃		
(一)藥材				
(丑)香料				
(寅).....				

動物教材大綱		北方補充教材	南方補充教材	必須述及之教材
(壹)哺乳綱				
(一)貓				
(二)獼猴				
(三)犬				
(四)牛				
(五)馬				
(六)駱駝				
(七)象				
		羊 熊		虎、豹、獅
				狼、狐
				鹿、驢、豬

(卯).....		樺榆	木棉	杜鵑花(野生的)
(丁)森林				
(戊)觀賞植物				
(己)有害植物				
			扶桑(大紅花)	

(二)鳥賊			
(三)蝸牛等			
(拾)棘皮動物			
(一)星魚			
(二)海膽			
(三)海參等			
(拾壹)環形動物			
(一)蚯蚓		沙蠶	
(二)蛭等			
(拾貳)圓形動物			
(一)蛔蟲等			十二指腸蟲 蟯蟲

(拾叁)扁形動物			
(一)蛔蟲等			
(拾肆)腔腸動物			
(一)水媳			
(二)水母		海蛇	
(三)珊瑚等		海葵	
(拾伍)海綿動物			
(一)海綿			
(拾陸)原生動物			
(一)草履蟲			
(二)變形蟲等			疥蟲、瘧蟲
			肝蛭

初中男生教育體育細目

(八續)

第七星期

測驗五十公尺之成績 (一單元)

壹、練習起跑 每人兩次。
 貳、五十公尺成績之測驗 受測驗各學生，立於起跑綫之後。教師到終點計時。同時令一學生發令「站好」預備」以鳴笛代鎗，吹笛時，同時以手巾作下揮之動作，以便開始計時。

跑高 (十)(一單元)

壹、高踢 複習第一學年上學期第七星期之高踢(二)。注

重右脚踏高踢器，以左脚過竿。即以左脚落地之動作。
 貳、跑跳高與第三星期跳高(八)壹乙同。注意步伐之劃一及身體向左後倒之姿勢，能近水平最好。

接力跑 (一)(一單元)

百米四接力跑。

起跑 (三)(一單元)

壹、實地練習 全隊集跑道端起跑處。若道有八九公尺之寬，則掘七八人之起跑穴，令七八人同時起跑。教師呼「站好」預備」兩口令，使各人順次照做。終鳴口笛出發。在預

備之時，後腿之角度，臀部及頭之姿勢，重量之分配等，均須視察一番，分別改正。出發之後，宜注意第一步之長度，太長時，宜一一提醒。出發之後至多衝出十公尺。如是每人練三四次。

貳、五十公尺跑 注意起跑與達終點之姿勢。在終點用跳高架一副，相離等跑道之寬，上架以繩，繩高等於學生之胸。兩端懸重錘，使繩在水平之部位。達終點時，須作挺胸式動作。

足球 踢中球（一單元）

壹、設備 足球二個。

貳、場所 足球場。

參、人數 二十人至四十人。

肆、方法 分全體學生為甲乙兩隊，每隊舉隊長一人。隊長握球在手，向地擲球，待球反彈而尚未落地時，第一隊員上前踢空中球。踢球時不可使球直上空中，最好送球愈遠愈妙。隊員練習純熟後，隊長可擲球空中，代替反彈，使隊員向離二十碼之目的物踢去。

第八星期

十二時壘球擲遠（三）兩單元

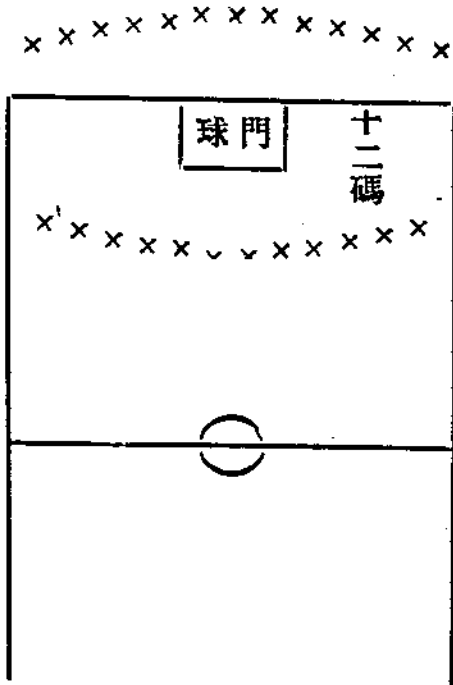
一、分組練習

一、分隊比賽 分全體為四隊，每隊人數相等。每人各擲兩次，將每隊中各人之最好成績相加。成績最優者勝。

足球 射門練習遊戲一單元

一、設備 足球一個。

二、場所 足球場。
三、人數 三十人至四十人。



第十九圖(乙)

四、方法 分全體學生為兩隊，甲隊離球門之前約十二碼，成立一半圓形。乙隊在球門之後，距離與甲隊相等，亦成一半圓形（如第十九乙圖）開始比賽前，球在甲隊左方之第一人前，將球踢入門內者，得一分，甲隊第一人踢球後，由乙隊第一人將球拾得至本位，如法踢門。

甲乙二隊隊員輪流射門，至最後一人射門後，分數多者為勝，若隊員過多，分全體為相等四隊，同時比賽，用兩足球射兩球門。可用循環比賽法，以各隊之名次，使隊員增加興趣。

八磅鉛球（九）一單元

成績測驗 教師將成績記簿上。

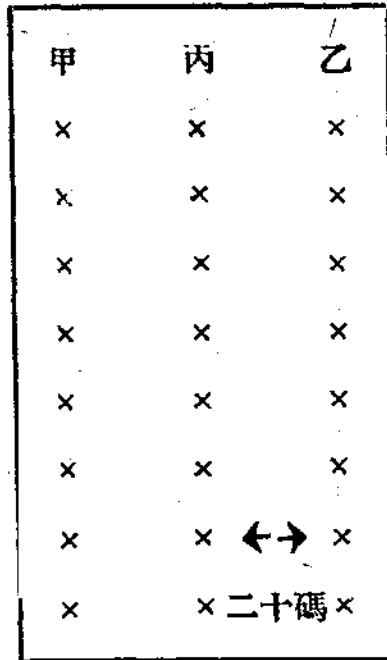
一百公尺跑之訓練（三）一單元

一百公尺跑之成績測驗。

第九星期

足球 停球與傳球之練習兩單元

- 一、設備 足球一個。
- 二、場所 足球場。
- 三、人數 三十人至六十人。
- 四、方法 分全體為甲乙丙三隊，甲乙兩隊相距約二十碼，丙居其間（第二十圖），甲乙兩隊互相往來傳球，不使丙隊截住，倘丙隊將球截得算一分，十五分鐘後，丙隊與乙隊互換地位（即乙隊為截球員，丙隊為傳球員）再依前法繼續進行，及至甲隊為截球員後，計算何隊分數最多者為勝。



第二十圖

跳高 (十一) 一單元

複習第七星期跳高(十)一二

曲折奔跑替換比賽一單元

列各隊成爲每隊相隔十呎之單行縱隊，立於同一之起發線後。由每隊前十呎處起，各置十根棒，每棒相距約一呎。動令下後，每隊之排頭前進，至置棍棒處，交互曲折在棍棒間

繞行前進。繞過最遠之一棍棒時，仍曲折繞棍棒間而回至起發線。拍排二而繼續進行。至全體演完爲止，以先畢之隊爲勝。

足球 傳球練習一單元

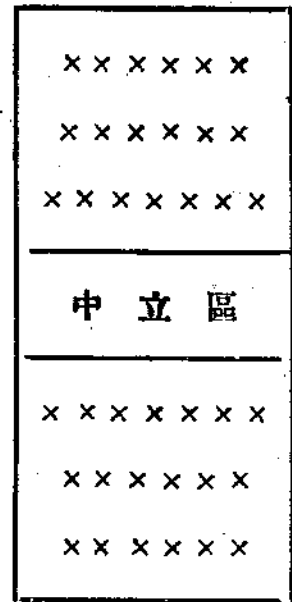
- 一、設備 足球一個。
- 二、場所 足球場。
- 三、人數 二十人至三十人。
- 四、方法 分全體爲甲乙兩隊，各用紅綠帶爲記，兩隊之隊長相對而立，指導員居其中握球，將球擲於其間，待球落地後，方可踢球。如甲隊隊員得球，可與同隊隊員互相傳球，不使乙隊隊員截住。倘乙隊截住，亦可用種種之方法傳球，不使乙隊得球。此種遊戲，不分勝負，惟練習傳球與奪球之技藝耳。

第十星期

足球 踢高球之練習比賽(兩單元)

- 一、設備 足球一個。
- 二、場所 足球場。
- 三、人數 二十人至四十人。
- 四、方法 分全體學生爲甲乙兩隊，其隊員之分配（如第二十圖）。可用拈圖法取得發球權，開球時，選一隊員立於本區場中，雙手握球。發令後，用踢高球法，將球踢至對隊區域內，對方球員接球後，在原地將球踢還。如此往返踢球，至一隊負一分後，由負之一隊重行開球，如此繼續進行，至一隊先得十五分者爲優勝。

二十碼
十碼
二十碼



第二十一圖

伍、規則 犯下列規則者，則負一分：

- 甲、不能將來球接住。
 - 乙、隊員將球踢出界線者。
 - 丙、將球踢至中立區者。
 - 丁、踢球後，球仍在本隊區域內者。
- 雙槓 (五) (一單元)

浙江省限用國貨辦法

第一條 浙江省政府為厲行服用國貨起見制定本辦法

第二條 本省各機關須遵照中央頒發公務人員服用國貨辦法之規定設立服用國貨委員會

第三條 各市縣政府須將各該縣市所產銷之國貨物品名稱價格用途及發行處所詳細調查報由建設廳彙編國貨調查錄分發各機關以便採購此項調查錄出版後須於每半年後將調查所得新增國貨出品繼續發行增刊一次

凡國人用本國之資金本國之人工在本國境內所製

浙江教育行政週刊 第六卷 第三十期

壹、跑前進，握雙杠，向右(左)背騰越。

貳、同壹惟向右(左)俯騰越。

參、分腿騰上至側騎坐於雙槓上，向(左)俯騰越，同時轉體四分之一向右(左)。

肆、同參、惟背騰越。

伍、雙手握雙槓之近端，向後過一圓，至反臂懸垂之部位，即脫手立於地上。

陸、彎體向前，雙臂向後舉，雙手握槓之近端，向前過一圓至立之部位。

柒、上至外側坐於右(左)槓上，轉體四分之一向右(左)，至俯臥撐之部位，即向後推下。

捌、上至中側撐，向前行多次側騎坐于雙槓上，至槓之遠端，轉體二分之一。

造之物品其原料之主要成分亦屬於國貨者均為國貨反是均不得以國貨論

第四條 各機關公用物品須一律採用國貨如屬必要品而又無國貨可以替代或有國貨而不合實用時須詳敘理由並附送樣品呈由主管長官審查核准後方得購買違者不准報銷並將承辦人員酌予議處

第五條 本省各機關舊有物品須先分別鑑定標明國貨或非國貨開具清冊呈報上級機關每半年由主管機關檢查一次

第六條 本省各機關公務人員對於一切用品務須盡量採用國貨如有陽奉陰違經主管長官查明屬實者予以相當懲處

公務人員家屬應由公務人員負責勸導儘量採用國貨以資提倡

第七條 凡公私建築物所用材料須儘量採用國貨並於呈送建築圖樣及作品規則時將是項材料之爲國貨或非國貨分別詳細註明如屬必需品而又無國貨可以替代或有國貨而不合實用或價格懸殊時須詳敘理由

浙江省本年第二期治蟲應行特別注意事項

一、稻蟲 除依照二十二年第二期治蟲應行特別注意事項規定：「春耕灌水并早翻草子田」「勵行合式秧田」「四月前燒完稻葉」及「注意防治鐵甲蟲」等四項外，應加「動彈燃點誘蛾燈」按燃點誘蛾燈，乃治螟最有效方法，凡在螟害最烈之處，應勸導農民，自秧田期起，燃點誘蛾燈，但所當注意者，點燈須於天然界限區域內一律實行，不宜單獨燃點，以免蛾螟羣集一處之弊！

二、桑蟲 應依照二十二年第二期治蟲應行特別注意事項規定：「四月應將蝗卵括淨并厲行檢查」「修枝」「三月上旬前解燬稻草并搜集索裂隙」及「注意尺蠖擬金花蟲桑蠶之防治」等項辦理！

三、棉蟲 本年應行特別注意者如次：
(1) 早春清潔棉田及貯棉處所：金鋼鑽越冬蛹，多在棉田之落葉落果及其他枯草堆中蟄伏，紅鈴蟲亦然

經該管機關核准方得採用

第八條 本省所產物品各機關應儘先採用並立予保護助推銷

第九條 本省各機關公務人員對於服用國貨應隨時勸勉互相糾察

第十條 凡公私宴會均不得用非國貨食品

第十一條 各學校教職員學生及其家屬亦應依照本辦法辦理

第十二條 本辦法自浙江省政府公布日施行

，他如棉之貯藏場所，棉田附近農舍中，亦爲紅鈴蟲越冬地！應在早春農便，實行捕捉，收集焚燒，絕其後患！

(2) 播種前燒盡棉柴兼行棉種乾晒及揀選：棉柴遺留枯果，棉農留種棉籽，俱係紅鈴蟲最適宜之越冬場所，據去年調查該蟲，越冬概況，遺果殼有越冬幼蟲，約佔百分三十四九。種用棉籽，每市斤有越冬幼蟲，平均約二十隻。所以務於播種前燒完棉柴及擇晴明之日晒種籽，以撲滅越冬幼蟲！

(3) 掘燬越冬卵塊搜集幼蟲及蛹：查棉蝗卵塊，與棉鈴市蛹及小地老虎成熟幼蟲及蛹，俱在表土下蟄伏越冬，去年本省棉區棉蝗及小地老虎，爲害均烈，尤以棉鈴蟲在杭特甚。爲預防計，應強迫挖掘棉蝗越冬卵塊并搜集棉鈴蟲越冬蛹及小地老虎之越冬幼蟲

與蛹而殺之！

(4) 採用灌水，漬室，毒餌誘殺及良苗移栽，防治小地老虎：棉苗惟一勁敵，即小地老虎，棉產各地，每受重創，美棉尤甚。查該蟲有效防治，因地而異。倘灌溉方便，於播種前後，引水入田，淹殺害蟲，必可絕跡。行於播種前後，約經兩週。若行播種後，二三日即可。棉苗亦不致損。水源不便之地，則改用毒餌誘殺，以巴黎綠麥麩紅糖及水，配成毒餌，其比例為 1:50 水以毒餌能捻成團為度，即可取用，擇晴天黃昏時，散佈棉田，實行誘殺，倘加少許檸檬果子露，其效尤著！

四、果蟲 除依照二十二年第二期治蟲應行特別注意事項規定：「用松脂乳劑防治介壳蟲」「捕殺吉丁蟲及天牛」「注意避債蟲之發生」及「掛紙袋以防桃蟲」等四項外，應加「注意惡性葉蟲」按此蟲在黃岩俗名黃癩蟲，成蟲幼蟲均為柑橘嫩芽嫩葉之大害，成蟲有假死性，可用打落方法，打落壓斃。幼蟲老熟必覓樹隙雜草或鬆土潛入化蛹，當見幼蟲體為黃白色而無囊便負背時，即係老熟幼蟲此時可用軟碎稻草束於柑橘之幹枝部，引誘潛入化蛹，每隔二日搜殺一次！

五、病害 除依照二十二年第二期治蟲應行特別注意事項規定外，應注意稻胡麻葉枯病；其防治法(1)應選用無病種子(2)注意灌溉勿使水分缺乏(3)酸性土壤應加用石灰(4)餘可照稻熱病之防治法。麥類銹病：其防治法(1)有發病之徵兆時，宜撒布薄梅氏〇、四——〇：五度之石灰硫黃

合劑(2)燒燬被害麥稈。棉立枯病，宜選擇優良棉種及早期(播種前兩週)割刈首茬，翻入土中，先使腐爛，而後播種！

六、注意防除蝗蝻 查去年杭州市，杭縣、海寧、蕭山、紹興、餘姚等市縣，復有飛蝗發生，面積總數達二十五萬零七十一畝。本局去冬派員分區實地檢查，每畝卵塊密度自六至七六塊不等，如以面積統計，卵塊共有四四五一〇一〇塊，每塊卵粒平均以六十粒計算，卵粒總數當在二萬萬粒以上。亟應從速派員至發生地點詳密檢查，蝗卵越冬死亡率，以備防治。此項蝗卵，如氣候和暖，三月中旬，即可孵化。該市縣治蟲人員宜常會同巡邏，一經發現蝗蝻，立即設法撲滅，以免蔓延。至發生稻蝗縣份，亦應同樣辦法辦理。

七、舉辦稻蟲防治實施區 本年應辦稻蟲防治實施區者，除依照二十三年第二期治蟲應行特別注意事項規定杭縣等三十八縣外，龍游、湯溪兩縣亦應設立，惟係創辦，可斟酌地方情形辦理。

八、增設治蟲特約合作小學 查組織治蟲特約合作小學，原為灌輸兒童治蟲智識，已於二十三年第二期治蟲特別注意事項內規定，茲查此項小學已經組織成立者，僅有十八縣一百零三所，現在各縣區公所業已裁撤，區治蟲事務所無形停頓，治蟲人員下鄉工作，尤賴此項小學作為中心地點。故未有組織者，應籌設成立，其已設立者，亦宜時加指導，以求改進！

九、其他注意事項 依照二十二年第二期治蟲應行特別注意事項內所列各項辦理。



政令

▲中等教育項

奉 教部令發初中動植物學課程標準地方
性補充教材表仰轉發各書局及所屬各初
中參攷等因令仰知照並轉飭知照

訓令第五九八號(三、八、)

令各市縣政府

案奉

教育部廿四年度普總第一六〇〇號訓令內開：

「查本部所頒初中動植物學課程標準內所舉教材多數已能顧及南北各方情形，且均屬中等學校學生應用上必須認識者，而在目標及教學要點編製注意中，關於地方性方面，本有「使學生認識本土的及習見的應用植物，」以日常所見及與人生最有關係之各種動物為緯，」對於本國或本土之特產動物材料務求豐富，」以自然

為教本，教師從旁啓發書籍僅用以補助觀察及實驗之不足，不宜居首要地位」等之規定，是則教授之時，教師本應將地方特產加以補充。但教者往往囿於書本，編者亦多掛漏之處，擇要提示，亦屬要圖。茲將南北兩方應行補充教材暨必須敘述之教材，列表如下，以供編輯及教學者之參考。仰即轉發各書局及所屬各初級中學知照。此令。」

等因，並附發初中動植物學課程標準地方性補充教材表二份；奉此，除分令外，合行抄發原補充教材表令仰該縣政府轉飭所屬公立中學及各書局一體知照。此令。

附抄發初中動植物學課程標準地方性補充教材表一份。

(見專載欄)

據浙江省立學校附屬小學會議呈請通令各

中等學校編擬入學測驗試題應根據小學課程標準案仰參酌辦理

訓令第二三三號(一、二六、二)

令各公私立中等學校

案據浙江省立學校附屬小學會議辦事處總幹事俞雪塵呈稱：——

「案查本會議第七屆常會議案中有初級中學入學測驗試題應根據小學課程標準一案，略稱：

「自民國二十一年十月教育部頒布新課程標準以來，各小學教學實施均須按照課程標準進行。而初級中學入學測驗，有未能注意與小學課程標準銜接者，其取材範圍有時與小學課程標準，不相適合。而題材之分類，

▲地方教育項

為舉行小學校長訓練應行改進各點通飭遵照

訓令第五五號(一一、三一、)

令各市縣政府

案查各縣市對於小學校長辦事能力之培養與訓練，殊屬要圖，本廳有見及此，曾訂頒「浙江省各縣市舉行小學校長訓練辦法大綱」一種，令飭各縣市遵照辦理；並據各縣先後呈送實施辦法前來，均經本廳分別指令准予照行各在案。茲

亦多與小學課程標準所規定者出入甚大。如社會科有分為歷史地理者，自然科有分為物理，化學，生物者，此類名詞，在兒童為初見，頗足以擾亂其思想；至於因分類關係而連帶所及於取材之質與量，則尤其意中事也。又公民依課程標準，應注意於兒童行為的訓練，智能的教學非所重也，即然，亦不過為聯絡行為訓練所改進一步之智能的理解而已。而初中入學測驗，則往往羅列公民常識於公民科內，致使兒童瞠目咋舌，而不知所答，為此提出大會呈請教育廳通令各初級中學，以後入學測驗試題，應根據小學課程標準。」

等情；據此，查原案所舉，不無見地，除指令並分令外，合亟令仰各該校中學於招考初中一年級新生編擬入學測驗試題時參酌辦理以資銜接為要！此令。

據海甯等縣將辦理經過情形具報來廳，事前準備，當時進行，會後結束，辦理尚屬妥善。惟嗣後各縣市尚有應行注意改進各點，分別指示於左：

(一)訓練日期雖不得過一星期，以免校務停頓，但亦不能太少；嗣後最好利用假期，在鄉村小學並宜多利用春假，蠶假，分區舉行之，不致礙及校務。

(二)舉行訓練所需之經費，如本年度因旱災影響，收入短少，除杭州市外，各縣市是項經費在緊縮預算內已刪去者，可在局用經費項下斟酌開支。各出席小學校長膳宿等費，

應依照應頒大綱之規定由各該小學自行負擔，不必由會內開支。

(三) 小學校長訓練要項，如各項政令等，不限定取講演方式，如問題討論，研究要點，或指定工作，或提出解答要項等，共同探討之。又如教育上最需要之各種學科及各項實際問題等，除必須介紹者外，最好先期函知各小學校長提出，討論時便覺切實而有實效。普通之教育學科，如小學行政，各科教學法等，可在假期講習會時講演。各項講演綱要，討論事項，嗣後均須呈報，俾資查核。

(四) 舉行小學校長訓練時，各項附帶活動，如參觀等，

▲初等教育項

令飭切實遵行應頒省立學校附屬小學主任
教職員任免規程並檢具畢業證書及服務

證明書按期呈報

訓令第六〇八號(三、一一、)

令各省立學校

案查省立學校附屬小學，自經指定擔任輔導試驗兩項工作以來，職責較重，地位較高。本廳為提高各附屬小學教職

亦可斟酌舉行。

(五) 舉行小學校長訓練時，尤須注意各該縣市一般校長最普遍之缺點，應趁此機會，作詳細之判解，並提出切實可行之改進辦法。

(六) 舉行訓練後，關於策進會中所討論之事項及應行注意改進各點，事後應由教育局科嚴密考查，期收實效。

以上各節，仰即分別遵照！又各縣市中上年度已舉辦者，應繼續進行，未辦者應從速遵照辦理，並將辦理情形，隨時具報候核。此令。

員人選起見，先後訂頒主任任免規程暨教職員任免規程令飭遵行在案。茲查各附屬小學對於是項規程規定資格能切實遵行者，固占多數，而呈請變通辦理者，亦屬不少。現定於二十四年度起，凡附屬小學新聘教職員，務須遵行是項規程規定資格，不得再有呈請變通辦理事情。又呈報新聘教職員，應遵照應定呈報期限；並應檢具畢業證書及服務證明書，以資考核。除分令外，合行令仰該中學遵照，並轉飭附屬小學遵照！此令。

▲社會教育項

案奉 教育部令發中國社會教育社年會議

決之一由鄉村建設以復興民族之實施要

點「仰遵照並轉飭遵照 注意採行

訓令第二〇二號(一、二三、)

令 各市縣政府
省立民教館

案奉

教育部數字第一五〇一六號訓令，內開：

據中國社會教育社檢呈第三屆年會議決之：「由鄉村建設以復興民族之實施要點」案，請採擇通令施行等情；察核該項決議案，尙屬切實可行，合行檢發原要點，令仰注意採行，並轉飭所屬社會教育機關一體遵照。此令。

等因，奉此；查鄉村建設爲復興民族之大道，願事關國家新建設，舉凡政治經濟文化三方面，無不息息相關，社會教育機關固須與經濟黨政機關，盡量取得有效的聯絡，與其他文化學術機關，謀可能的聯絡，集合相關的努力於鄉村建設，各盡所能，分工合作；縣市政府負鄉村建設之全責，更應領導所屬，切實聯絡，共同邁進。奉令前因，除分令外，合行檢發原要點令仰遵照並轉飭遵照！此令。

計發要點 份。(見專載欄)

令發浙江省各縣市民衆教育館工作標準仰

遵照並轉飭遵照

訓令第五八四號(三、七、)

浙江教育行政週刊 第六卷 第三十期

令各市縣政府

查本省各縣市民衆教育館，數量年有增加，本廳先後頒發各縣市民衆教育館規程及各縣市民衆教育館設施注意事項，對於業務內容設施原則，有所規定，各地辦理人員，能爲深切體認，切實設施者，固亦不少，然因循故常，鋪張空虛者，仍屬多數。考核一般缺點，對於實施目標，未能明確認識；實施原則，未能澈底瞭解。因之：實施事項，每見掛漏，支離與片段，且多偏於休閒活動。施教區域，不失之過廣，散漫及於全縣，卽失之過狹，偏促限於館內。施教方法，未能把握機會，創造機會，以求教育機會之增加；未能利用社會各種力量間施教，以求教育效能之普遍；未能組織民衆，指導其反應，以求教育效能之持續。施教對象，不惟限於社會少數有閒階級，抑且流動未能控制。教育效果，自難顯著。本廳有鑒於此，特爲訂定浙江省各縣市民衆教育館工作標準，並爲集思廣益，以求周詳起見，交經省學區社教輔導機關工作討論會修正通過。

此項標準，以「由鄉村建設以復興民族」爲理想。以完成「地方建設」「公民訓練」爲整個目標；以培養民衆「生產力」「組織力」爲中心目標。以整個社會爲施教範圍，全體民衆爲施教對象；由訓練有組織之民衆，以樹立風氣，增高效率；由輔導區內機關共同實施，以推廣教育效能，以民衆全生活爲教育之本質；由聯絡各種機關，扶植各種事業，以充實教育之內容與力量。以改進會推動社會上層民衆力量，以校友會推動社會下層民衆力量，謀社會上下層民衆協作互進，並謀全社會民衆力量協助現行自治機關推進地方自治。改進會

校友會，為實施訓練基本組織；培養知能，指導組織，為訓練之實際內容；通俗講演，則為培養知能指導活動之主要方法。

各縣市應深切體認民教使命之重大，本廳期望之殷切，細釋實施途徑與方法之所在，指導所屬民衆教育館，遵照此項標準，妥訂計劃，切實施行；並領導所屬與民衆教育館謀可能有效之聯絡，實為主要。本年度內，應飭各館遵照標準，重擬本學期實施計劃，審核施行。除分令外，合亟檢發民衆教育館工作標準，令仰遵照，並轉飭遵照！此令。

檢附民衆教育館工作標準 份(見六卷廿七、廿八期社教研究專號)

令知省學區社教輔導機關工作討論會民教館工作重心應如何移轉鄉村一案仰遵照辦理具報

訓令第五八五號(三、七、)

令各市縣政府

查本廳召集省學區社教輔導機關工作討論會，關於「民

浙江民政廳第二十五次審定戲劇劇目一覽表

甲、准許表演者

名	稱	類	申請者	登記號數	注	意	事項
女	人	話劇	大世界智社	衆字三一六			

教館工作重心應如何移轉鄉村」一案，經決議：「除照應定工作標準，注意區內鄉村設施外；甲乙兩級各館，應就區內鄉村設置推行民教場所；丙級各館館址所在地四周三里以內無鄉村者，擇地遷移，有者不必遷移」等語紀錄在卷，查今後社會教育工作重心，應移轉於鄉村，前經令飭遵照在案；各縣市民教館工作標準，即本此旨訂定。前項決議，尚屬妥適，應予照行。惟鄉村與城市之區別，不在縣治所在與否，舉凡農家聚居之處，其所居之土地，係為耕種畜牧用者，謂之鄉村，反之，其人口繁密，工商業發達之區，則為城市或市鎮。各縣市應視所屬民教館之等級與館址所在地之環境，擬定選擇區內鄉村設置推行場所，或遷移館址，詳訂計劃，連同圖說一併送請核奪。除分令外，合行令仰該縣遵照辦理具報候核。此令。

浙江省民政廳公布令 第一一號(三、一一、)

案據浙江省民衆娛樂審查委員會呈報第三十五次審核各種戲劇結果，業經分別核定，茲列表公布之。此令。

玉	情	老	三	話	劇	大世界智社	衆字三一七		
逸	情	老	三	話	劇	大世界智社	衆字三一八		
後集	頭本	彭公案	平	劇	西湖大世界	民字五〇二			

乙、修正後准演者

名	稱	種類	申請者	登記號數	注	意	事	項
三本	樊梨花	平劇	大光明戲院 西湖大世界	民字五〇三				
恨	海	話劇	大世界智社	衆字三一九				
藥	茶	記話劇	大世界智社	衆字三二〇				
蝴蝶	蝶	杯話劇	大世界智社	衆字三二一				
明珠	寶	劍話劇	大世界智社	衆字三二二				
黃	糠	宴話劇	大世界智社	衆字三二三				
呆	中	福話劇	大世界智社	衆字三二四				
貴	族	千金話劇	大世界智社	衆字三二五				
半	把	扇子話劇	大世界智社	衆字三二六				
閨	女	殺盜記話劇	大世界智社	衆字三二七				
合	同	記話劇	大世界智社	衆字三二八				
勞動家的	豔	福話劇	大世界智社	衆字三二九				

▲其他項

奉 省政府令爲制定浙江限用國貨辦法除分飭切實遵辦外仰遵照切實辦理等因令仰遵照

訓令第五七七號(三、六、)

令 各市縣政府
省立各校場館

省政府主席黃以吾國工商業日趨衰落，社會經濟益形恐慌，提倡國貨，刻不容緩，草訂浙江省限用國貨辦法，提經

省政府委員會第七四一次會議議決「交財政、教育、建設三廳會同審查」等因；本廳等遵經會同審查，並將審查意見呈復在案。茲奉

省政府秘字第一七〇一號指令開：

「呈件均悉。查本省工商訪問處，暨國貨陳列館，業經分別裁併，提倡國貨使用辦法第八第九兩條，已不能適用。至公務人員服用國貨辦法，係中央對於厲行服用國貨頒訂之統一辦法，自應資爲矩範。在限用國貨辦法第二條已規定「遵照中央頒發之公務人員服用國貨辦法之規定設立服用國貨委員會」等語，其餘各條，亦多與公務人員服用國貨辦法表裏爲用。據送審查修正草案，業於本府委員會第七四四次會議提出討論，經議決修正通過，等因紀錄在卷。除分別公布廢止並分令民

政廳保安處轉飭所屬切實遵照辦理，暨呈報行政院鑒核備案外，事關挽救危亡，抵塞漏卮，合將原修正辦法抄發，仰各嚴飭所屬一體遵照切實辦理，毋得視爲具文，是爲至要，件存，並將遵辦情形，隨時具報察核。」

等因，並抄發浙江省限用國貨辦法一份，奉此，自應切實遵辦。除分行外，合行抄發原附件，令仰該縣政府遵照切實辦理，並嚴飭所屬各教育機關一體切實遵辦！此令。

計抄發浙江省限用國貨辦法一份。(見專載欄)

奉省政府令准中央古物保管委員會齊代電檢送古物保存法及古物保存法施行細則暨古物保管委員會組織條例仰遵照切實奉行

訓令第一七六七號(一一、二〇、)

令各縣市政府

案奉 省政府訓令秘字第一〇一二五號內開：「案准中央古物保管委員會齊代電檢送中央古物保存法，及古物保存法施行細則，暨中央古物保管委員會組織條例，希通飭所屬切實奉行等由，准此，除分令外，合行令仰該廳長即便遵照，並轉飭所屬一體遵照，附件已奉 國民政府暨 行政院公布，不再抄發！此令。」等因，奉此；除附件業經 國民

政府暨 行政院公布不再抄發外，合行令仰該政府即便遵照，並轉飭所屬一體遵照。此令。

古物保存法(十九年六月七日)國民政府公布

古物保存法施行細則(二十年七月三日)行政院公布

中央古物保管委員會組織條例(二十一年六月十八日公布)

准 民政廳咨送本年第二期治虫注意事項仰

遵照辦理

訓令第五八六號(三、七、)

令各縣教育局

案准 民政廳咨農字第二號內開：「案據浙江省昆蟲

局呈以本年第二期治虫，除擬仍照前頒各期治虫實施綱要及其補充辦法辦理外，並擬具浙江省本年第二期治虫應行特別注意事項，請予轉呈備案，並通令各縣市各區農場遵照辦理等情到本建設廳。據此，查各縣第一期治虫實施期限，業已屆滿。第二期治虫事宜，自應繼續進行，該局呈報各節及所擬應行特別注意事項，大致尚無不合，應准照辦。除呈報省政府備案並通令各縣市各區農場遵照辦理外，相應咨請貴廳查照，迅予通令所屬社教機關隨時派員將本期治虫實施事項，召集農民詳細講演，以期促起農民自動防治，用收宏效為荷。」等由，並咨送本年第二期治虫注意事項一份，准此除咨復並分令外，合行檢發原附件，令仰該局即便遵照，並轉飭所屬社教機關及小學通俗講演員遵照辦理。此令。

計檢發本年第二期治虫應行特別注意事項一份。(見專載欄)

准財政廳咨送結束二十二年度收支辦法通飭遵照並轉飭遵照

訓令第二二七號(一、二五、)

(祇登週刊，不另行文。)

令各市縣政府
省立各校場館

案准

浙江省財政廳第五六四號咨開：

「案奉省政府發交行政院第六六八九號訓令內開：「案奉 國民政府二十三年十一月二十八日第八六七號訓令內開：「為令飭事，案准 中央政治會議二十三年十一月二十二日函開：「案據本會議秘書處簽呈稱：「准政府文官處函以奉批轉送主計處呈：「為二十二年度決算送達期限，已逾半月有餘，而各機關尚多呈請追加二十二年度概算案件，第一級決算，未能照章如期編造，已可概見，即第二級決算，自亦未能如期編造，業經本處會同財政部審計部商定，請將各主管機關，編送二十二年度第二級決算期限展至二十四年四月底止，其第一級決算期限，即由各主管機關自行酌定，至結束二十二年年度收支辦法，亦經會同議定，再中央各機關編送第一第二兩級決算，既經擬請展期，其第三級決算編送期限，自應依次遞展，至各省市地方決算編

送期限，擬亦做照展延，」等情，函請查照轉陳，並抄同原附結束二十二年收支辦法一份到處，查本案係變更本會議第三九四次決議請將二十二年收支算展期成立之件，此項決議，轉行已久，各機關遵照辦理者，當居多數，縱有少數違誤之機關，原應照決議案實行懲處，決算仍依限成立，不予展期以明功過，惟上開決議，係將二十二年以前收支，限六月底結束，則二十二年收支，十月底提出，本無困難，嗣於第四二五次會議另有決議，將二十二年以前收支結束期限，展至十月底，若仍同時責令成立二十二年收支，似不免有困難之處，是此次請求展限，事出有因，且決算章程，僅定有一級決算，提出限期，而對於請備法案，結束收支，均未另定期限，茲據擬定分期截止，較有步驟，似可姑准照辦，理合簽呈鑒核」等情，經提出本會議第四三四次會議決議通過，相應錄案並抄同結束二十二年收支辦法一份，函請查照轉令遵照，」等由，准此，自應照辦，除函復並分行外，合行抄發原附辦法，令仰遵照，並轉飭所屬一體遵照，此令，」等因，奉此，除分令外，合行抄發原附辦法，令仰遵照，並轉飭所屬一體遵照。此令。」等因；奉此，除分行外，相應抄同原附辦法，咨達貴廳查照辦理，並希轉飭所屬一體遵照，為荷。」

等由，並抄送原附結束二十二年收支辦法一份；准此，除分令外，合行令仰該校場館並轉飭所屬一體遵照！此令。

附原附結束二十二年收支辦法

- 一、各機關二十二年實有收支未備法案者統限於二十三年十二月底以前編送概算聲請補備法案
- 二、各機關聲請補備二十二年支出法案之件經主管機關核明其支出數目尚堪在該主管機關所管部份各單位法定預算總額內統籌支配者應依執行預算注意事項第二條之規定比照動支第一預備費手續辦理其無法統籌支配者方得專案提請核定
- 三、統籌支配案件各主管機關限於二十四年一月底以前辦竣其到期尚未辦竣者應作為現年度支出案辦理
- 四、動支第一預備費案件限於二十四年一月底以前辦竣
- 四、專案提請核定案件須於二十四年一月底以前核定其到期尚未核定者應作為現年度支出案辦理
- 五、二十二年國庫收支限二十四年三月底整理完結
- 六、各主管機關編送二十二年度第二級決算期限展至二十四年四月底止
- 七、本辦法由主計處呈請 國民政府核轉 中央政治會議核定施行

准安徽省立圖書館函抄學風月刊優待辦法

令仰酌量訂閱

訓令第六一七號(三、一二、)

(祇登週刊，不另行文。)

令省立各校、場、館、

案准

安徽省立圖書館公函開：

「逕啓者：近年以來，學生之出路困難；教者之生活頹廢，已為全國各地一致之現象，而如何改進教育，增求效率，遂亦為全國上下一致之要求。竊思教育改進途徑雖多，然其基本，厥在變空疏而為實用；去泛濫而有旨歸。本館同人，竊不自揣，發行學風月刊，以「整理中國文化，開發安徽文獻，培養民族意識，倡導良好學風」為宗旨。期於此種問題，能有什一之貢獻，出版以來頗承海內學者認加注意，認為特異之風格，足以起頑立懦，發聵振聵。近當第五卷刊行之始，復大加改進，擴充篇幅，內容材料，更重鄉土教材之供給，文化消息之傳播，學術研究之提倡，潛德幽光之表揚，蓋欲為研究安徽文獻者之必需參考資料，而聊師「引玉」之意，俾全國各地，共同努力文獻之闡揚也。惟普通贈閱，力有未能，用訂定優待辦法，以便各省市教育機關，廣為定購，而期教員學生，能人手一篇，以收養成學風，改進教育之效焉。素仰鈞長熱心教育，愛重文獻，倘希賜予提倡，通令所屬，廣事定閱。倘蒙備價統購，分發各校，尤所感禱！除附抄學風月刊優待辦法外，並乞不吝指正，為幸！」

等由，並附抄學風月刊優待辦法，准此，合行令仰該場即便知照，酌量訂閱。此令。

附抄學風月刊優待辦法

- 一、學風月刊，全年十期，定價連郵二元。本年四月底以前，各級學校，各學術機關，得受右列優待：
 1. 預定全年者，概照七折計算。
 2. 定購滿十份者，照六折計算。
 3. 定購滿五十份者，一律對折。
- 二、國內大中小學校社教機關，無論機關定閱或個人定閱，可具函本館，以機關圖記為憑，即照七折優待。
- 三、各校學生定閱者，來函加具學校印章，即照上列辦法優待。
- 四、為享受六折或對折起見，教育廳局可代所屬各校彙合統購，其辦法：
 1. 由教育廳局將擬定本刊者，開列一單，註明地址，連同書款，寄至本館。
 2. 本館收到後，隨即分寄定單收據，寄還教育廳局。
 3. 本館出版時，由本館查照教育廳局前單所開地址，逐期逕寄至各學校機關。
- 五、本刊第二三四各卷合訂本，倘有存書，各學術機關合購三卷者，均照特價計算：

第二卷	合訂本	一元二角
第三卷	合訂本	一元五角
第四卷	合訂本	二元二角
合購三卷者		國幣四元
- 六、凡定閱學風全年者，概贈安徽先賢像優待券一張。
- 七、本刊發行處「安慶舊藩署安徽省立圖書館學風社」。



研究

算術減法進位減與借位減的比較試驗

省立台中附小

一、目標 比較進位減與借位減兩種方法以何者為優？

二、辦法：

1. 試驗年級 決定台小本部秋一年級與七區中小秋一年級為試驗級
2. 主持者 蕭葦宗，張乃炎二先生。
3. 試驗時間 自春假後開學起至六月下旬止共十個星期
4. 試驗方法 等組法：
兩個等組 兩個試驗因子——一種測驗
甲組——EF 1——覆試
乙組——EF 2——覆試
甲組——台小秋一年級下學期

三、經過：

1. 準備
(1) 決定台小秋一下期教進位減法，七區中小秋一下期教借位減法。
(2) 舉行訂正皮奈西蒙個別智力測驗及初小算術四則測驗，將兩級兒童配成能力相等的甲乙兩組（秋一下期開始時，兩級兒童均未學過減法，在初試算術四則測驗中，除加法外，減法以下諸題都未能計算。這可證明兩級兒童計算減法的能力，在本試驗開始時確是等於零。而沒有絲毫先入因子影響到覆試。故初試成績只作分組用，而不與覆試比較）。

分 組 成 績

台 中 小 (進位減組)			七區中心小學 (借位減組)		
號數	姓 名	平均 T	號數	姓 名	平均 T
2	呂文華	43.5	2	雷振明	43.0
3	徐正冷	41.5	4	韓英	42.0
8	陸翠鳳	36.5	6	陳林喜	36.5
9	顏小東	36.0	7	王善鳳	36.0
16	孫宗德	31.5	8	楊香玉	31.5
17	胡鑫生	21.5	9	王秀達	31.0
18	朱小玉	29.5	10	曹若水	30.5
19	徐宗堯	29.5	12	梅士興	30.0
20	金昌貴	29.5	13	王玉蘭	29.5
21	王普法	29.5	14	朱英	29.0
22	張四維	28.5	15	季成爾	29.0
23	徐小玉	28.5	17	徐觀海	28.5
24	蘇梅芳	28.0	18	陶三妹	28.0
25	婁梅芳	28.0	19	胡菊仙	28.0
26	徐從頤	27.5	20	陳素雲	27.0
27	王禮釗	27.5	21	陳順發	27.0
28	周蘭	26.5	22	應雪琴	26.5
29	包長貴	26.5	23	牟錫澤	26.0
30	胡鑫華	25.0	24	許仙女	25.0
31	朱三梅	24.0	25	賈永貴	23.0
N=20 Σ 608.5 M. = 30.425 S.D. = 5.026			N=20 Σ 607 M. = 30.35 S.D. = 5.129		

附 註

1. 平均 T 是訂正比納西蒙智力測驗和初小算術四則測驗的平均 T 分數
2. 分組表號數——根據初試成績表號數。

2. 試驗

1. 本試驗兩組係二人主持教學，為求兩組教學勢力均衡起見，規定本試驗進行至中途時二人易組教學。
2. 每週教學時間定為四節30分，共120分鐘。除火，木兩日外，每天在9:40—10:10排一節。
3. 教學方法，兩組力求一致，教學過程規定如下：
 - 勺、動機（用簡單故事，圖畫，實物或動作等引起）。
 - 文、目的，
 - 一、觀察，
 - 二、心算練習，
 - 三、示例說明，
 - 四、指名板演，（或分組比賽）
 - 五、共同訂正，（或分組交互訂正）。
 - 六、實行練習，
 - 七、巡視訂正，
 - 八、收集校閱（課外）
4. 兩組所用教具如：計數器，掛圖，實物，閃爍片，和其他設備，均相同。
5. 進位減組於開始教學時，曾舉行家庭訪問，通知家長，兒童在家裏練習減法時，勿教以借位減的方法。
6. 每月舉行診斷測驗一次。
7. 兩組所用教材相同，教材綱要如下：
 1. 加法：

- (一) 〇——九數字寫法的複習
- (二) 〇——九加法觀念的整理
- (三) 〇——九加法的複習
- (四) 一〇——一九，二〇——二九數字寫法的複習
- (五) 一〇——一九，二〇——二九加法觀念的整理
- (六) 一〇——一九，二〇——二九加法的複習（和不過二九）

附註：1. 本段係複習性質，時間在本試驗開始前，即秋一下期開學時起至春假止。

2. 連加法亦包括在內。

2. 減法：

- (一) 〇——九減法的觀念
- (二) 〇——九減法的練習
- (三) 一——一九減法的觀念
- (四) 一〇——一九減法的練習
- (五) 二〇——二九減法的練習
- (六) 二〇——二九減法的練習

8. 教學時的注意：

1. 減法的差數，最小是一或〇，而不是負數。
2. 一〇——一九，二〇——二九的減法，須先教不退位的後教退位的（即借位減或進位減）。
3. 教學時須多利用教具如圖表，實物——尺，斗，升，秤，銅元，銀元，圓形物，三角形物等。
4. 口頭練習時可用名數（同時示以實物）以正確數的觀念和應用的方法。

5. 正式運算時，可單用算式（豎式）而不用名數。
6. 每次教學的過程中，須多運用心算，以各種比賽法助長兒童實習的興趣，方法宜多變換。
7. 算術練習時以正確為主，迅速次之，待兒童的正確度較高時，再注意迅速。（口頭速算練習不在此限）
8. 口頭練習須普遍，須顧到全體，勿專注意一隅或一組（如專注意優等生，中等生，或劣等生）。
9. 所用實物或圖表（說明要試驗的因子的圖表除外）兩組應相同。
10. 課外複習次數和時間，兩組應相同，（在校內的

算術教學進位減與借位減比較試驗覆試成績表(一)

進位減組——台中小

號	姓	進位減		均	號	姓	借位減		均
		總題數	對題				總題數	對題	
3	徐正冷	135		76.1	4	韓英	125		64.8
8	陸翠鳳	126		64.8	6	陳林喜	99		56.1
16	孫宗德	70		50.5	8	楊美玉	48		46.4

借位減組——七區中小

11. 進位減組兒童回家練習時，如有人數以借位減的方法，應設法控制之。
 12. 兩組教學每週經過情形，須相互報告（在每週談話會時報告）。
 13. 兩組教學總時間須相等。
 14. 在規定的數量限以內，各種結合的減法，都要普遍的練習到（較難的結合，練習的次數應加多）。
 8. 舉行覆試。
- 茲將覆試成績列表如下：

17	胡 鑫 生	126	64.8	9	王 秀 達	127	65.6
19	徐 宗 堯	79	52.3	12	梅 士 興	41	114.8
20	金 昌 貴	81	52.5	13	王 玉 蘭	84	53.1
21	王 普 法	133	73.3	14	朱 英	88	53.9
22	張 四 維	132	70.0	15	李 成 蘭	114	59.8
23	徐 小 玉	101	56.8	19	徐 觀 海	113	59.8
26	徐 從 頤	118	61.2	20	陳 素 雲	111	52.2
27	王 禮 劍	66	49.4	21	陳 順 發	72	50.8
28	周 蘭	99	56.1	22	應 雪 琴	60	48.4
29	包 長 貴	118	61.2	23	牟 錫 澤	37	43.9
30	胡 鑫 華	79	52.3	24	許 仙 女	83	53.1
31	朱 三 梅	89	54.1	25	賈 永 貴	42	59.5
附 註	借位減組有五八因缺席太多未參與覆試故進位減組呂文華顏小東朱小玉蘇梅芳龔梅芳等五人覆試成績亦未列入計算						

算術教學進位減與借位減比較試驗成績表(二)

等組法——兩個測驗因子——一種試驗

N = 15		ΣX ² = 1107		N = 15		ΣX ² = 694	
M ₁ = 59.78	SD = $\sqrt{\frac{1107}{15} - (2.78)^2} = \sqrt{663471}$	M ₂ = 54.67	SD = $\sqrt{\frac{694}{15} - (69)^2} = \sqrt{458198}$	AM = 57	AM = 64	SDM ₁ = $\frac{6.145}{\sqrt{15}} = \frac{8.145}{3.87}$	SDM ₂ = $\frac{6.77}{\sqrt{15}} = \frac{677}{387}$
C = 2.78	= 6.145	C = 0.67	= 6.77			= 2.1	= 1.76
進位減組	借位減組	D	SDD	EC			
M ₁	M ₂	5.06	$\sqrt{(2.1)^2 + (1.76)^2}$ $= \sqrt{7.4725}$ $= 2.73$	5.06	5.06	5.06	5.06
59.78	54.67			2.78 × 2.78 = 7.5894			
				= 0.7 ()			

說明

從上面的統計看來，優勝點(D)為5.06，知道進位減組的成績較借位減組勝5.06。這優勝點是否可靠，須看優勝點均方差(SDD)2.73才知道。因為倘使人數加多或時間加長，則真確的優勝點必在5.06±3(2.73)之間，就是多至13.25，少至—3.13之間，這中間可以變動的機會很多，且有

負數在內，兩組優勝的誰屬，似難實在確定，惟變動的機會裏面，進位減優勝的機會較多，失敗的機會較少，又看本試驗的試驗系數(EC)為0.7(弱)，查試驗系數為0.5時，僅可一半確定(D)在零點±上的機會，已得到一半以上，又查0.7的機遇為38:1，故知道這優勝點尚可靠。

寫生畫與自由畫的實驗研究

省立杭州高中附小

本實驗原為「寫生畫與自由畫的比較實驗」，嗣因本實驗用比較方法很多不便，不易進行，（如初試覆試缺乏適切合用的量表，無從評定兒童進步的成績及差數，以及評對量表不易準確等等）經報告第二屆省立中等附小試驗研究分組會議修改為本標題，同時實驗的目標亦改為各年級年齡性別的兒童對於寫生畫與自由畫的興趣內容及顏色分布的實驗研究，這樣進行了十八個星期。茲將實驗的目標，實驗的計劃，以及實驗的經過結果及困難點等各點，分別敘述如下：

甲、實驗的目標：

一、估定各年級各年齡性別的兒童對於寫生畫與自由畫的愛好興趣，孰為比較的高？

二、估定各年級各年齡性別的兒童對於寫生畫與自由畫的內容材料的分布和趨向，孰為比較的多？

三、估定各年級各年齡性別的兒童對於寫生畫與自由畫愛好顏色的傾向，孰為比較的多？

乙、實驗的計劃

1. 實驗的學級——全校各組（自一年級至六年級）

2. 担任實驗導師——樓汝美 郁瑛 由莫如孝總其成

3. 實驗時間——定在各組每週美術時間，連準備實驗及整理報告共為二十個星期

4. 實驗步驟——

一、實驗前的準備

(1) 搜集及購置寫生用的各種材料

(2) 盡量購置各種水彩顏料，給兒童自由採選擇應用。

二、實行

(1) 寫生及自由畫材料——完全由兒童自由選擇，教師隨時加以指導。如多數兒童有相同興趣時，可討論決定。

(2) 為研求校外寫生材料內容的分布起見，每週至少有一次校外寫生，由導師與兒童討論決定之。

(3) 教學——各組兒童學習寫生畫自由畫時間並不嚴格規定，大致在學習前或在每週月曜決定。學習時教師只加指導，不加暗示。

三、考查及統計——至第十八週實驗結束時，搜集各年級各年齡性別兒童的寫生畫自由畫的成績，對於寫生畫自由畫愛好的興趣，內容材料以及顏色的分布的三方面，按照各年級各年齡性別，查

定表格，逐項加以統計。

〔整理報告——至第十九週開始將實驗及考查統計結果，整理報告。〕

丙、實驗的經過及困難——在實驗的進程中，覺得

最感困難的便是寫生設備的不充分充實，這無形中已限制了兒童生的興趣，使不能真實的代表出來。所以此次各年級各年齡的兒童關於寫生畫的內容方面的實驗結果還不是真正可靠的。又計劃中原擬校外寫生的部分，擔任實驗導師似因實際上有種種不便未曾實行，這亦使寫生畫內容分布的研究方面受了絕大的影響，同時寫生畫顏色分布的方面，或許也受到相當的影響，這是實驗上的一個重大的損失。不過顏色分布方面，在校內寫生尚不盡量由兒童創造，不受限制。所認為缺憾的是校外寫生的顏色分布無從推知罷了。至于其他實驗情況尚稱滿意。依據計劃，每週由教師與兒童自由討論好寫生及自由畫時間，機會並不需要相等。材料由兒童自由選擇，教師隨機指導。至于低級實驗情況，據實驗導師郝瑛先生說：「低級兒童不愛寫生，也不明瞭怎樣寫生」，因此低級的圖畫實驗，完全偏于自由畫（內包含想像畫記憶畫……等）。沒有寫生畫，這種經過情形，也該在這裏加以說明的。

丁、實驗的結果

（1）關於實驗結果的一些說明：

至第十八週實驗結束，搜集得全校低中高各組的男女生自由畫五千一百五十六張中高各組男女生寫生畫材料二

千三百四十九張，共有圖畫材料七千五百另五張內計有男生自由畫三千六百五十三張，女生自由畫一千五百另三張，男生寫生畫一千六百十八張，女生寫生畫七百三十一張，低段沒有寫生畫，專為自由畫，比較中高兩段都要豐富得多，計有低段全體（包括一二年級）男女生自由畫二千八百十張（內有二三組男女生自由畫二千四百四十二張，一下組男女生自由畫一千三百六十八張）但在最初搜集統計材料及顏色的時候，低段有三千另十張，所以最初搜集得的中高低三段男女生自由畫實在還不止五千一百五十六張，應為五千三百五十六張。後來因材料過多，又不整齊，極容易散失，又有許多材料沒有註明年齡，姓名，年級，性別等，材料內容，多屬不負責的濫塗的片斷，不適合統計，這二百張材料因此放棄，仍剩二千八百十張之數。與原數沒有改變。這次搜集的自由畫寫生畫的材料張數不能算少了。但因事前缺乏更詳密的計劃，實驗者又沒有顧到各年級年齡性別比較的意義，結束的時交來的各年級年齡性別的圖畫材料張數至不一律，在顏色材料內容及愛好興趣的三方面都缺乏比較的作用，尤其是材料內容 Character 方面，因圖畫張數的不一致，對於內容的分布方面，如圖畫內容的件數種數方面，（因為單位不相等）都無從比較，一再考慮，覺得要將材料較多的張數剔除了一部分使和少的張數相等，又怕取樣上發生差誤，剔除的時候沒有標準，也很不容易做，而事實上像各組各年齡女生的寫生畫張數很少，差不多不能代表全體成績，要想把多的張數

總計	37	37	0	自由畫
四下	6	6	0	自由畫

中段女生都歡喜自由畫，沒有一組也沒有一人歡喜寫生畫的，這是很奇異的事。我們想決不會沒有一個女生歡喜寫生畫的事，這或者數目還是很少，不能代表真正的事實，不過從上兩表看來，中段男女生都歡喜自由畫是無疑的了。不信，讓我們再看附表(3)，被調查的男女生一百二十九人，竟有一百另二人歡喜自由畫。歡喜寫生畫的只佔歡喜自由畫人數四分之一，佔全體人數六分之一。從這些數字看來，便相差得很遠了。看表3

(附表3) 中段男女生自由畫寫生畫興趣調查統計

性別	歡喜自由畫或寫生畫		總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	歡喜自由畫或寫生畫	附註
	男生	女生					
總計	92	37	129	102	27	自由畫	
男生	65	37	102	102	0	自由畫	
女生	27	0	27	0	27	自由畫	

我們再看中段各組男女生的調查統計，無論在那一組，歡喜自由畫的比歡喜寫生畫的都大着二倍三倍四倍之多，從三下的情形看來，幾乎要大十倍多。但這不是十分可靠，或許是偶然的事實。總之，由上面幾個統計看來，我們似乎可以武斷的說，中年級的兒童，無論男生或女生都是歡喜自由

畫的多，歡喜寫生畫的少。見附表(4)
(附表4) 中段各組男女生自由畫寫生畫興趣調查統計

組別	歡喜自由畫或寫生畫		總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	歡喜自由畫或寫生畫	附註
	上	下					
三上	31	29	31	25	6	自由畫	
三下	38	27	29	27	2	自由畫	
四上	21	29	38	29	9	自由畫	
四下	31	27	31	21	10	自由畫	
總計	129	102	129	102	27	自由畫	

再看下面表5，表6，高段男生女生自由畫寫生畫興趣調查統計，從那數字的表示，我們可以看出五上五下兩組的男生，雖然歡喜自由畫的比較的多，但一到六年級上下兩組，便都表示着愛好寫生畫了，就此數看來，歡喜寫生畫的比歡喜自由畫的大三倍有奇；高級全部男生的統計一百二十七人中，還是歡喜寫生畫比較的占了優勢。至于高段各組女生的自由畫寫生畫興趣統計，五上的女生稍稍表示喜歡寫生畫，但人數過少，不甚可靠，五下組六上組女生雖仍愛好自由畫，但一到了六下組，年級最高，興趣便大不同了，在十八個女生中，竟有十六人是愛好寫生畫的，祇有極少數的二人是歡喜自由畫。我們又看表7高級各組無論男女生，年級越高，愛好寫生畫的人越多。愛好寫生畫的比較，差不多隨年級而遞升。五年級的男女生愛好自由畫，六上組愛好寫生畫

二倍于自由畫，六下組年級頂高，愛好寫生畫的比愛好自由畫竟遞升到四倍。最後在高級一百七十七個男生中，有九十四愛好寫生畫。又在附表8數字表列看，很顯明的無論男生或女生或高段生都是愛好寫生畫的多，這正可和中級男女生大多愛好自由畫的，成個對比。從這個對比，我們可以知道年級越高，越愛寫生畫，這是事實。見（附表5至附表8）

（附表5）高段各組男生自由畫寫生畫興趣調查統計

組或實足年齡	歡喜自由畫或寫生畫		歡喜寫生		自由畫或寫生畫或喜那一種	
	總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生的人數	自由畫	寫生畫	附註
五上組	27	21	6	自由畫		
五下組	41	27	14	自由畫		
六上組	27	6	21	寫生畫		
六下組	32	8	24	寫生畫		
總計	127	62	65	寫生畫		

（附表6）高段各組女生自由畫寫生畫興趣調查統計

組或實足年齡	歡喜自由畫或寫生畫		歡喜寫生		自由畫或寫生畫或喜那一種	
	總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生的人數	自由畫	寫生畫	附註
五上組	27	21	6	自由畫		
五下組	41	27	14	自由畫		
六上組	27	6	21	寫生畫		
六下組	32	8	24	寫生畫		
總計	127	62	65	寫生畫		

組或實足年齡	歡喜自由畫或寫生畫		歡喜寫生		自由畫或寫生畫或喜那一種	
	總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生的人數	自由畫	寫生畫	附註
五上組	8	2	6	自由畫		
五下組	17	12	5	自由畫		
六上組	7	5	2	自由畫		
六下組	18	2	16	寫生畫		
總計	50	21	29	寫生畫		

（附表7）高段各組自由畫寫生畫興趣調查統計

組或實足年齡	歡喜自由畫或寫生畫		歡喜寫生		自由畫或寫生畫或喜那一種	
	總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生的人數	自由畫	寫生畫	附註
五上	35	23	12	自由畫		
五下	58	39	19	自由畫		
六上	34	11	23	寫生畫		
六下	50	10	40	寫生畫		
總計	177	83	94	寫生畫		

（附表8）高段男女自由畫寫生畫興趣調查統計

性別	組或實足年齡	歡喜自由畫或寫生畫		歡喜寫生		自由畫或寫生畫或喜那一種	
		總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生的人數	自由畫	寫生畫	附註
男	生	127	62	65	自由畫	寫生畫	

總計	女生
177	50
83	21
94	29
寫生畫	寫生畫

(附表8) 高段各組男女生自由畫寫生畫興趣調查統計

性別	歡喜自由畫或寫生畫		總人數
	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	
男生	62	65	127
女生	21	29	50
總計	82	94	177
	寫生畫	寫生畫	寫生畫

B 從性別方面看

至就性別方面看，無論在中段

或高段的兒童都沒有什麼差異。我們再就下面附表9和附表10來看，無論男生或女生都表示着中段兒童愛好自由畫，高段兒童多愛好寫生畫至于中段女生的愛好自由畫尤其特別顯著，比男生稍有不同，她們竟沒有一個愛好寫生畫，這是很有趣的事實。附表11表示着同樣的事實，即無論男女在中段多愛好自由畫，在高段多愛好寫生畫，性別似乎不影響到自由愛和寫生畫的興趣。附表12表示着無論男生或女生在中高段全體的人數都是愛好自由畫的多，就附表11看很明白的顯示着中段的人數並不高段人數多，在以上我們曾得到一個結果高段男女生愛好寫生畫的人多，愛好自由畫的人少，但中高段男女生總數一加混合，在全體人數三百零六個兒童中

還是愛好自由畫的數目大(比愛好自由畫的多六十四)從這幾個表看來，我們似乎可以武斷的說：

在整個的學校中(除了低級沒有統計外)，愛好自由畫的要比愛好寫生畫的多。至于男女性別，在愛好自由畫和寫生畫和寫生畫的興趣上，似乎沒有什麼差異。(詳見附表9至附表12)

(附表9) 中高段各組男生自由畫寫生畫興趣調查統計

段別	歡喜自由畫或寫生畫		總人數
	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	
高段	26	25	127
中段	65	27	92
總計	127	92	219
	自由畫	寫生畫	自由畫

(附表10) 中高段女生自由畫寫生畫興趣調查統計

段別	歡喜自由畫或寫生畫		總人數
	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	
高段	21	29	50
中段	37	0	37
總計	58	29	87
	自由畫	寫生畫	自由畫

(附表11) 中高段女生自由畫寫生畫興趣調查統計

總計	中高段男生	中段男女生	段別		附註
			歡喜自由畫或寫生畫	歡喜寫生	
306	177	129	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生的人數	
185	83	102	自由畫或寫生畫或喜那一種		
121	94	27			
	自由畫	寫生畫			

(附表12) 中高段男女生自由畫寫生畫興趣調查統計

總計	中高段女生	中高段男生	段別		附註
			歡喜自由畫或寫生畫	歡喜寫生	
306	87	129	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生的人數	
185	58	127	自由畫或寫生畫或喜那一種		
121	29	92			
	自由畫	寫生畫			

C 從年齡方面看 再就年齡方面看中段男生從實

足年齡七歲起一直到了實足年齡十四歲(下面說年齡都指實足年齡)都是愛好自由畫的多,沒有什麼差異,不過到十四歲起,寫生畫勢稍漲,似乎與自由畫有相等的趨勢或相差不過1。中段女生從七歲到十二歲都歡喜自由畫,沒有一個歡喜寫生畫,在年齡方面完全不顯什麼差異。(以上請參看附表13和附表14)高年級男生從九歲起,到了十一歲就顯呈着愛

好寫生畫的興趣比較的高,但仍相差甚微。到了十三歲表示着相等的傾向。這或許是偶然不甚可靠。到了十四歲以後,寫生畫顯然的逐漸趨高,十五歲十六歲的男孩竟都愛好寫生畫,沒有一個愛好自由畫,結果高段男孩是愛好寫生畫的佔了優勢,(事實請參看附表15高段女生自九歲到十六歲,中間有愛好寫生畫的,有愛好自由畫的互相更疊着。(不過到女生到了九歲就有多數愛好寫生畫比男生顯示得早)到十四歲愛好寫生畫的興趣突然趨高,在十八人中只有二人愛好自由畫,其餘大多數(十六人)都愛好寫生畫,(請參看附表16。)從以上的事實,我們知道中段兒童,年齡雖然比較的大,仍沒有顯然的愛好寫生畫的興趣,高段兒童在十一歲以後寫生畫的興趣稍高,到了十四歲以後,逐漸趨高甚至突然趨高。再看附表17和附表18這些表都表示着這種趨向。男孩到了十二歲以後寫生畫興趣漸高,女孩到了十四歲以後興趣突然增高。又在十四歲十五歲十六歲的時候,無論男孩或女孩愛好寫生畫的興趣佔了絕大的優勢。有的竟完全不歡喜自由畫的。(再看附表19從以上各項統計着求在年齡方面,我們也似乎可以武斷的說:年齡越高,愛好寫生畫的興趣越增男女,不顯什麼差異。祇一個例外,中段的兒童年齡雖有較大的,但無論男女,對於寫生畫的興趣並不見得有顯著的隨年齡增高的趨勢。這或者受同年級兒童及教師教學方面的影響,興趣不易表

現之故。見下列附表(13)至附表(19)。

(附表13)中段各年齡男生自由畫寫生畫興趣調查統計

實足年齡	總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	自由畫或寫生畫或喜那一種	附註
7歲	6	5	1	自由畫	
8歲	11	9	2	自由畫	
9歲	21	15	6	自由畫	
10歲	31	20	11	自由畫	
11歲	12	10	2	自由畫	
12歲	4	2	2	自由畫	
13歲	6	3	3	自由畫	
14歲	1	1	0	自由畫	
總計	92	65	27	自由畫	

(附表14)中段各年齡女生自由畫寫生畫興趣調查統計

實足年齡	總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	自由畫或寫生畫或喜那一種	附註
7歲	1	1	0	自由畫	
8歲	7	7	0	自由畫	

實足年齡	總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	自由畫或寫生畫或喜那一種	附註
9歲	9	9	0	自由畫	
10歲	4	4	0	自由畫	
11歲	8	8	0	自由畫	
12歲	8	8	0	自由畫	
總計	37	37	0	自由畫	

(附表15)高段各年齡男生自由畫寫生畫興趣調查統計

實足年齡	總人數	歡喜自由畫的人數	歡喜寫生畫的人數	自由畫或寫生畫或喜那一種	附註
8歲	6	5	1	自由畫	
9歲	13	10	3	自由畫	
10歲	25	12	13	寫生畫	
11歲	31	15	16	寫生畫	
12歲	28	14	14	寫生畫	
13歲	15	6	9	寫生畫	
14歲	7	0	8	寫生畫	
15歲	1	0	1	寫生畫	
16歲	1	0	1	寫生畫	

7 歲	實 足 年 齡	歡 喜 自 由 畫 或 寫 生 畫
6	數人總	歡 喜 自 由 畫 的 人 數
5	歡 喜 自 由 畫 的 人 數	歡 喜 寫 生 畫 的 人 數
1	喜 那 一 種	自 由 畫 或 寫 生 畫
自由 畫	附	註

(附表17) 中高段各年齡男生自由畫寫生畫興趣調查統計

總 計	16 歲	15 歲	14 歲	13 歲	12 歲	11 歲	10 歲	9 歲	實 足 年 齡	歡 喜 自 由 畫 或 寫 生 畫
50	1	4	12	8	13	5	6	1	數人總	歡 喜 自 由 畫 的 人 數
21	0	1	1	5	7	2	5	0	歡 喜 自 由 畫 的 人 數	歡 喜 寫 生 畫 的 人 數
29	1	3	11	3	6	3	1	1	喜 那 一 種	自 由 畫 或 寫 生 畫
寫 生 畫	寫 生 畫	寫 生 畫	寫 生 畫	自 由 畫	自 由 畫	寫 生 畫	自 由 畫	寫 生 畫	附	註

(附表16) 高段女生各年齡自由畫寫生畫興趣調查統計

總 計	1	0	1	寫 生 畫
--------	---	---	---	-------------

10 歲	9 歲	8 歲	7 歲	實 足 年 齡	歡 喜 自 由 畫 或 寫 生 畫
10	10	7	1	數人總	歡 喜 自 由 畫 的 人 數
9	9	7	1	歡 喜 自 由 畫 的 人 數	歡 喜 寫 生 畫 的 人 數
1	1	0	0	喜 那 一 種	自 由 畫 或 寫 生 畫
自由 畫	自由 畫	自由 畫		附	註

(附表18) 中高段各年齡女生自由畫寫生畫興趣調查統計

總 計	16 歲	15 歲	14 歲	13 歲	12 歲	11 歲	10 歲	9 歲	8 歲
219	1	8	16	34	35	37	44	27	11
127	0	0	7	17	17	22	30	20	9
92	1	8	9	17	18	15	14	7	2
自由 畫	寫 生 畫	寫 生 畫	寫 生 畫	寫 生 畫	寫 生 畫	自 由 畫	自 由 畫	自 由 畫	自 由 畫

總計	16歲	15歲	14歲	13歲	12歲	11歲
87	1	4	12	8	21	13
58	0	1	1	5	15	10
9	1	3	11	3	6	3
自由畫	寫生畫	寫生畫	寫生畫	自由畫	自由畫	自由畫

(附表19) 中高級各年齡男女生自由畫寫生畫興趣調查統計

13歲	12歲	11歲	10歲	9歲	8歲	7歲	實足年齡 歡喜自由畫或寫生畫
42	56	50	54	37	18	7	總人數
22	32	32	39	29	16	6	歡喜自由畫的人數
20	24	18	15	8	2	1	歡喜寫生畫的人數
自由畫	自由畫	自由畫	自由畫	自由畫	自由畫	自由畫	自由畫或寫生畫或喜那一種
							附註

總計	16歲	15歲	14歲
306	2	12	28
185	0	1	8
121	2	11	20
自由畫	寫生畫	寫生畫	寫生畫

文 各年級各年齡性別的兒童對於寫生畫與自由畫內容材料 (Character) 的分布和趨向孰為比較的多

A 從中高低各段看 我們在全校中高級各組男女生中搜集得寫生畫二千三百四十九張，內容材料的分布共有四千七百九十九件，名類各不相同，約有五十種之多，內容材料占有次數頂多的要算各種水果，次之是各種瓶、罐、花，再次是各種人像，石膏人像，玩具人像等。果盤花瓶花盆桌子常居在第四種位置。在這幾種材料上次數非常集中，大致在四千七百九十九件當中，水果占着一千另十六次，瓶罐占着七百六十七次，花佔着七百八十五次，果盤占着五百另四次，各種人像占着四百一十次，花瓶占着四百另一次，花盆占着二百七十四次，以上七種共占着四千另五十八次，已占着全數最大的部份。其餘四十三種，都是很散漫，占着很少的次數，各段各組的差異都不甚顯著。占着最多次數的，無論各中高級或各組各段，多半還是集中在上面七種材料之

上。不過次數多少的次序略有不同罷了。(見附表(20)) 高段男女生居頂多的次數的是水果，第二是花，第三是瓶罐，第五是果盤，第六才是人。高段男女生共為一千六百九十九張，內容分布有三千五百四十六件，四十七種。水果占有七百八十次，花占五百四十九次，前列七種材料竟占全體件數

(附表20) 中高段男女生寫生畫內容材料分布統計

段別	項目	總共張數	總共件數	總共種數	頂多次數的	材料	占有全部次數的百分比	其他
中高段		2349	4799	50	(1) 水果(2) 瓶罐(3) 花(4) 果瓶(5) 人(6) 花瓶(7) 花盆	4953次 = 85%	15%	
高段		1699	3546	47	(1) 水果(2) 花(3) 瓶罐(4) 桌子(5) 花瓶(6) 果盤(7) 人	3101次 = 88%	18%	
中段		650	1253	32	(1) 瓶罐(2) 水果(3) 果盤(4) 人(5) 花(6) 花瓶(7) 杯子	1086次 = 87%	13%	

就各組內容分布看來，高段各組平均每張圖畫都占有內容兩件左右，各組頂多的是二十三種，頂少的是三十種，前列七種非常集中。(見附表(21)) 中級各組也有相同的情形

(附表21) 高段各組男女生寫生畫內容材料分布統計

段別	項目	總共張數	總共件數	總共種數	頂多次數的	材料	占有全部次數的百分比	其他
五上組		174	401	23	(1) 水果(2) 瓶罐(3) 花(4) 桌子(5) 盤(6) 人(7) 花瓶	376次 = 94%	6%	
五下組		611	1250	30	(1) 水果(2) 花(3) 瓶罐(4) 花瓶(5) 盤(6) 人(7) 桌子	1154次 = 92%	8%	
六上組		578	698	25	(1) 水果(2) 花瓶(3) 盤(4) 桌子(5) 花(6) 瓶罐(7) 人	652次 = 93%	7%	
六下組		896	929	27	(1) 花(2) 桌子(3) 瓶罐(4) 水果(5) 人(6) 盤(7) 花瓶	867次 = 93%	7%	

。大概從每張兩件左右至每張一件左右。照各年級情形看，似乎有年級越高，件數分布越少的趨勢。這事實再待其他統計的參證(見格(22))

(仍見附表(20))

總計	1699	3273	
----	------	------	--

(附表22)中段男女生寫生畫自由畫內容材料分布統計

組別項目	張數	總共件數	總共種數	頂多次數的材	料	占有全部次數的百分比	其他
三上組	107	382	13	(1) 水果(2) 盤(3) 人(4) 花瓶(5) 花(6) 花瓶(7) 桌子	339次 = 88%	12%	
三下組	80	173	16	(1) 瓶罐(2) 水果(3) 花(4) 果盤(5) 花瓶(6) 人(7) 花盆	141次 = 81%	19%	
四上組	175	322	22	(1) 瓶罐(2) 水果(3) 花(4) 人(5) 盤(6) 花盆(7) 花瓶	255次 = 79%	21%	
四下組	280	423	13	(1) 瓶罐(2) 人(3) 水果(4) 花(5) 盤(6) 杯子(7) 花盆	372次 = 88%	12%	
總計	650	1300					

從上面三個統計表看來，在中高段男女生的寫生畫方面我們可以得到三個事實，即：(一)無論中段或高段，或無論任何一組，內容材料的分布。都不能超過每張圖畫四件以上，在一般的情狀看。差不多都是每張圖畫平均兩件的樣子。(二)無論高段中段或各組，材料的分布對於某幾種，如水果、瓶罐、花、盤、人、桌子、花瓶……等特別集中，他的次數的總和都可達到全體件數的百分之八十甚至於九十以

上。(三)無論中段高段或各組，我們都可以看出內容材料的總數都是不多。其他的材料都祇占有百分之十二，百分之廿三，一般的是百分之十五，(見附表20)超過百分之二十的只有四上一組，高段各組都祇有百分之八，百分之七，甚至於百分之六，從可知材料分布集中和狹隘不廣。在下面讓我們再看看各段各組男女生的自由畫方面的統計。自由畫方面的各項內容材料分布統計如下：

(附表23)中高低段男女生自由畫內容材料分布統計

段別	項別	張數	總共件數	總共種數	頂多次數的材料	占有全部次數的百分比	其他
中高段		5156	18873	106	(1)山(2)樹(3)人(4)太陽(5)水(6)屋(7)船(8)雲天	106次占全體件數69%	31%
高段		1385	3923	75	(1)樹(2)山(3)水(4)船(5)屋(6)人(7)雲天(8)太陽	2729次占全體件數69%	31%
中段		961	5224	92	(1)山(2)樹(3)人(4)屋(5)水(6)船(7)太陽(8)鐵	3555次占全體件數68%	32%
低段		2810	9726	88	(1)人(2)山(3)樹(4)太陽(5)船(6)雲天(7)水(8)屋	6818次占全體件數70%	30%

(附表24)中高段男女生自由畫內容材料分布統計

段別	項別	張數	總共件數	總共種數	頂多次數的材料	占有全部次數的百分比	其他
高段		1385	3923	75	(1)樹(2)山(3)水(4)船(5)屋(6)人(7)雲天(8)太陽	2729次占全體件數69%	31%
中段		961	5224	92	(1)山(2)樹(3)人(4)屋(5)水(6)船(7)太陽(8)雲天	3555次占全體件數68%	31%
中高段		2346	9147	102	(1)山(2)樹(3)水(4)人(5)屋(6)船(7)太陽(8)雲天	6274次占全體件數69%	31%

(附表25)中高段男女生自由畫寫生畫內容材料分布比較表

比較項目	總張數	總件數	分布的種數	頂多次數的材料	占有全部次數及百分比	其他材料占有百分比
自由畫	2346	9147	102	(1)山(2)樹(3)水(4)人(5)屋(6)船(7)太陽(8)雲天	6274次占全體件數69%	31%
寫生畫	2349	4799	50	(1)水(2)瓶(3)花(4)盆(5)人(6)瓶(7)花(8)盆	4052次占全體件數86%	15%
自由畫和寫生畫比較	寫生畫少3張	比寫生畫多4248	比寫生畫多22	除了人以外其餘種數完全不同	寫生的百分比自由畫大	其他材料分布百分比自由畫比寫生畫大
備註	總張數數目近似幾乎相等	自由畫件數幾倍於寫生畫大二倍	寫生總數不及自由內容材料的分布完全不同	自由畫材料分布完全不同	頂多次數材料非常集中	自由畫材料不如寫生在集中一部分

從附表(23)(24)(25)，我們可以看出自由畫內容材料分布的廣度，遠過寫生畫之上，無論高段中段呈畫，他們的圖畫件數都是很多。從整個的高中低三段兒童的圖畫材料看，在五千一百五十六張圖畫中，竟有圖畫對象一萬八千八百七十三種，內容計有一百另六種。每張圖畫平均約有材料四件左右，從高中低各段分別看，高段有圖畫一千三百八十五張，材料分布統計發現有三千九百二十三件，七十五種，平均每張圖畫有材料三件以上。中段有圖畫九百六十一張，內容材料分布為五千二百二十四件，種數竟有九十二。大約每張圖畫平均有五件之多。圖畫張數遠不如高段，內容材料的件數反遠過之。低段有圖畫二千八百十張，有件數十千七百二十六，內容材料的分布為八十八種，平均每張圖畫約有五件左右。內容材料的分布亦很廣。從這幾個統計數字看來，我們可以知道兒童自由材料的分布的廣度，無論高段中段低段，均比寫生畫的內容材料分布來得大。又我們從頂多次數的材料，及其占有全部次數的百分比來看，自由畫內前八種材料似乎也比較的集中，前八種的次數和也是很大，但最多的祇占百分之七十；其他的材料頂少的占百分之三十，可見內容材料集中的情形，無論中高低各段均不如寫生畫之甚。再我們從中高段男女生自由畫二千三百四十六（除了低段部分）和中高段男女生寫生畫二千三百四十九張比較（見附表25）這兩種材料都是中高段的男女生，性質相同，數目亦極相近似——幾乎是相等。但我們從統計數字看，寫生畫內容材料件數，遠不如自由畫內容材料。寫生畫內容材料的件數，幾乎祇有自由畫的二分之一。（實在自由畫的總張數比寫

生畫還少三張)說到內容材料分布的種數亦遠不如自由畫之多(寫生畫只有五十種，自由畫却有一百另六種)，寫生畫竟占不到自由畫的二分之一，件數種數分布得很多很廣的低段材料因為沒有比較還不算在內。總之，從以上(23)(24)(25)各表看來，我們在自由畫方面也可以得到三個事實：即(一)無論中段高段或低段，內容材料的分布，都比寫生畫的件數多，(每個統計都顯示着每張圖畫至少三件以上，頂多的是五件以上)(二)無論中段高段或低段，材料的分布對於某幾種，如：山、樹、水、人、屋、船、太陽、雲天……等，雖然也有次數較多，似乎比較的集中，似這些頂多次數的各項材料，除人一項外，完全和寫生畫不同。其他內容材料也都不十分相同，集中的情形也不十分顯著。(三)無論中段高段或低段，前幾項材料次數雖比較的多，但遠不如寫生畫的集中。寫生畫其他材料祇占着百分之六，至百分之八，自由畫其他部分至少占着百分之三十。這可見自由畫內容材料的分布不如寫生畫的集中。分布的廣度也大了許多。

再就下面附表(26)和附表(27)看來，我們

可以知道自由畫內容材料的分布，無論低中高各段都是風景類占了多數，其他材料占了少數。寫生畫內容材料的分布都是花果及觀賞品質用品瓶罐杯盤等占了多數，風景類却絕無僅有，這和自由畫正成個對比。又從附表(26)和附表(27)看來，低中高各段的自由畫寫生畫內容材料的分布，均不顯什麼差異。就自由畫方面看，低段兒童畫人頂多，中段兒童山樹頂多，畫人興趣比較減退，居第三位，高段兒童歡喜畫樹山水頂多，畫人的興趣更見降低，居了第六位。次數亦相差得很遠。低段兒童歡喜畫太陽，雲天，歡喜畫飛機，汽車，和其他車子，但在中段對於這些興趣便減退了許多，高段又減退了許多，(低段兒童畫飛機居第十位，中段兒童就退居第十六位，高段退到了第二十三位。低段汽車居十四位，中段居二十五位，高段居二十八位。諸如此類)這些興趣進退的情形，只是限于局部的，大體上高中低三段兒童還是都愛畫風景，風景類都占着極大的次數，似乎沒有什麼差異。至就寫生畫方面看，(看附表(27)低段缺)中段兒童歡喜畫各種瓶罐的很多。占着第一位，水果、花，又次之。高

段兒童對水果，花的興趣提高了一些，對瓶罐的興趣減退了。次數也差得很大。無論中段或高段對於人，尤其樹屋山水雲天……等風景類材料，都不大歡喜，在寫生方面對於畫人的興趣，中段已退居了第四位，高段退居了第七位，次數都大大的減少，因為關於人的寫生(如石膏像，人的玩具，以及其他的模型寫生)都是十分不容易的緣故，從以上研究的結果，大致我們可以知道年級愈高，對於畫人的興趣逐漸減退，自由畫如此，寫生畫亦是如此。至于水果瓶罐，在寫生是一種很好的很普遍的對象，兒童寫生常是選擇這一類的材料，但在自由畫方面，他因為可以任意想像漫畫記憶畫他便不拘拘于這些容易畫的普遍的對象。所以在自由畫方面，水果瓶罐都不是頂高的次數，尤其是瓶罐方面，除了為畫花想到插花的花瓶外，簡直不要畫他。花盆也是如此。總之，在寫生畫方面材料非常集中，(每一種材料的次數都相差得很大)種類大都相同，在中高段方面大都歡喜觀賞品及實用品居多，不顯什麼差異，中高低段的程度，較之自由畫還覺不如。(詳見附表(26)和附表(27))

(附表26)中高低各段男女生自由畫內容材料次數比較頂多的先後分布狀況表

段	低			中			高		
	名稱	次數	屬類	名稱	次數	屬類	名稱	次數	屬類
1	人	1445	風景	山	745	風景	樹	551	風景

2	山	1049	風	景	樹	644	風	景	山	477	風	景
3	樹	1018	風	景	人	486	風	景	水	407	風	景
4	太陽	986	風	景	屋	439	風	景	船	315	風	景
5	船	610	風	景	水	438	風	景	屋	293	風	景
6	雲	581	風	景	船	349	風	景	人	288	風	景
7	水	571	風	景	太陽	238	風	景	雲	210	風	景
8	屋	558	風	景	雲	216	風	景	太陽	194	風	景
9	鳥	294	風	景	草	171	風	景	草	151	風	景
10	飛機	229	風	景	鳥	164	風	景	花	136	風	景
11	草	216	風	景	魚	64	風	景	鳥	125	風	景
12	橋	195	風	景	橋	62	風	景	橋	53	風	景
13	花	183	風	景	月	61	風	景	水	43	風	景
14	汽水	150	風	景	塔	50	風	景	塔	36	風	景
15	魚	136	風	景	花	44	風	景	月	35	風	景
16	塔	96	風	景	飛機	41	風	景	蝶	32	風	景
17	鴨	89	風	景	子	39	風	景	旗	26	風	景
18	車	88	風	景	水	37	風	景	魚	24	風	景

中		段				高					
名	稱	次	數	屬	類	名	稱	次	數	屬	類
19	桌子	80		桌子	32	田		23	風	景	
20	狗	78		柵籬	28	亭子		22	風	景	
21	旗	68	風	旗	27	盆子		21			
22	紙	68	風	亭子	26	柵籬		20	風	景	
23	亭子	52	風	星	25	飛機		16			
24	蝶	25		花瓶	19	電燈		14	風	景	
25	電燈	21		汽車	15	電桿電線		13	風	景	
26	帽子	19		紙	13	桌子		8			
27	傘子烟肉	18	風	車子	8	文具		6			
28	電桿電線	17		電燈烟肉	7	汽馬球狗		5			
29	魚網	16		電桿電線	6	紙		4			
30	鐘	14		田	5	車子砲		3			
原	件數或種數	88	種	92	種	5224件		75	種	3923	
原	張數	2810		1385		961					
備	註										

(附表27)中、高段男女生寫生畫內容材料次數頂多的先後分布狀況表

就兒童畫意
分析是如此

1	瓶	罐	281	觀賞及用具	水	果	780	觀	賞
2	水	果	236	觀	花		549	款	賞
3	果	盤	171	觀賞及用具	瓶	罐	486	觀賞及用具	
4	人		153		桌	子	355	用	具
5	花		136	觀	花	瓶	340	觀	賞
6	花	瓶	61	觀	果	盤	333	觀賞及用具	
7	杯	子	48	用	人		358	觀賞及用具	
8	花	盆	45	觀賞及用具	花	盆	229	觀	賞
9	桌	子	39	用	杯	子	25	用	具
10	水		22		鉛	水	19	用	具
11	學	用	10	用	山	水	13	風	景
12	鞋	子	8	用	學	用	12	用	具
13	樹		7	風	雲	天	10	風	景
14	鉛	水	6	用	木	塊	7		
15	房	屋	4	風	球	餅	4		
總件數或種數		32	1253			47種	3546		
備	註								

B 從各組方面看 再進一步，如果再從低中高段各組將寫生畫自由畫兩方面分別去察看比較，我們也可以知道寫生畫方面各組內容材料集中的情形都是一樣，分布範圍也都狹隘不廣，祇有各項頂多次數的材料，在各組方面顯着稍微不同的先後次序罷了。大致：中段各組都歡喜畫瓶罐，高段各組都歡喜畫水果，到了六下組，對於畫花和畫人的興趣又特別增高，超過了水果瓶罐之類，這是特殊的現象，大概年級高，對於畫人畫花的造詣亦比較的高，困難較少，興趣自然較多。（六下組兒童好奇，他對於畫人方面專歡喜石膏模型的寫生，人像玩具的寫生尚居其次。中段各組對畫人方面雖也有隨年級而逐漸進高的趨勢，但中段兒童所畫的對象完全不同，大都是人像玩具的寫生居多，石膏模型的寫生，不是他們的所能，但也有很少數的兒童歡喜畫石膏像的。）風景類的材料很少，祇有五下組兒童稍微有一部分發現。一般的情狀都歡喜畫觀賞品和實用品，在各組方面沒有顯著的差異。詳見附表(28)。至于自由畫方面，各組內容材料集中的情形，不如寫生畫之甚，分布的範圍亦很廣，這在前面已詳細說過了。說到頂多次數的材料，在各組方面的先後升降的差異此寫生畫要大些。譬如一下組兒童頂歡喜畫人，次數極多，占着全體件數六分之一，二下組也如此，占着全體件數八分之一，一到三上組便降低了第四位，次數只占着全體十二分之一，三下，四上，都祇有全體件數的十分之一左右，再到了五上組更退落到了第六位，次數幾乎只占着全體

二十分之一，至于五下，六上，六下，也都在十二分之一以上。畫太陽，雲天，汽車，飛機，……等也都有關係的情形，（即在低段一二年級興趣極高，到了中高各組便逐漸降落，甚至于極度的降落，以致于沒有表現，像低級兒童歡喜畫汽車，飛機，到了六年級上期竟沒有與汽車，六年級下學期連汽車飛機都沒有畫了。低年級兒童益發天真爛漫，興趣和中高各組大不相同。杭州的小朋友或許和其他各地不同，杭州的小朋友常常看見飛機，汽車，低年級兒童對這些很有興趣，頂高年級兒童已和杭州的成人相似，司空見慣，不大去理會他們了。其他像太陽雲天等正有相同的情形。（見附表(30)至附表(32)。）總之：各組兒童在自由畫方面所顯的差異比寫生畫大。在自由畫的本身方面，各組也都歡喜風景類材料，不歡喜畫實用觀賞品，這正和寫生畫的本身方面，各組都歡喜畫實用觀賞品，不歡喜畫風景類材料一樣，但兩方面的興趣不同，正成個對比，這是奇異的事實。（這事實或許不大準確，我們在上文研究的經過方面已經說過野外寫生的機會一點也沒有，實在有很大的影響）又各組在分布的廣度和集中情形，上文也都已詳細論列，此地不再贅述了。附表五種（從附表(28)至附表(32)）以便參證。各附表如下：

(附表28)中段各組男女生寫生畫內容材料分布統計簡表

	三 上 組			三 下 組			四 上 組			四 下 組		
	名稱	次數	屬類	名稱	次數	屬類	名稱	次數	屬類	名稱	次數	屬類
1	果盤	70		瓶罐	41		瓶罐	84		瓶罐	95	
2	水果	69		水果	38		水果	73		人	63	
3	人	62		花	23		花	30		花水果	62	
4	花盆	61		果盤	20		人	23		果盤	59	
5	花瓶	39		花瓶	9		果盤	22		水	18	
6	花	21		人	5		花瓶	17		杯子	17	
7	桌子	17		花瓶			花瓶	13		木塊	14	
8	水	2					樹鉛木桶	4		鞋子	5	
9	學用品						木塊	2		學用品	4	
原件數 或種數	13	353		10	65		22	283		13	394	
總張數		142			78			157			259	

(附表29) 高段各組男女生寫生畫內容材料分布統計簡表

1	五 上			五 下			六 上			六 下		
	名稱	次數	屬類	名稱	次數	屬類	名稱	次數	屬類	名稱	次數	屬類
1	水果	95		水果	288		水果	199		花	207	

2	瓶	罐	77		花	瓶	罐	227		花	瓶	128		桌	子	170
3	花		58		瓶	罐	192		果	盤	113		瓶	罐	168	
4	桌	子	47		果	盤	160		桌	子	73		水	果	148	
5	果	盤	44		果	盤	116		花		57		人		87	
6	人		30		人		106		瓶	罐	49		果	盤	80	
7	瓶	罐	25		桌	子	65		人		33		瓶	罐	27	
8	鉛	水	6		杯	子	12		花	盆	8		杯	子	7	
9	屋	山	2		樹		11		杯	子	5		樹	水	5	
10		水			水	船	10		瓶	用	4		房	子	3	
11					山		8		瓶	山	3		鞋	子	2	
12					雲	天	6		房	子	2					
13					木	塊	3									
14					月	鳥	2									
原件數 或種數	23		401		30		1250		25		698		27		929	
總張數			174				611				518				396	

(附表30) 低段各組男女生自由書內容材料分布統計簡表

15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1		
塔	水、果	飛機	橋	草	汽車	鳥	雲天	水	船	屋	太陽	樹	山	人	名稱	一
65	86	109	122	126	128	151	155	208	247	287	580	545	576	759	次數	下
															屬類	組
鴨子	水果	橋	花	車子	草	魚	飛機	鳥	屋	雲天	水船	山樹	太陽	人	名稱	二
60	64	73	74	97	90	93	120	143	271	356	363	473	506	686	次數	下
															屬類	組

總張數	種原 件數 或數	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16			
	61	秋 千	兔 子 鴉 鐘	享 子 鐘	帽 子	花 盆	電 燈	車 子	蝶	貓	紙 鳶	旗	鷹	桌 子	地 路	魚	狗		
1368	4624	5	6	8	9	10	11	13	17	25	26	30	37	38	43	59			
	76種	氣 球	大 砲	兔 子	鐘 壺	茶 壺	缸 籬	欄 田	雞 花 瓶	蝶	電 傘 蚊 桿 網	烟 筒	狗	汽 車	塔	紙 鳶	戲	桌 子	亭 子
1442	5020		6	8	9	10	12	15	18	19	22	33	40	42	43	46			

(附表31)中段各組男女生自由畫內容材料分布統計簡表

	三			四			四			下			
	名	稱	次數	名	稱	次數	名	稱	次數	名	稱	次數	
1	山		204	山		144	山		204	山		228	
2	樹		182	水		194	樹		194	樹		207	
3	屋		159	人		64	人		133	人		179	
4	人		110	樹		61	水	船	108	水		168	
5	水		99	船		89	屋		89	屋		155	
6	船		85	太	陽	45	草		72	船		104	
7	雲	天	68	雲	天	41	鳥		68	雲	天	77	
8	太	陽	58	屋		36	太	陽	60	太	陽	75	
9	草		33	草		23	雲	天	30	鳥		54	
10	鳥		25	魚		18	月		14	草		48	
11	魚		22	鳥		17	亭	子	12	橋		31	
12	盤	子	20	盆	子	15	星	塔	魚	10	月	塔	20
13	水	果	18	月		13	花		9	棚	籬	19	
14	桌	子	17	塔	水果	12	水	果	4	旗		15	

15	飛機	13	橋	花	9					魚	花	14	
16	橋	12		飛機	8					亭	子	10	
17	塔	8		桌子	6					桌子	紙	8	
18	旗	4		星	4					汽	車	6	
19	汽車	3								星	床	5	
20	亭子	2											
原件數 或稱數	62	1485		41	728		30	1329		69	1715		
總張數		415			185			422			363		

(附表32) 高段各組男女生自由畫內容材料分布統計簡表

	五		上		五		下		六		上		六		下	
	名	稱	次數	屬類	名	稱	次數	屬類	名	稱	次數	屬類	名	稱	次數	屬類
1	樹		158		樹		239		山		67		樹		88	
2	山		140		山		195		樹		64		山		75	
3	水		120		水		163		水		50		水		68	
4	船		114		人		148		星		43		星		55	
5	太陽	雲	71		天		139		人		38		人		34	
6	人		68		船		122		船		31		雲		27	

7	屋		56		雲	天	103		草		15		草	24
8	鳥		38		太陽	花	95		亭子	盆子	10		橋	15
9	草		30		草		82		水	果	9		花	13
10	塔		19		鳥		71		田		7		鳥	12
11	花		18		蝶		51		桌子	塔	6		塔	9
12	旗		15		橋		25		飛	機	5		月	5
13	魚		12		水	果	24		鳥	太陽	4		椅子	4
14	田	橋	9		月		20						魚	3
15	亭子		8		欄	籬	12						旗	2
16	欄	籬	7		魚		9							
17	飛機	水果	6		旗		8							
18	電	燈	5		飛機	狗	4							
原件數			60				45				24			38
成種數			1138				1769				446			581
總張數			220				501				114			126

(未完)



報 告

省立處州初中二十二年度第二學期國文科教學研究會研究

報告

一 進行之經過情形

關於二十二年度第二學期國文科教學研究會，一切例行之事，照舊進行。茲將本學期新議決案約略報告如左：

(1) 修訂國文科課程綱要——經修正及補充者共六項。

(2) 訂定紀念週及公共集會講演紀錄考查法——辦法共四條。

(3) 第三學年國文日常考查項目酌量變通——第五學期減大楷一張，第六學期大楷全免，小楷仍照舊練習，日記以紀錄課內講授之國文常識代之。

(4) 酌量實施本科課程綱要施行結果報告及研究問題答案——有全部實施者，有事實未便實行者，有作為參考者。

(5) 訂定國文會文記分標準——共十一條。

一一 研究之問題

本學期國文科教學研究會研究之問題如左：

(1) 講授國文文法之商榷。

(2) 如何指導學生溫習國文？

(3) 如何選取國文教材？

(4) 小學學生初入中學階段關於國文科錯誤之觀念應如何糾正？

(5) 如何指導學生作文言文？

以上各研究題答案，均經國文教學研究會審查通過。茲將各研究題報告書列後：

(一) 講授國文文法之商榷

關於國文文法，不佞會主張在初中階段可以不必講授。惟近年以來，國文一科參教文法的風氣已頗流行，部頒課程標準既有講述語法文法的規定，坊間新出國文課本遂亦加入文法與文章作法之教材，所以要實行一己的主張已是勢所不許。其實我也是喜歡看看文法書的一個，而且也承認文法在教育上有它特殊的功用。我之所以不主張對初中學生講國文

文法，一因中國文字與西洋文字有特殊之點，講授國文文法往往遇着困難，有時且有畫蛇添足之感；二因初中學生年齡未大，理解力尚甚幼稚，和他們講那與形而上學相似的東西常是格格不入，教者勞而無功，學者亦虛靡光陰。不過這種情形，當然亦未可一概而論。若因講授時遇着困難而主張完全不教，未免因噎廢食。倘能於方法上求其改進，或亦可收相當的效果。學生中亦不乏對於文法感到興味者，對於他們亦應有一種淺近的指示，培養其興趣，使之漸入佳境。周作人先生說得好：

「我對於文法書有一種特殊的趣味。有一時曾拏了文法消遣，彷彿是小說一樣，並想不到什麼實益，不過覺得有趣罷了。名學家培因 (Alexander Bain) 曾說，文法是名學的一部分，於學者極有好處，能使他頭腦清晰，理解明敏，這很足以說明文法在教育上的價值。變化與結構的兩部，養成分析總合的能力，聲義變遷的敘說又可以引起考證的興趣，倘若附會一點，說是學問藝術的始基也未始不可，因此我常覺得歐洲古時教育之重古典文字不是無意義的。不過那私刑似的強迫學習也很可怕，其弊害等於中國的讀經；若在青年自動地於實用之上，進而為學問的研究，裨益當非淺鮮，如或從別一方面為趣味的涉獵，那也是我所非常贊同的。」(文法之趣味)

現在本此旨趣，就淺見所及，一述研究國文文法應宜注意之點及其教學方法，希望高明者予以匡正。

(甲)國文文法的特性

研究文法，第一不可不記「文法是一種語言文字的習慣」這句話。一國的語言文字，有他自己的歷史與習慣，這種習慣就是那一國自己的語言文字的特性所造成。世界各國，語言不同，文字不同，因此文法亦不能以此例彼，硬為遷就，強之使同。此意，金兆梓先生所作「國文法之研究」一書，屢屢言之。所謂習慣，便是荀子說的「約定俗成」的一種現象，此中並無是非可言。我國文字屬單音制，與西文的拼音文字根本不同，所以在文句的構造上也就顯示出它的特性來。西洋文字，一個語詞具有各種的形式，語詞在他的語句上所占有的地位，是應用這種形式變化來表明的。而吾國文字則不然，他沒有形式變化來表示詞性。這是中西文法最不同的一點。在文言裏，尤其是簡潔的古文，一個名詞的多數或少數，陰性或陽性，主位或賓位，全無字形的變化以示區別，西文動詞的各種變化，在中文也是沒有。所以，嚴格的說，中文實無正式的詞品。既無正式的詞品，那麼憑什麼來辨析一句文句裏各個語詞的性質呢？這就要用「意會」的方法。所謂意會，就是看他在成句的作用上來區別詞性。記得某先生(大概是黎錦熙先生)曾說過一句很中肯的話，就是「依句辨品，離句無品」。吾國文字，無論是單音詞或複音詞，要分別他的詞品，都得應用這個原則。漢字本身，簡直無詞品可言，全看用法如何而定。舉例如下：(所舉例採自金兆梓先生所著國文法之研究一書)

「我」知言——(孟子)主位
於「我」心有戚戚焉——(孟子)領位
天亡(我)——(史記)賓位

「我」兼敵寡——（孫子）主位

多數「我」后不惟我衆——（書經）領位

敵近而薄「我」——（吳子）賓位

以小事「大」——（孟子）作名詞用

「大」人者，不失其赤子之心者也——（孟子）作形容

詞用

「大」天而思之——（荀子）作動詞用

天下事「大」定矣——（史記）作副詞用

以上「我」字「大」字，字形絕無變化，而在每句中所屬的詞性各各不同。字的本身沒有標記，其詞性全看他在該句的作用上區別出來。這是中國文言文在文法上的特質。現代的白話文，雖仍無文形變化，但有「附加語」可以表示詞性，如少數爲「我」，多數則爲「我們」，（與我等，我輩，我儕之類同）主位爲「我」，領位則爲「我的」。文言上常用的「之」「者」等字，也是一種附加語，用以區別詞性。利用附加語以區分詞性，也可以說是中文的形式變化。不過在中國語裏，這種附加語實在很少。現在白話文在文法上雖比文言文爲精密，而需要「意會」的方法以辨析詞品的地方還是很多，所以我們依舊不妨說中國文字的沒有正式詞品是其最大的特性。

詞品要用「意會」的方法來辨認，這得算是中國文字的好處呢，還是壞處呢？從語言文字原來的功用上說，這現象可以說是中國文字的好處。語言文字原來的功用是表情達意。用這工具以紀敘事物，抒寫情感，議論道理，總不外一個原則，就是孔子所說的「辭，達而已矣。」「修辭立其誠」是我們說話或作文時道德上的條件；「辭，達而已矣」則是說

話或作文時文法上的條件。所謂「達」，就是彼此了解的意思，文法上的種種變化，種種區別，論其功用，無非是一種求「達」的手段。求「達」的方法不一，程度亦不等。上乘的說法，則如佛教的禪宗，不立文字，以心傳心，莊子所謂「相視而笑，莫逆於心」者是也。憑藉語言文字以爲互通意情的手段，這在「上智」的人看來，已經是庸人自擾。但是天下滔滔，莫非凡夫，看到世尊拈花而卽了悟於心，報之以微笑者，究竟不多，所以語言文字的需要還是像水火菽粟之不可一日離。既然免不了要說話，要作文，自然要有說話作文的規律。這規律，就是修辭學與文法。修辭學與文法，其共通的目的的是求「達」。如果說求達的手段是愈簡單愈好，那麼中國文字確實有勝過西洋文字的地方。上面說過，中文的語句，惟在其語句所顯示的意味上辨別其詞品，而語詞本身無形式之變化，這一點就合於簡單的條件。這簡單的條件之所以優勝，可以引胡以魯先生的話來說明：

「語法之成立，本非名理製定，特以心傳心之習慣規約耳。習用則心理上起變化，斯爲定法，法有時而參差，蓋社會心理之差；法有時而變遷，亦社會心理之變也。

」（國語學草創）

又云：

「吾國語之所以爲國語者，惟其形式簡單耳。簡其外而充實其內，實質的意義宿於各語詞之中，形式的關係的意義則寄於語詞結合之際，不借音韻多大之勞，發揮思想之真義，此吾國語精神之所存，卽簡單約明瞭也。」（全上）

這實在是中國語的妙用。因為「語言之用，在明瞭表彰其思想，而其表之也，勉欲取單純之手段，」（亦胡先生語），所以繁瑣的講究主賓位，講究陰陽性，研究多少數，而在文字的首尾多加變化，在求「達」的手段上說，實可謂笨拙。何若中國語可以神而明之，運用之妙，存乎其人。或者要說，中國語這種「意會」的方法固有其妙用，但究竟其弊在於混同，以之施於法律契約之類的文字，未必見得適用。此言亦有理。但吾中華民族，根本不善於「法治」，先哲的政治理想亦多主張「情治」。聖賢們辨想中的社會，是以人類的情感相結合，而不希望法令如牛毛，使人類束縛於典章刑罰之中以過無生氣的日子。惟人情衰落，乃處處講法，更有條文，務求周密，而吾先民為表情達意而創造的文字適足以為刀筆吏玩弄的工具，豈不可嘆！

這種會意的，簡略的，不規則的文法，我們也不妨說他是進化程度最高的文法。這不是我們中國人有意自誇的話，西洋的語文學者亦有這樣的意見，如高本漢先生(Bernhard Karlgren)云：

「……我們已經指明的，歐洲語言的說進，常趨向於形式的單純化；形式變化上種種表白的分子，漸漸廢除，對於聽者猜度的力量，愈加需要；沒有這種文法上的標記，只需要聽者尋求意境的能力，許多語詞在說和作者心理上的種種範疇，聽者也失去了這種文法上標記的輔助，只是需要這種能力把他們歸納出來。如希臘語拉丁語等，比較上這方面的傾向還少，但是印度歐洲語系中，最近代的，最「實用的」的英語，向着這個途徑上進行

已經很遠了。上文說過，中國在這方面更為深進，幾乎完全到達了沒有形式變化的境地。結果，使他對於解釋者「猜度」能力的需要，特別的強；而中國語的語句裏，語詞彼此的關係，沒有形式上的表明，只有一種主要的措辭方法，語詞的序次，也不過在某種程度上略資補救。可是，這種含混的地方，中國人不但因之而感受到了困難，反而願意養成他；即使應用語詞序次這種方法的觀察所以得到明晰的程度，也對他採取極端嫌棄的態度。」（中國語中國文）

由這一段話，可知西洋文字也是向着簡單含混這一條路演進的。語文學者林語堂先生也說，「英語實際上已經淘汰了性別，而且也幾乎廢棄賓主格位了。」（見為洋涇浜英語辯一文）英文文法，一方面講規律，而一方面不合規律的例外習慣又占有非常大的勢力，雖有文法，實等於無法。初學英文的人，大都被這種繁瑣的規律所困，而對於英文稍有理解的人就會覺得這種有規則而又無規則的文法之無刻與不合理。索原先生作英語合理化與基本英語一文，中有云：

「據我想，英語的合理化，至少應該做到以下的兩件事：

……
第二是文法的簡單化 英語中之不規則動詞，(Go—went—gone)，名詞多數時之例外 (Foot—feet Box—boxes)，第三人稱少數現在式動詞之加s……等等不合理的例外，都應加以合理的簡單化，甚至完全摒除。」（申報自由談）

這話很有見地，我想英國人聽了，亦當首肯。

從國文文法的特性這一點觀察，我們可以說，中國人的頭腦一向就是玄學的成分多，科學的成分少。那種分析，綜合，從極微處去下解剖的頭腦，是我們中國人不及西洋人的地方。即以中西人士的著作說，這種不同之點也很顯明。西人著作，條理精密，系統分明，大都專就某一問題而成一巨著。中土學者，即以思想最盛之先秦諸子而論，其著作亦無甚系統，大都集散篇以成一書，與後代的文集沒有多大分別。這種表現於各方面的簡單含混的現象，或許就是中華民族先天的習性。東西洋文明之異點，蓋有不可得而強同者。今事事師法西洋，乃至以西洋文法加之於我國文，使本來以可意會，不必言詮的文字，強之合於西文規律，於是困難就從中發生。以彼例此，自然不免要牽強附會，因此就有許多似是而非的毛病，如金兆梓先生云：

「……例如「是」，「爲」，「即」，「係」等字，本來和英文中的「to be」的意思用法一樣，實質上明明是聯結主詞表詞 (subject and predicate) 的虛詞；但是英文文法因爲「to be」有和動詞同樣的形變，(inflection) 而且又有和動詞同樣的作用，——如做 Finite verb，所以歸入動詞去講。我國「是」，「爲」等字並無此種種的情形，又何必定要列入動詞呢？」(國文法之研究)

所以，倘要講授國文文法，必先明瞭吾國語言文字的特性，再將吾國文字語句的構造加以徹底的研究，整理出一個條理來，然後講述時可以免除許多困難，而聽者亦不至於墮入五里霧中，弄得莫名其妙了。

(乙)爲初中學生講述國文文法的幾個要點

現在講述國文文法最大的毛病，就是以英文文法來附會國文文法。國文課本裏文法的教材，以及許多國語文法的專書，都是以中文去遷就英文，專任詞品分類上作記述的說明，而於我國文字的歷史習慣及文句的組織則不加敘述。這是由於他們對於我國語文未會有過深切研究，只得以取巧的方法拿外國文法來依樣葫蘆一番，他們以爲天下文法都是一樣，竟欲把中文「歐化」起來，使中文語句的構造和英語相同。這實在是大可不必的事。以我所知，惟金兆梓先生所著國文法之研究一書，從我國文字的歷史和習慣上來說明我國語文組織的法則，是一本很有意義的著作。又胡以魯先生所著國語學草創一書，亦以同樣方法來說明吾國語文的許多特點，甚多創見。我以為要講國文文法，最好是以這兩位先生的見解爲根據，而加以淺近的說明，於初學定有裨益。茲爲初中學生着想，就淺見所及舉出國文文法教學的幾個要點如下：

(一)字與詞的分別 講述國文文法，第一須使學生對於「語詞」(簡稱爲詞)有一個明確的觀念。這是一種基本工作。如果這一點不先弄明白，那以後的一切簡直無從說起。吾國文字，一字一音，而一字未必能代表一個意義。有許多語詞是須二個或二個以上的字相結合而成。這種二個或二個以上的字相結合而成的詞，名之曰複音詞。複音詞雖有二個或二個以上的字，但在文法上只當他是一個字看待。所以一句語句裏，字的數目與詞的數目不一定相同。吾國文字因非拼音的緣故，許多複音詞看起來依然是一個個的字，所以一般讀書人向來只知道「字」而不知有「詞」。其實，嚴格的說

，中文的「字」無異英文的字母 (letter)，而英文所謂 word 乃等於中文的詞。若把中文所有的「字」都作為字母看待，那麼一切複音詞也就是一種拼音文字了。這個新的觀念，在國文文法上頗為重要；但初學的人，恆於舊習，對此全不了解，這是必須要設法使其認識的。其法，對於「詞」先下一個簡單明白的界說，再多舉實例以說明之。等到學生有了一個詞的概念的時候，再令作計算文句中字數與詞數的練習。如是反覆為之，「詞」的印象漸漸入於學生的腦中，以後教者一談到語詞，他們就能了然於心，進而講九品詞也就可以減少許多困難。

但是，中文辨詞的工作，實在不是容易的，詞的妥當的界說是：「凡是代表一個單純的觀念的。無論單音或複音，皆謂之詞。」可是觀念的界限又怎樣分割呢？如云「紅花」，「紅的花」，是否前者是一個詞，後者是二個詞？又如云「好朋友」，是一個詞還是二個詞？諸如此類，很難辨別。這一點，就不得不用國文文法的特性來解釋，就是要看他在成句的作用上來辨別。「紅的花」，一看顯然是二個詞；「花」為名詞，「紅的」為形容詞。但「紅花」却未必是二個詞，因為「紅花」二字倘若已成為口滑耳熟的尋常話，那就形成一個單純的觀念，不妨算他是一個詞。此如云「讀書」，「騎馬」，「吃飯」，看來好像都是二個詞，其實只能算是一個詞。（但如云「讀好書」，「騎高馬」，「吃白飯」那又當別論。）前面說過，漢字本身無確定詞性，所有詞性，全須從語句所顯示的意味上去辨認。這對於初學，是一件頗為難的事；但若多舉文例使之練習，也不難慢慢的明白。

有了詞的基本觀念，然後進而講九品字的大概，使學生略明各種詞的作用就好，無取乎繁瑣的分析。明白了九品詞的大概作用，對於改正學生作文文法上的錯誤時就有了一種便利。

(二) 漢字的活用 一字多義，這是各國文字所同，而吾國文字為尤甚。引伸假借之法，在中國文字上有他的妙用。如前面所引的「大」字各例，以一字而兼有名詞，動詞，形容詞，副詞等作用，而該字本身毫無變化，這就是胡以魯先生所說：

「語言發生之始，固無先天之詞品，為實為用為狀，皆由後天之分化。分化而後，且猶有因位置而易其品者，據名理為分析，徒見其優，况吾國語，概念立體，其能攝廣，位置自由，其所攝廣，更不可以名理範疇律之矣。」（國語學草創）

有些古文家作文，就專在這上面弄玄虛，什麼實字虛用，虛字實用，看來好像很是奧妙，其實也沒有什麼神祕。這種現象，在文言文，尤其是所謂古文為特多，白話文裏就不多見。一個字，除了他的本義之外，尚有許多引伸的意義。這種引伸的意義，在作文的人是自由運用的，而讀文的人，就得從他文句所涵的意味上去體會出他的解釋。這種體會的能力，是要多讀的人才能有，在一個對於文言文很生疏的人，就成為一個難題。如云「以菊之高下高下之」，（張岱菊海篇文句），在不知漢字活用的人，就是查翻字典，也不會明白二個「高下」是二個方同的詞品。關於這一點，宜就所讀文字中隨時舉例解釋，使知漢字之性質與作用；但不必令學生模仿

此類文句，因為此類文句，實在是怪人的怪語，不足為訓。

(三) 句的分析 積詞而成句 (不曰「字」而曰「詞

「蓋文法上的單位是「詞」而非「字」。積句而成文章，作文之道，無非遣詞造句而已。句的好坏，是修辭學上的問題；句的通不通，是文法上的問題。但是所謂通不通者，原無一成不易之標準，常隨其習慣為轉移。但若撇開習慣不說，單從句的本身分析其性質，實有其當然的規律。這規律，就是說話作文的規矩，「百姓日用而不知」，盛已是習慣成自然也。(這也是孫中山先生所謂「知難行易」之一例。)待知者為之分析，乃知句也者實由若干元素結合而成，於是有所謂詞品 (Parts of speech) 詞品雖是中西文造句時共通的元素，但因語句構造的習慣不同，詞品亦不能無出入。在國文裏，有非西文詞品所能包括者，如有些「虛字」，不能以西文詞品來說明，就只得別立名目。金兆梓先生云：

「詞品 (Parts of speech) 的分配，原是因詞性的

不同，文法家為便於說明起見，各就其性質的同異，用歸納的方法，把他分配起來，以便說明的。我國向來沒有文法這種東西，後來因為有許多習歐洲文字的，覺得他們分配詞品的方法，也就大概都把歐洲文字裏分配的方法拿來用了。但我上面也曾說過，一國的語言文字，自有一國語言文字的習慣，拿着他們說明文字習慣的方法，來說明我國的文字習慣，總有些地方不免遷就硬湊。……」(國文法之研究)

因此，金先生就以他自己的見解來分配國文文法的詞品。(國文法之研究書中有一個詞品分配表。)不過金先生是以

文言文為對象而分配詞品，用以說明古文自是愜當，但用以說明現代的語體文，他所分配的詞品就有可以免除的地方。我國的文言與白話，容全是兩種語言：在文言裏，各種虛字占有極重要的地位，而在白話裏，那些傳神的虛詞大都是用不着。所以，為那些虛字而另立名目的詞品，在語體文裏就可省去。為現代白話文而分配詞品，則下面的一個表已很可適用：

實詞 { 名詞
代名詞

敘述詞 — 動詞

區別詞 { 形容詞
副詞

關係詞 { 介詞
連詞

情態詞 { 嘆詞
助詞

當今提倡白話時代，為初中學校講述文法，自當先以白話文為例，使他們對於這九品詞有一個大概的認識；至於古文語句的分析，並非當今之急業，儘可以讓有文法之趣味的人去研究。

對於九品詞有了一個明確的觀念之後，學生就可明白語句構成的元素是什麼。由此，就可進而從事句子的解剖。第一當然要使他明瞭句子是什麼東西。再告訴他們：任何語句皆須有兩種東西的主幹，即所謂「主詞」與「表詞」。句之短者為一字，長者數十字，但無論為長為短，皆不能無此兩物

。因為語言是表意的工具，而表意的實質，一為「體」，一為「相」，（體即主詞，相即表詞，）缺一，意即無所附麗，而主詞表詞之構成，又不外「本詞」與「加詞」。以「體」用「論」，本詞為體，加詞為用。本詞必不可少，加詞可有可無，譬諸樹木，本詞為幹，加詞則其枝葉。譬諸人身，本詞為肉體，加詞則其冠裳文飾。明乎此，則短句固不難辨認其骨幹之所在，即長句，亦可用層層剝削之方法尋出其主詞與表詞。就文句指出基本主詞與基本表詞，實為必要之練習。練習步驟，先以短句，繼以長句，再進以混合句，特別句。此種練習一經嫻熟，則任何繁複之句皆不難迎刃而解，其興趣當不在庖丁解牛下也。

又吾人表情達意，語句可長可短。有喜作短句者，有喜作長句者。長句可分之為若干短句，而若干短句亦得合之為一長句。作文為明白起見，與其合短為長，不如分長為短。吾國自受西洋及日本文字影響，趨為炫奇之士往往好作長句，而尤以翻譯之文為甚。初學的人，遇着這種洋式文句，每為所迷惑而不解。其實按照吾國語言習慣，釋洋式之長句而為若干短句，就把難明瞭其意義。為熟練作文造句起見，此種分長句為短句，合短句為長句的練習，也是很有用處的。

（四）比較的研究 比較亦是譬喻的一種，在教學上很有用處。今初中有英文一科，他是很講究文法的，國文教師若是懂得英文的，但可以先不英文法互相比較的來講述，這對於學生學習國文英文都不無裨益。以國文文法與英文文法比較講述，重要之點大約有四：

（1）詞位之排列，或先或後，各隨其練習，無所謂通不

通。

（2）英文有字形變化，而吾國文字則絕少。

（3）中文的字，相當於英文的字母；中文的詞，相當於

英文的語詞（word）。

（4）在中文的文言裏，繁辭（copied）往往不必有，在英文則大都難省。

這種比較的講述法，教者苟能多引例句，詳細解說，我想學生對於中英兩種文字的文法必更易明瞭。

除了中文與英文可以對照着講述外，文言與白話亦可為比較的研究。吾國文言文是一種特殊的語言，他的演化具有悠久的歷史。白話文成為普遍應用的工具，則是民國以來的事。文言與白話，其語句的組織，很有不同。文言白話最大的分別，有兩點：

（1）用字不同——同一意義的字，文言必取其「生」者而避其「熟」者，為的是要求古雅。

（2）字數多少不同——同一句話，用文言說則字數少，用白話說則字數多。因為文言之所以為文言，其最要緊的條件是簡潔。為了要簡潔，於是字之可省者就省之，到了不能再省為止。

第一個異點是修辭的問題，這裏不說。第二個異點就影響到文法的結構，這里不妨略加說明。文言為求簡潔，凡可有可無之字，概從省略，繫詞，介詞，連詞，往往完全不用，僅取其達意而止。如云，「地球是圓的」，文言則但有「地圓」二字已足。照英文文法講，這個「是」字是動詞，在句中不可缺少，但在吾國文言裏則竟視為無關重要。（因此金兆梓先生

謂把這「是」字歸入動詞是不妥當。不過這是文言的習慣，在白話裏，這個「是」字依然有和英文的「is」一樣的重要。所以，白話文句的組織較近於英文；國語文法與英文文法出入的地方比文言文法要少些。諸如此類的對照說明，我想對於初中學生也是不無好處的。

(五) 虛字的說明

吾國文言，虛字的用處極大。學爲文言，能將那些虛字運用得愜當，那文章就可算是成功。若以英文文法來繩吾國的文言，必多扞格難合，且將顯得英文文法無異「蛇足」。文言的神妙處，幾乎全在虛字上，而虛字的用法，却又大都只可意會，難以言詮。虛字在文言的文法上占有特殊的位置，或竟可以說虛字是文言文的全部文法。今初中國文教材，文言文亦占一部份，而初中學生，對於文言根基非常淺薄，遇語句之稍帶曲折者，將無從理解。察其原因，由於文言用字之生僻者半，由於不明白虛字之用法者亦半。所以講述國文文法，對於虛字亦有加以說明之必要。拿文言文來熟讀玩味，固然也會漸漸的悟虛字的神情，但若得教師爲之指點說明，則可以事半功倍，節省許多時間和精力。當然，我們並不希望學生做古文，但對於古文的鑑賞能力最好是有這一點。文學，無論是文言或白話，論其用處，實在是沒有什麼，但若能養成一點鑑賞文學的能力，却也是人生樂事之一。

(四) 標點符號

標點符號爲分析語句的重要方法。但是吾國自古以來，對於這點却全不講究。前人載籍，大都全無標點，這在語句的解釋上，給予讀者以重大的困難。本來，文言裏的「之乎者也」之類，也代替着標點的功用，但有

些過於簡鍊的文字，連「之乎者也」也在省略之列，這種文章最易引人誤解。現在有了新式標點符號，這自然是一種進步，但是就目前一般的情形看來，能夠運用這種標點符號而沒有毛病的，也並不見得多。學生無論矣，就是能著書立說的人們，亦往往對於此事敬謝不敏。有文字儘管做得通順者，而標點則謬誤百出。以是知標點實非容易之事。要想標點無誤，第一必知句之所以爲句，第二必知語氣的抑揚頓挫。這決不是可以不學而能者。而綴文之士，每多掉以輕心，於茲事殊不經意。不知標點符號之用，其神妙有時超過文字本身，實不僅幫助語句的明晰而已。運用得好，則語言的神情意態都將於此表現出來；運用得不好，則反作爲文字之累，或甚至把通的語句變成不通。

自新式標點之風一開，前人典籍之被加以時式裝飾者日見其多。書賈藉此投機牟利，取前人之作，加以新式標點，即作爲新書而出售，這原來也不是什麼壞勾當，所可惜者，胡點亂點，竟有使人不堪卒讀者。與其如此。還不如無標點爲妙。吾國文章，有些實在是很難標點，蓋即由於簡單含混之特性，每有令人難以捉摸的語句。亦有含意深遠；不易猝曉，苟任意標點，標無是處，更有似問非問，似嘆非嘆之辭，若徒觀其外表而爲之標點，亦必冤枉了古人。老實說，前人的有些文字，實在不需要標點，其傳神處，慧心人自能相悅以解，加以標點，反成贅疣，不啻佛頭着糞焉。

以前教育，蒙童粗能諷誦，塾師即教以句讀。讀書既多，自能於前人之作辨其抑揚頓挫於字裏行間，蓋目之所至，神識先之，有不必借助於句讀者矣，是故博雅之士，必將視

新式標點符號爲芻狗。此不獨古文爲然，卽今之白話，苟能文從字順，明白暢達，則縱使全無標點符號，讀者亦不至有何困難。所以嚴格的說，標點符號在作文上並不是很重要的東西。

話雖如此，標點符號究竟亦有訓練頭腦的功用，我們仍不能不在這事上加意。以上云云，蓋欲說明標點之難，希望學爲文章的人不要看得這事太輕易也，今學生作文，對於標點符號大都隨便，是宜端其根本，從初中起養成不苟且的習慣。先說明標點符號的用法，再以標點非常正確的文字爲例；詳加解釋，並以淺易的白話文令其作標點符號的練習。平時的作文與日記，亦應令其留意此點。白話文粗能標點，則可進而標點淺近的古文。先求正確無誤，再求以標點符號表示神情語氣。標點的通病如分號，感嘆號，刪節號等的濫用，亦宜予以糾正。

(二) 如何指導學生溫習國文

葉介受

自尼父垂溫故之訓，曾子勉傳習之功，學業之有需溫習，尙矣。顧初中學生，大都年齡幼稚，或不知溫習爲何事而虛度光陰；或未明溫習之方法而徒勞無功，事雖不同，而其弊則一。莊子云：「耕而鹵莽之，則其實亦鹵莽而報予，耘而滅裂之，則其實亦滅裂而報予，」可不懼哉！夫各科學業，均須溫習，而國文一科，所關尤切。不有指導，歧途滋多，是則如何指導，亦教學者所應詳爲研究，以期推行盡利者也。茲就管見所及，略述如後，幸同人指教焉。

(甲) 溫習時間。自修溫習，學規明定，此段時間，已無庸贅。顧晨操之前，午課之後，運動之餘，無時不可以溫習

，此則溫習一日所受之學課也。日曜日，例假日，無日不可以溫習，此則溫習一週所受之學課也。春假，暑假，寒假，亦無日不可以溫習，此則溫習一學年或一學期半學期所受之學課也。每遇暇晷，輒以學文，此種生活，至高尙亦至難得，何可悠忽棄之？光陰石火，稍縱即逝，如何利用，是在好學。指導之事，此其始基。

(乙) 溫習方法。分爲五項，約述如左：

(1) 查字典或辭書。文字有形同而義與聲異者，有形聲異而義同者，有名詞而作動詞用者，有動詞而作形容詞用者，變化至爲繁曠。溫習之際，如發生疑問或不甚明瞭之處，應查字典。至於典故或成語之未經見，或不甚了解者，應考辭書。庶一文一義，元元本本，可洞然於心胸。

(2) 熟讀。讀書百遍，其義自見。諷誦爛熟，則腹笥常充，握管爲文，自如黃河傾瀉，所有詞華，悉可供我驅策，當無辭不達意，及筆底艱澀之病。

(3) 研究。熟讀之後，必須繼以深思，庶免「呻其佔畢」之謂。一篇之中，其結構如何，樹義如何，遣詞如何，均須一一研究。凡標題同者，甲篇與乙篇比較，意義似者，此作與彼作參稽，反之亦然。如此詳細玩索，自有左右逢原之一日。

(4) 做筆記。鉤元提要，昔人所尙；隨筆紀載，學者所宗。溫習文課，應將全篇大意，或每段警策之處，以及作者小史，時代背景，分別撮出，記之於簡。經此一番功夫，探討益加達密，不但便稽考，免遺忘已也。

(5) 質問。經過幾番思索，幾次稽查，如尚有疑難之點，應向教師質問。

(丙) 考查成績。

(1) 查閱筆記。

(2) 提出問題，令其研究，作成報告送前。

(3) 抽問或令默寫。

前項考查成績，驟然看去，似非指導範圍。顧學生之個性，有勤有惰，設不考查其成績，則是否實事溫習，烏得而知之。如此泛言指舉，恐蹈有名無實之弊，故合考查而并計之。掛漏之處，極知不免，大雅匡正，錫比百朋！

(三) 如何選取國文教材

何一騎

選取國文教材，確是煩難的事。做國文教師的人，主張各有所偏，各書局出版的教科書，好的固不能說沒有，然而也難以盡滿人意。這除非以政治的力量，集合許多專門人才，制定一種在某種教育制度下不能不採用的教本以外，選取國文教材，始終是一個聚訟的問題。本中學每在國文教學研究會開會時，提出此項問題，總不能有圓滿的解決。以前在本中學國文課程綱要上也曾有教材選篇的規定，但實行了一二年，覺得依然缺憾甚多，不能不重新選擇。那末究竟要如何選擇呢？

關於這問題，不一定要作正面的回答，不一定把選取的教材完全寫出來，只要把不合於選取教材的那幾方面避去，那末就可以在一個合於國文課程標準所規定的範圍內自由選擇了。我以為不宜選取的教材有下列幾方面：

(一) 語法不自然者不取

近來有許多翻譯的作品，譯者為翻譯便利起見，往往照原文的語調直譯，或者譯者自己讀某種原文慣了，在翻譯的時候不期然而然的筆下便會與某種原文同化而生出一種新語調來。各國的文字，均有其不同的語法，我們當然不能說各國的語法不自然，不過在我國文字的立場上說，在初中學生理解的立場上說，有許多翻譯的作品語法是不自然的。以這種教材給理解力並未充分的初中學生讀，不僅內容不易領會，而且也容易使他們受到一點不良的影響，寫作的筆路，分歧百出，或將愈弄愈亂了。所以這一類的教材，是不宜選取的。

(二) 堆砌新語彙者不取

現在有許多作品，本來一句極平常的話，却堆砌了許多新語彙，反而使讀者有「玄妙」及「不知他在說什麼」之感。這類作品，也能給學生一些不良的影響。學生震於新語詞之新奇，而又不能捉住那神妙的中心點，（其實他的本身含義，有時原是極含糊的，）往往生吞活剝，把不正確的觀念印入腦中。於是每逢寫作的時候，也喜競新炫奇，不覺得當與否，一概搬出來使用，結果寫成一篇莫名其妙的文字，使看者搖頭，修改者無從下筆，這就糟了。所以這樣文字，也不應該選取的。

(三) 內容空疏者不取

內容空疏的文字，沒有誠意，缺少力量，說了等於沒有說。（像我這篇東西就屬於這一類）讀這種文字等於無聊時胡亂喝一口白開水，既沒有酸甜苦辣的味兒，又不能救濟飢荒，喝了實在和沒有喝一樣。現在有許多文字，往往是被某

種要求所迫寫成的（如名人被索稿，不名的人要出風頭，窮人要賣錢，及其他。）那裏有什麼誠意？所以內容十九空疏。這種作品，讀了既然和沒有讀一樣，那末何必多費時間去讀他？所以也不必選取的。

（四）陳義過高者不取

無論過去及現在的文字，都有一部分陳義過高，非初中學生所能領會。學生儘管思索，教師儘管講解，有時總不能把具體而精確的意義印入學生腦中，這就表示這篇文字思想過於高深，不適合於初中學生程度的了。還有一部分文字，他的思想和主張，離開現實社會過遠，當然也不宜取為教材。

（五）自吹自拍者不取

現在有一部分文字，專替自己吹拍，時常把自己的過去或現在的地位抬出來，拚命把大人物向自己身邊拉，令人讀了，覺得肉麻不堪。這類文字，根本失其存在的價值，當然也不宜取為教材。

（六）喜笑怒罵者不取

這類文字如果是好的，未嘗沒有力量，然而却缺少誠意；如果是壞的，那末簡直是「下流」。有人說：「幽默，是吃飯沒事做的人從肛口撒出來的氣或半流體。」這雖是挖苦的話，却也有偏面的理由。學生多讀此項文字，往往有不良的結果；如說話不負責任，習用下流的口吻，甚至影響到一生為人，遇事冷淡，處世不恭。所以這類作品，也不宜選取的。

（七）與學生生活漠不相關者不取

有許多作品，其內容像妻子或兒子死了的哀悼，生了兒子或合婚弄孫的快樂之類，在初中學生全部生活中，並沒有此項經驗，當然也沒有此項感覺，和他們的生活可以說是漠不相關的。以這類作品給學生讀，他們不會領會，只會發生厭倦之感。因此也不宜選為教材。

（八）冗長而無甚精彩者不取

冗長的文字，既無精彩之處，就是多而無當。這類作品，也很容易使學生讀時發生厭倦，或者影響於寫作，專作冗長敷衍的文字。——這確是現在初中學生一個流行的毛病。為免除這種毛病起見，此類文字，也以不取為佳。

（九）用字及句法甚怪者不取

有些作品，字句甚怪，如明代末年的文人，習於一時的風氣，用字造句，往往故為駭怪，清代及近代的怪人，也是如此。此類作品雖能開人智慧，益人聰明，然而用為教材，也有壞的影響。譬如學生寫作，字句還沒有安得妥當，偏要用怪字眼，弄得笑話百出；或者普通文句已做得通順，而才力不足，實在駕馭不來，用了怪字怪句，反弄得不衫不履，不但不能變奇出新，而且很覺得討厭。為免學生受不良的影響計，這類作品，也以不選為宜。

（十）文句艱深者不取

古代的文字，因為名物訓詁禮俗語調都和現在不同，在對於古代歷史和學術沒有相當認識的初中學生看來，實在覺得文句艱深。後世文人，刻意作古，其艱深的程度，視古代文字或且過之而無不及。此類文字，學生不但望之生長，實在也覺得不需要，所以選為教材，結果徒使學生預備教師講

解兩均吃力，並沒有什麼益處，那末我們也正可不必多此一舉了。

(十一)堆砌典故者不取

堆砌舊典故和堆砌新語彙，在文字上犯着同樣的毛病，學生讀了這類文字所發生的不良的影響，也與上文(二)項相同，所以應該置諸不取之列。

(十二)文句過長者不取

近代有些文字，競尙新奇，往往累數十字以成一語。學生的頭腦，容易被攪昏，不知主意何在。這類作品讀多了，在寫作方面，也有壞影響，就是不通，欠妥，蕪雜，譬如一團亂麻，再也理不清了。所以這類作品，也應避免。

(十三)其他

其他如國文課程標準中訂定的浮薄淫靡者，有消極厭世之色彩者，違背時代潮流者等等，當然在不取之列，茲不復贅。

(十四)結論

我們把不應選取為國文教材的作品除去，再參照國文課程標準中訂定的選用教材之標準去選取教材，那末這個問題總算解決了。

(四)小學學生初入中學階段關於國

文科錯誤之觀念應如何糾正

中學國文教師，要令學生注意的地方，就是小學國語教師要令學生注意的地方；所以就小學教師方面說，決不會裝進一個錯誤觀念於學生腦經裏去。但是在事實方面說，小學

學生初入中學階段，對於國文科確有下面幾個疑問：

(一)為什麼小學叫國語，而中學要叫國文呢？

(二)為什麼一進中學，就要唸了幾篇「之」「乎」「者」「也」的文言文呢？

(三)為什麼在小學裏頭，准寫行書草書，而中學裏却要寫楷書呢？

對於第一個疑問，我們應該對學生說明：白話文言，都是表示觀念的工具，不過方式不同罷了。在小學裏完全是語體文，所以叫做國語較為妥當。在中學裏是雜了幾篇文言文了，所以要叫做國文為妥當。

對於第二個疑問，我們應該對學生說明：中學生的程度，應該比小學生提高些。因為小學的教學國語，是專注重於應用方面罷了。至於中學的教學國文，一方面固然仍是注重應用，一方面却要培養那閱古書的能力，不讀古書，就不能獲得我國古代的寶藏；所以非讀幾篇文言文不可。

對於第三個疑問，我們應該對學生說明：小學生的練習書法，只要清楚而快就是。至於好看不好看，那是不要十分注意的。所以為應用方便起見，不必寫得一畫一直，規規矩矩的。不過一進中學來，就要注重那美不美了。練習楷書，就是獲得字的美觀的基本條件；所以非有相當的練習不可。

以上幾點，係中等教育與初等教育立場之不同；仔細說起來，並不是學生觀念的錯誤。假如真的有錯誤觀念，那無論中學與小學，都是不容許的。

(五)如何指導學生作文言文

如何指導學生作文言文，可分二方面，茲概列於下：

(一) 指導方法

(甲) 使知文言白話所用字詞的區別，如

- (1) 文言中所不大通用的或絕不通用的字詞
- (2) 白話中所不大通用的或絕不通用的字詞
- (3) 文言白話可以通用的字詞

(4) 文言所用的詞，每多單音字；白話則變做複音字的

(5) 文言所用「一字多義」的字，白話也變做複音字的

(6) 有同一字而文言白話的用法却不同的

(7) 有同一字一部分用法相同，一部分不同的

(8) 有文言多字同義，而在白話裏則僅用一二個字詞來代表的。

(乙) 使知文言白話的文法構造的異同，如

(1) 否定句的賓語若是代名詞，白話把他放在動詞的後面，文言却往往掉轉來，放置動詞之前

(2) 疑問代名詞用作賓語時，也是和前條相同的

(3) 文言的句法，有時可同於英文

(丙) 使知文言白話所用的字詞的詞性

(丁) 使略知文言修職的方法

(1) 從翻譯而成的文言，刪繁就簡法

(2) 轉注假借的方法

(3) 詞性的活用法

(4) 看文言修辭學

(二) 實施步驟——從白話譯文言入手

(甲) 文言文要令學生精讀熟讀多讀

(乙) 把文言單句譯成白話，或白話單句譯成文言，而比較他的同異

(丙) 把文言白話夾雜的文字，給學生去指出那是文言，那是白話

(丁) 短句翻譯

(1) 把文言譯成白話

(2) 把和前所譯的白話句法相同的句子叫學生重譯做文言

言

(3) 白話譯文言

(戊) 把整段的整篇的白話令改做文言

(1) 譯自己作品

(2) 譯他人作品

(a) 選譯文言化的白話文

(b) 譯選純粹的白話文

(己) 作短篇文言文

(1) 造句

(2) 作短文

(3) 於所作的文字中，標出白話字句，令其自改

(庚) 作較長之文

三 對於學生課外作業之指導

本學期本會對於學生課外作業之指導事項，如會文，徵文，各次課外研究，國文測驗比賽，以及假期作業，假期複習等，均依向例進行。茲將本學期學生課外研究項目等分述於後：

1. 學生國文研究會各次研究項目：

第一次——一年級辨別歧字；二年級字句重組及改正；

三年級國文常識測驗。

第二次——一年級揀整篇文字，空出若干字及詞，令學生擴充；二年級取長篇文字，令學生縮短至

二百字以內，而不失原意。三年級取前人文

中另句，空出若干字及詞，令學生擴充。

第三次——一年級選文言文一篇，指定其中若干字或詞

令其解釋；二年級改變句法；三年級就若干

字中選取任二三字可以連綴成詞者五十則，

並加以解釋。

2. 全校國文測驗比賽項目：

默讀十題

填空十題

解釋字義十題

改正錯誤十題

選擇十題

3. 全校國文徵文題：

「如何利用春假」

4. 全校國文會文題：

春天的景色（一年級作）

勸友人愛用國貨書（二年級作）

新生活運動與復興民族（三年級作）

5. 反日救國論文題：

「反日的準備」

6. 假期作業項目：

7. 假期總複習項目：

每級指定二篇熟讀，於下學期開始時考試之。

(a) 日記每日一則。

(b) 作文二篇。(共出十題，任選二題。)

(c) 大楷二十張，小楷十張。

(四) 課程綱要試行結果報告書

報告之一

葉介受

第二學期教材，採用傅東華氏編輯之復興初級中學國文教科書第二冊，計精讀教材二十課，文言文佔十之三，語體文佔十之七。(內有篇幅較長者兩篇，計分四課，實計三十八篇。)習作教材二十課，均經分別講授並指導練習完畢，茲將試行結果，報告如左：

1. 本期教材，其有季節或時日性者，仍依季節時日程序排列。

2. 本期教材，如黃花崗烈士事略序，四烈士塚上的沒字碑歌，孫中山先生的幼年時代，五人墓碑記，沈雲英傳；費宮人傳等篇，足以振起民族精神；一個自己做成的人物，西門豹治邺，運河與揚子江，愚公移山，三姑娘殉夫等篇，足以改進社會現狀；先妣事略，我的母親的教育，鳴機夜課圖記等篇，可為賢母良妻模範；赤着的脚，五四事件，街血洗去後，五月三十一日急雨中，馮諼，蠶兒和螞蟻等篇，包含國民應具之知識；一個軍官的筆記，新豐折臂翁兩篇，可為好戰之規戒；寄小讀者通訊之十一篇，具見母子之愛；憶兒時，風箏，鴨的喜劇，愛羅先珂君等篇，敘事抒情，真而且

擊；春底林野，海燕，華元爲禳巡功，楊修之死，石碣村湖泊，馬上日記，賣汽水的人等篇，或描自然，或寫人物，一逼真；生機，花的故事，閑情記趣等篇，信手拈來，饒有逸致；獅子一篇，可作小說楷程。

3. 前列教材，惟花的故事一篇，引用各故事及昔人詩賦，前者既屬簡單，後者又係節取，另另碎碎，不能引起十分興味。

4. 習作一項，由辨詞析句以至布局謀篇，循序漸進，頗易領悟；且援引各例，均係精讀教材，尤可互相證明。

5. 作文練習，與文法作法，每隔一週，更換教學。日記每日一則，大小楷書，每週送閱一次，均在課外記寫。略讀教材，隨時指導閱覽。尙有課外研究會，提出問題，指示研究，限期送閱，一學期分三次。

報告之二

周則三

本學期鄙人擔任二年級國文；試行課程綱要結果，茲特約略報告如左：

(一)關於教材者

本學期春二秋二所用教材，仍採購開明活頁文選，計秋二甲乙組有：廬山草堂記，樂聲燈影裏的秦淮河，西市，西湖的六月十八夜，西湖七月半，荷塘月色，琵琶引，春江花月夜，月夜的美感，月詩九首，跳月記，肉券，安樂王子，狹的籠，史記廉頗藺相如列傳，南柯太守傳，枕中記，續黃粱，黃昏，苦雨，原君，原過，愛情與麵包，幸福的船，遊黃山記，記新疆邊防，平民的文學，馮諼，萬里尋兄記等二十九篇；春二年級計有：故鄉，岳陽樓記，美遊心影錄楔

子，夜遊孤山記，遊釣臺記，去國，核工記，核舟記，畫記，李龍眠畫羅漢記，木假山記，一個貞烈的女孩子，先妣事略，怎樣讀書，談讀書，問說，柏林之圍，綉枕，讀者可自負之處，論短篇小說，少年筆耕，舍己爲羣，沈雲英傳，劉老老，口技，理信與迷信等二十七篇。因購買之不便，致所購者頗多與原定之篇目及篇數不符。又因文言居多，故秋二甲乙爲時間所限，致有月夜的美感，苦雨，平民的文學，幸福的船，記新疆邊防，萬里尋兄記等六篇，俱未授。春二則適符預算。

(二)關於教法者

本學期教授方法，大致仍舊；綱要中所規定者，均照例舉行，殊無不合之處。惟鑑於上學期之弊，文法遂不再授，僅就句中摘出活用之詞，如名詞作動詞副詞用，代名詞作動詞用等，加以指示，令學生注意其用法及音義而已。作文曾一度試行代寫信函，口頭告以零亂瑣碎之事實，令書成一通順明白之信；一度試行白話譯文言；一度試行寫生。結果均平平，無容贅述。節錄及縮長爲短，則於本科研究會中舉行之。

報告之三

何一騎

(一)教材 教材均就本中學前訂國文課程綱要中規定之教材選篇選用，其有活頁文選缺售者，則以油印講義補充之。茲將教材列舉如左：

(1) 工獄——尙能了解。

(2) 烏夜啼——程度適合。

(3) 書麻城獄——除結尾一段，須加詳解釋外，餘均了解。

- (4) 長恨傳——完全由教者講授，測驗結果良好。
- (5) 長恨歌——祇高材生能領會其中好處。
- (6) 圓圓傳——完全由學生自動學習，測驗結果，錯誤百出。
- (7) 圓圓歌——學生視長恨歌較難了解。
- (8) 我所知道的康橋——有些文句太長，也有不自然的句子，初中最好不用。
- (9) 前赤壁賦——學生易於誦讀，道家思想，則不易了解。
- (10) 後赤壁賦——較前賦易瞭解，亦便於誦讀。
- (11) 上下身——程度尚適合。
- (12) 教訓之無用——陳義過高，不甚適用。
- (13) 神農之言章——便於誦讀，惟與現代趨勢稍有不合，教者將其不合之處提出，加以補充說明。
- (14) 拜會祖母李太夫人墓——尚易瞭解。
- (15) 國殤——程度不合。
- (16) 日本的諷刺詩——學生覺得不需要。
- (17) 復多爾袞書——文義稍覺過深，然便於誦讀。
- (18) 史可法像贊——適宜。
- (19) 柳敬亭傳——尚能了解。
- (20) 桃花扇餘韻——其中秣陵秋一篇，學生不易領會，以不用為宜。
- (21) 記吳六奇將軍事——尚能了解。
- (22) 兩法師——程度適合，微嫌冗長。

(二) 教法要點

(1) 完全令學生自動學習，學生頗多困難之處，(見第三期

教師進修期刊七十頁)且亦易致錯誤，故由教者指定範圍，而益以課堂內之討論。

(2) 精讀教材注重熟讀，時時以背誦默寫考查之。

(3) 注重文句之修詞運用及欣賞。

(4) 遇教材有不合現代潮流時，加以補充之說明。

(三) 作文

(1) 由教師命題，限時交卷，以促進其思想及文筆之敏捷。

(2) 由教師規定範圍，令學生在範圍內自由命題，以助其個性。

(3) 由教師命題，令學生至圖書館內搜集參考材料，以發展其整理組織之能力。

(4) 野外寫生，以擴充其觀察想像之能力。

(5) 譯文言為白話，以測驗其瞭解之程度。

(四) 贅言 學生程度不齊，對於國文大多數均無根底，故進步甚緩，或且無進步，實難如教者之所期望。教者除不能自己負疚外，常有「為什麼國文總無進步」？「為什麼過半數學生不能寫通順的白話，閱淺近的書報？」諸問題盤旋於腦中而驟難解決。

報告之四

陳人文

第六學期教學結果，略作報告如下：

(甲) 教材——本學期秋三級組所採用之國文教材，仍為開明活頁文選，計共二十八篇。因時間不敷，經講授者僅十六篇，未講授者十二篇。茲將已講授各篇之篇名列後：

- (1) 讀書與求學………孫伏園作
- (2) 諭子書四首………曾國藩作

- (3) 書的夜話……………葉紹鈞作
- (4) 士的階級的厄運……………陶孟和作
- (5) 鐵圈……………周作人譯
- (6) 家書三篇……………鄭板橋作
- (7) 史記遊俠列傳……………司馬遷作
- (8) 說文序……………許慎作
- (9) 漸……………豐子愷作
- (10) 先驅……………周作人譯
- (11) 春在堂隨筆六則……………俞樾作
- (12) 世說新語九則……………劉義慶作
- (13) 沈默……………周作人作
- (14) 與山巨源絕交書……………嵇康作
- (15) 李姬傳……………侯方域作
- (16) 鹽鐵論本議……………桓寬作

以上各篇，講解較詳，歷時較久者，為「論子書四首」，「史記遊俠列傳」，及「說文序」三篇。「讀書與求學」，「書的夜話」，及「漸」等篇，文尚淺易，稍與指點，便了了然，故所費時間甚少。「說文序」一篇，為補充文字學知識以基本教材，講解特詳。各篇，雖文字上有嫌其過深之處，然三年級生大都尚能領會。

選擇國文教材實為一困難問題。即舍其他條件勿論，單在「適合學生之程度與興趣」一事上求之，已覺十分為難。一班學生，多則五六十，少亦二三十，年事不齊，程度有差，欲求每個學生皆能相悅以解的教材，恐不可得。教者於此，亦惟有斟酌變通，不過於整柄，亦不過於迎合，庶於學者有

相當實益。準此以談，活頁文選確有勝過教科書之處，蓋選擇篇目較為自由，頗有視特殊情形而斟酌之餘地也。

(乙) 教法——依課程綱要所訂第三學年教學要點施行，與上學期辦法無其出入。所不同者，為下列兩事：

(一) 國文常識之講述

(二) 應用文件之習作

關於第一項，因畢業會考國文一科每有常識測驗題目，故擇要講述。預定教材篇目不能全部授完，即因若干時間為講述常識所耗之故。講述國文常識之法，先就文學及文字學上最普通之知識加以說明，令學生自行筆記，於兩週考及月考時測驗之。其後，復將以往畢業會考國文試題令學生溫習。關於第二項，應用文之習作，原係部頒課程標準所定，故本學期以一部分時間用於此項文字之解說及練習。惟亦以時間有限，不能多多習作，僅於呈文、公函、告示、及宣言做過幾篇文章而已。初次習作，格式自多未合，套語亦大都不能應用，至於「官樣文章」之腔調自然更談不到。此等文字之體式與格調，原非一朝一夕所能學會，初中學生於紀叙說明之文尚且甚少精通，安能為簡鍊周密之文如刀筆吏者？尋常文字未能精通，而令習作此等文件，究亦勞而無功。故初中應否講授應用文件，似仍有商討之餘地也。

(丙) 關於國文之感想——年來學生國文程度，以一般而論，似日趨於低落。課程標準所懸之目標，未可謂甚高，而實際上，初中畢業生能如鵠的之所期者殊少。以作文而論，普通不良之現象如下四種：

(一) 書法惡劣

(二)文句不通

(三)誤字甚多

(四)思想枯窘

初中畢業，開一條子，寫一尋常信札，而能清順可觀者，亦復不可多得。似此情形，誠不能不認為教育失敗之徵。其原因，教師教法不良自不能辭其咎，然制度之未善實亦為癥結所在。舉其大者，有下列兩項：

(一)文言與白話之錯雜教授

(二)功課太繁不能多看課外讀物

第一項為教材問題，第二項為課程問題。文句不通與思想枯窘，實此兩項事實有以致之。自文言文體兩種文章並行以來，學校中教授國文即成爲一種大問題。坊間所出教科書或活頁文選，莫不肯文言文語體兩種；課程標準所定，亦欲國文教師兼教兩種。其實，文言與語體截然爲兩種不同的文章，無異兩個國度的文字，同時並學，甚難進步。且以文言論，有古式與現代式之別；以白話論，亦有歐化式與通俗式之分。課本所選教材，甚多不當；活葉文選，亦未能盡愜人意。時而講授古文，時而講授白話，卒乃一無所得；執筆爲文，遂亦不文不白，非古非今。此文句不通之所由來也。至思想枯窘；自是閱讀太少之故。閱讀太少，固亦由於懶惰者，而科目太繁，無從容閱讀時間，亦是事實，書法，看是小事；實亦藝術之一種，須有長時期之講求與練習，而非一蹴可幾。誤字之所以多，由於書寫疏忽者半，由於中國文字本身之弊病者亦半。不求漢字之改革，而但責後生小子之隨便，

是亦知其一而不知其二。故鄙見以爲欲求初中學生國文程度之提高，須做到下列數事：

(一)文言白話不並教

(二)改革課程

(三)改革漢字

此三事，其所牽涉之問題皆不一而足，亦非一二人之心力所能見功。如第一項，部頒初級中學國文課程標準已明定文言白話並教，教材排列之程序，且有「語體文遞減，文言文遞增」之條文，爲教員者豈得任意更改？又畢業會考國文測驗題，大都以古文爲題材，苟實行初中不教文言之主張，勢將令學生無法應付會考，此皆事實之無可如何者，非得在上者更張其法令，在下者固只有「勉爲其難」而已。其實，初中國文何以必須兼教文言與白話？且何以須語體文遞減，文言文遞減？實屬疑問。依個人經驗，竊謂初中國文，宜完全以白話文爲教材；而所謂白話文，亦當取其通俗者，而捨其洋化者。近人提倡大衆語文，並主張對於洋化之白話文加以洗滌與充實，私心頗抱同情。初中學生練習作文，亦當以清順之語體文爲中心目標；畢業的國文程度，亦當以作清順之語體文爲第一條件。此爲卑之無甚高論之談，希望當世賢達注意及之。至欲免除誤字及思想枯窘等現象，則除改良教法外，又須改革中學課程與漢字。此則尤賴大多數知識分子有共同的覺悟與努力，非一二國文教員所敢改絃轍者矣。

衢中附小二十二年度第二學期試驗研究工作報告

甲 集會研按

本學期各種教育研究會分下列數種

- (一) 試驗研究會議
- (二) 複式教學研究會
- (三) 設計教學研究會
- (四) 分團教學研究會
- (五) 符號科教學研究會

- (六) 常識科教學研究會
 - (七) 藝術科教學研究會
 - (八) 勞作教育研究會
 - (九) 健康教育研究會
- 各種研究會主席由第一次校務會議推定，開會日期在學校行事曆中預先排定，按期舉行，茲將各研究會本學期工作情形列表報告於下：

會名	主席	會員	開會次數	重要	工作	尚未實行事項	改進意見	備註
試驗研究會	邵子敬	全體	本學期共舉行二次	(1) 審議二十二年度第二學期研究工作進行計劃 (2) 審議二十二年度第二學期低級部設計單元計劃綱要 (3) 修訂本校教職員讀書會簡章 (4) 推定沈端之先生負責編訂低級中心單元教材 (5) 推定沈耀儒先生負責編輯勞作教育叢書 (6) 商討本學期各項試驗研究問題進行中之困難問題 (7) 審議二十三年度試驗研究計劃 (8) 規定各種研究會先期徵集問題辦				各項詳細辦法從略

教 計 設	會 究 研 學 教 式 複	議 員 次
<p>沈瑞之 徐卓弘</p>	<p>邵吉齋</p>	
<p>沈瑞之 徐卓弘 沈耀儒 仲耿明 邵子敬 范元英 葉如玖</p>	<p>沈耀儒 邵子敬 仲耿明 鄭炬光 范文成 范元英 葉如玖 邵吉齋 徐朗齋</p>	
<p>本 期 共 舉</p>	<p>本 期 舉 行 會 議 一 次</p>	
<p>動事項</p> <p>(9) 討論小朋友會成立後舉行各種活動事項</p> <p>(8) 討論設計教材編訂辦法</p> <p>(7) 變更設計部上課時間</p> <p>(6) 規定設計教材先期審查辦法</p> <p>(5) 規定設計教材生字統計辦法</p> <p>(4) 討論低級兒童自修時間之自由活動指導問題</p> <p>(3) 改進設計部設備</p> <p>(2) 擬訂本學期設計單元曆</p> <p>(1) 改進本校設計教學研究會辦法</p> <p>A. 時間——每單元開始前</p> <p>B. 內容——1. 上次單元實施報告 2. 下次單元之計劃 3. 實施問題之討論</p>	<p>功課低年級兒童每因能力關係不能施行同一教材的補救辦法</p> <p>(3) 討論複式組教材預定辦法</p> <p>(2) 研究複式學級在特定教室中教學</p> <p>(1) 研究複式教學下各級同時教學常識科對於教學過程適當支配的問題</p> <p>(9) 規定定團教學升降測驗記分法</p> <p>(10) 讀書會會員報告讀書經過</p>	
<p>練習等</p> <p>教室裏去使兒童</p> <p>小腳踏車應放到</p> <p>應盡量利用——如</p> <p>(2) 現有設備</p> <p>尚未全部辦到</p> <p>(1) 設備方面</p>	<p>第三件正在計劃</p> <p>中尚未實行</p>	
<p>訂教材時之參攷</p> <p>隨時統計以便編</p> <p>設計教材生字應</p>		
<p>辦法從略</p> <p>各項詳細</p>	<p>各項詳細</p> <p>辦法從略</p>	

會究研學教團分	會 究 研 學
童吉人	
童吉人 沈耀儒 邵子敬 蔣仁培 仲耿明 呂炳炎 朱德普	
次兩議會行舉共期學本	次 九 議 會 行
<p>學級及科目</p> <p>(1) 確定本學期舉行分團教學之方式</p> <p>(2) 確定分團測驗的辦法</p> <p>(3) 確定測驗材料</p> <p>(4) 擬訂各種應用表式</p> <p>(5) 確定各級分團席次</p> <p>(6) 擬訂各科教材預定大綱表式</p> <p>(7) 舉行各團升降測驗</p> <p>(8) 討論升降測驗記分辦法</p>	<p>(10) 討論低級部中心訓練辦法</p> <p>(11) 討論低級小朋友與他校小朋友通信辦法</p> <p>(12) 討論少數不注意不發表的兒童訓練辦法</p> <p>(13) 討論注意少數不清潔兒童辦法</p> <p>(14) 研究如何引起低級兒童閱讀圖書興趣方法</p> <p>(15) 研究兒童年齡相差太遠以致興趣不同的補救辦法</p> <p>(16) 討論設計工作浪費時間的補習辦法</p> <p>(17) 討論低級兒童下午第一節疲倦睡睡的補救辦法</p> <p>(18) 確定每次的設計單元</p>
未實行	
告	
各項詳細辦法從略	

常 識 科 教 學 研 究 會	符 號 科 教 學 研 究 會
邵子敬	朱德普
沈瑞之 徐卓弘 周華全 沈耀儒 仲耿明 戴厚餘 邵子敬 邵吉齋 郭文秀	沈耀儒 邵子敬 蔣仁培 董吉人 仲耿明 鄭炬全 周華全 呂炳炎 毛萃章 沈瑞之 徐卓弘
本 學 期 共 舉 行 會 議 二 次	本 學 期 舉 行 會 議 一 次
<p>法</p> <p>(1) 研究問題教學方法</p> <p>(2) 商討鼓勵兒童多提問題的辦法</p> <p>(3) 究研不用教科書教學常識科的方</p> <p>法</p> <p>(4) 確定校外教學辦法</p> <p>(5) 研究指導兒童整理筆記的方法</p> <p>(6) 討論訂正常識科筆記的辦法</p> <p>(7) 討論怎樣指導兒童課外去研究社</p> <p>會問題及自然現象的方法</p> <p>(8) 討論傳觀標本模型的方法</p> <p>(9) 研究考查兒童對於事物的觀察能</p> <p>力用什麼方法</p> <p>(10) 討論指導低級兒童觀察實驗的方</p> <p>法</p> <p>(11) 研究指導兒童作圖的方法</p> <p>(12) 討論複式教學下有的常識科教材</p> <p>缺乏自動工作的補救辦法</p>	<p>(1) 研究增進兒童閱讀能力辦法</p> <p>(2) 舉行速算比賽</p> <p>(3) 開始教學寫字時切實指導筆順結</p> <p>構和位置</p> <p>(4) 竭力提倡標準語避免土話</p>
<p>(1) 校外教學</p> <p>少舉行</p> <p>(2) 第七件已</p> <p>列入下年度試驗</p> <p>研究計劃中</p>	<p>(1) 全體會員</p> <p>尚未完全說標準</p> <p>語</p> <p>(2) 筆順結構</p> <p>在開始教學寫字</p> <p>時尚未十分注意</p>
<p>(1) 各項問題</p> <p>試行結果應有書</p> <p>面或口頭報告以</p> <p>作改進根據</p>	<p>(1) 研究問題</p> <p>不妨少實行要努</p> <p>力</p>
各項詳細	各項詳細

勞作教育研究會	藝術教科書研究會
徐朗齋	鄭炬光
全體教員	范元英 徐卓弘 沈瑞之 葉如玖 邵子敬 鄭炬光 仲耿明 沈耀儒
本學期舉行會議一次	本學期舉行會議一次
<p>(1) 商討本校缺少空地如何補救指導兒童練習農事的問題</p> <p>(2) 討論指導中高級女生練習家事的問題</p> <p>(3) 實行考查兒童校外勞作成績</p> <p>(4) 確定指導兒童輪流清潔校內公共場所的辦法</p> <p>(5) 研究怎樣教學使各科都有勞作教育的精神</p> <p>(6) 研究實施勞作教育與社會謀聯絡的辦法</p> <p>(7) 討論假期中農作園藝等管理的辦法</p> <p>(8) 商討分任勞作科教學的問題</p>	<p>(1) 研究指導低級兒童課外自由繪畫的方法</p> <p>(2) 討論少數兒童草率從事的補救辦法</p> <p>(3) 研究如何使兒童繪畫時有創造的能力</p> <p>(4) 研究音樂科欣賞指導的方法</p>
<p>(1) 兒童校外勞作成績尚未正式實行考查</p> <p>(2) 公共場所兒童未能認真輪流清潔</p>	
<p>(1) 實習農事教師應站在指導的地位不可越俎代庖</p> <p>(2) 家事方面應有專責指導</p> <p>(3) 校外勞作成績考查急謀實行</p>	<p>(1) 低級兒童課外自由繪畫應多給以動機和機會</p>
各項詳細辦法從略	各項詳細辦法從略

健 康 教 育 研 究 會	
文 志 成	
全 體 教 職 員	
本 學 期 舉 行 會 議 一 次	
<p>戲</p> <p>(1) 注意兒童飲食方面的衛生</p> <p>(2) 討論養成兒童不吃閒食的習慣</p> <p>(3) 注意校內外清潔工作</p> <p>(4) 研究培養兒童運動道德的方法</p> <p>(5) 討論糾正妨害兒童健康的各種遊</p> <p>(6) 研究如何使兒童學業和健康平均發展的問題</p> <p>(7) 注意兒童姿勢</p> <p>(8) 討論統計兒童疾病辦法</p> <p>(9) 討論對於患精神病的兒童處置的辦法</p>	<p>(1) 校內外清潔工作尚未注意</p> <p>(1) 健康教育研究會中的問題以實行為主</p> <p>各項詳細辦法從略</p>

乙 問題研究

本學期各項試驗研究問題已有結果者

- (一) 鄉村小學實施生產教育的研究。
- (二) 小學鄉土遊戲教材的研究。
- (三) 自製兒童科學玩具的研究。
- (四) 高中年級兒童對於各科筆述方面好惡的研究。
- (五) 兒童掃地工具方法與注意點的研究。

- (六) 指導兒童自由作業的研究。
- (七) 衛生教學問題之研究。
- (八) 小學國語科實用文教材的研究。
- (九) 兒童喜歡何類作文題目的研究。
- (十) 什麼是實施勞作教育下教師必備的條件。
- (十一) 小學公民訓練的研究。
- (十二) 小學兒童行為成績考查方法的研究。



附錄

本廳二十四年二月二十五日至三月三日一週工作報告

一、本廳為繼續督促各高中以上學校，訓練各級學生，厲行生活軍事化，特遵照訓練總監部頒發高中以上學校軍事管理辦法，令飭各校，迅行將學校訓練隊組織成立，嗣後各該校對於學生之日常生活及起居操課，概依軍事管理辦法，嚴格管理，並經飭知本廳對各校校長考成，自本學期起，將施行軍事管理之成績，為重要標準之一，藉資策勵。

二、本省救濟災區教育經費審查委員會，業於二月二十五日，由本廳依照浙江省教育儲備金章程組織成立，當日午後在本廳開第一次會議，出席委員省黨部代表方青儒省政府秘書處代表崔履堃財政廳代表孫炎本廳職員林端輔羅迪先趙季俞等六人。經議訂地方公債救濟各縣教育經費分配原則十條，俾為實施分配時之依據。

三、本省教育儲備金浙江省二十三年地方公債票面一百萬元已由省政府飭令財政廳撥發，本廳為慎重保管計，前曾擬訂保管委員會章程，呈奉省政府核准，茲特依照章程，組織浙江省教育儲備金保管委員會，規定委員六

人，除指派本廳秘書徐澤予、科長羅迪先、李振夏、三人充任外，餘三人由省黨部推派代表鄭文禮，省政府秘書處推派代表李乃常，財政廳推派代表汪筠充任。於二月二十八日在本廳開成立會議，議定教育儲備金保管規則八條，藉資遵守。

四、本廳以各縣民衆教育館工作人員，對於前頒之民衆教育館規程及設施注意事項，未能將其實施目標及實施原則，明確認識，致教育效果，難臻顯著，特以由鄉村建設以復興民族為主旨，以公民訓練培養民衆生產力組織力為目標，訂定浙江省各縣市民衆教育館工作標準一種，通飭遵照，並飭依照標準，重訂本學期工作計劃，切實施行。

五、查各縣市小學學生抽考，前經本廳訂頒抽考辦法通飭實施在案，茲據富陽、臨安、嘉興、嘉善、吳興、長興等二十七縣先後呈送各該縣二十三年度第一學期抽考小學學生情形，請予鑒核等情到廳，經分別詳加審閱，予以核定，令飭知照。

六、查本省二十三年度優良民衆學校業據各縣市先後呈報到廳，經詳加審核，計符合標準者凡學校一百十五所，教師三百零三人，已分別給予獎狀在案，茲擬依照優良民衆學校獎勵辦法，給予學校獎金一百七十元，教師獎金

本廳二十四年三月四日至十日一週工作報告

一、本省教育儲備金民國二十三年浙江省地方公債票面一百萬元，前由省府飭令財政廳撥發，現本廳准財政廳咨送上項地方債票面五十萬元知照單一紙，囑向本省地方銀行提取，經已派員向該行提取，開立浙江省教育儲備金戶，仍托由該行保管，一面函請教育儲備金保管委員會知照。

二、本廳爲推進教育電影，以增進鄉村民衆常識，曾於去年組織教育電影巡迴隊一隊，在富陽，新登等二十八縣市巡迴放映，總計觀衆不下五萬餘人，於普及教育，裨益甚多。茲爲繼續推進，俾放映區域遍於全省計，特添購放映機一具，教育影片十餘卷，組織第二巡迴隊，定期出發映演。

三、查各縣民衆教育館工作重心，應移轉於鄉村地方，迭經本廳令飭遵辦在案，惟各館工作人員，對於設立鄉村分館或鄉村實施區，因少具體標準，致進行未見積極，特將如何設立鄉村分館或鄉村實施區辦法，明確指導，通飭各縣市民衆教育館知照，俾資遵循。

四、本廳爲督促本省省會內中等以上學校校長訓育主任或級任人員，實地研究學校軍事管理辦法起見，經商准中央

二千二百九十五元，共計獎金二千四百六十五元。所有比照原列預算獎金數額不足之數，已叙案提經省政府委員會會議核准，在其他社會教育經費項下動支應用。

七、核委瞿炳奇爲海寧縣立民衆教育館長。

航空學校同意，特於本月四日，飭知省立醫藥專科學校，省立杭州高級中學，省立杭州師範省立民衆教育實驗學校，省立高級蠶絲科職業學校校長訓育主任或級主任等十餘人，前往該校參觀，並分組參加學生各種訓練，俾以觀摩體認所得，爲各校施行軍事管理辦法之借鑑。

五、本廳爲督促全省各中等以上學校施行國防教育，前曾訂頒浙江省中等以上學校實施國防教育計劃一種，令飭遵辦在案。茲擬依據計劃，先在杭州市各校設置國防教育講座，特函聘中央航空學校防空學校校長教官，國立浙江大學文理學院工學院教授，浙江省黨部委員，暨專家馬寅初等十餘人，分任講演，並訂製浙江省教育廳舉辦國防教育講座暫行辦法十二條，俾利施行。講演日程，俟分任講演人員，分別將講題函復來廳後，再行編定。

六、查本省全省各地圖書館之增減變遷，亟待調查，以便統計，爰特分別函令省政府秘書處，民政廳，建設廳，國立浙江大學中央航空學校中央防空學校，省黨部，中國經濟學社杭州分社及省立圖書館，省立民衆教育館省立各中等以上學校，各縣市政府等，依照教育部訂頒之全國圖書館調查表，逐項查明，迅行送廳，以憑彙編。

本廳二十四年二月二十五日至三月三日一週收發文件統計

總計	日期						件數	文件類別
	二月一日	二月八日	二月十七日	二月十六日	二月十五日	二月十四日		
12	3		1	1	3	4	令部	
20	1	10		4	4	1	令省	
6		2	1		2	1	咨	
37	14	8	2	3	4	6	函公	
14	4	2	1	2	2	3	電	
455	75	79	105	85	55	56	文呈	
10	4	2	1	1	1	1	文呈	
5	2		1	1		1	咨	
19	3	1	5	3		7	函公	
10	1	1	3	4	1		電	
82	7	17	11	14	22	11	令訓	
202	34	43	38	28	35	24	令指	
1				1			令委	
15	2	2	1	6	1	3	批	
							告佈	
544	97	101	110	95	70	71	數總文收	
344	53	66	60	58	60	47	數總文發	

本廳二十四年三月四日至三月十日一週收發文件統計

五	四	日	日期	件數	文件類別	收	
						件數	文件類別
4	1		令部				
3	1		令省				
	2		咨				
6	4		函公				
2	3		電				
80	85		文呈				
4	3		文呈				
1	2		咨				
5	1		函公				
			電				
11	10		令訓				
36	28		令指				
			令委				
4	3		批				
			告佈				
95	96		數總文收				
61	47		數總文發				

總計	九日	八日	七日	六日
7			1	1
13	3	1		5
7	1	3	1	
23	3	3	6	1
16	1	3	5	2
397	43	39	78	72
13	3		2	1
11	1	3	3	1
31	7	4	5	9
2			1	1
51	5	7	11	7
225	39	52	43	27
13			2	4
463	51	49	91	81
346	55	66	67	50

浙江教育行政週刊第六卷二十一期至三十期要目索引

——中華民國二十四年一月至三月——

第二十一、二十二期合刊係複式教學研究中心號；第二十四、二十五期合刊係英語教學研究中心號；第二十七、二十八期合刊係浙省社教研究專號。

論 著

單級國語教學研究……………	廿一、廿二……………	吳承武
複式學級的算術教學……………	廿一、廿二……………	祝志學
複式學級自然科教學的新途徑……………	廿一、廿二……………	何清釗
複式社會科教學法……………	廿一、廿二……………	朱建屏
怎樣做一個小學複式學級的教師……………	廿一、廿二……………	章壽高
怎樣減免教育的浪費……………	二十三……………	沈文亮
國防緊急聲中的教育……………	二十三……………	金學儼
我國中學英語教學之現況……………	二十四……………	張士一
英語之直接教授法與翻譯教授法之我見……………	二十四……………	李培恩
學習英語要用英語思想……………	二十四……………	陸殿揚
如何補救英語教學上學生程度之差異……………	二十四……………	趙仲蘇
對於中學英語教授法的一點貢獻……………	二十四……………	曾季肅
英語發音錯誤的研究……………	二十四……………	陳楚淮
中學英語教學應略教語法之主張……………	二十四……………	雷漢伯
閱讀的心理……………	二十四……………	周瑞廣
關於英語的學習……………	二十四……………	葉時修
怎樣開始教學初中英語……………	二十四……………	呂紹槐
對於初中學生學習英語的發音及拼法錯誤之研究……………	二十四……………	趙鼎新
對於英文之觀感……………	二十四……………	徐民謀
語根與Semantizing之關係……………	二十四……………	樂嗣鍾
推行國語教育的我見……………	二十六……………	許紹棟
中小學銜接問題與教學法……………	二十六……………	趙廷為
本省中等學校學校園設計及實施芻議……………	二十六……………	朱有增
杭州市歷年獎勵私立小學優良教師之經過……………	二十九……………	吳志堯

談談訓育上的實際問題……………三十……廖茂如
英意德的青年訓練……………三十……莊澤宣

專 著

本省民衆教育館設施之檢討與商榷……………廿七、廿六……趙季俞
今後本省民衆學校教育之趨向……………廿七、廿八……王鮮園
浙江全省圖書館事業之現狀……………廿七、廿八……陳訓慈
浙江訓練民衆人材之過去現在與將來……………廿七、廿八……林本

浙江省立民衆教育館的回顧與前瞻……………廿七、廿八……胡承樞
西湖博物館之任務與最近進行之工作……………廿七、廿八……董聿茂
八月來的浙江省電影巡迴隊……………廿七、廿八……周凱旋

講 演

省學區社教輔導機關工作討論會開會詞……………廿七、廿八……許紹棟
社會教育與政治訓練……………廿七、廿八……項定榮
民衆教育目標與實施方法要點……………廿七、廿八……章銳初

專 載

正式課程標準公布後審定中小學教科書表……………(二十三)
革命紀念日史略及宣傳要點……………(二十三)
初中男生體育教授細目……………二十六、三十
浙江省各縣市民衆教育館工作標準……………廿七、廿八

省學區社教輔導機關工作討論會提案……………廿七、廿八
省學區社教輔導機關工作討論會會議紀錄……………廿七、廿八
由鄉村建設以復興民族之實施要點……………三十
初中動植物學課程標準地方性補充教材表……………三十
浙江省限用國貨辦法……………三十
浙江省本年第二期治蟲應行特別注意事項……………三十

法規章則

▲本省制定者

浙江省各縣教育局長考成規程……………廿一、廿二
省府合署辦公後訴願管轄程序辦法……………廿一、廿二
浙江省各縣市舉行生產成績比賽辦法大綱……………廿一、廿二
浙江省各縣市教育局附屬小學成績優良畢業學生免試升學暫行辦法……………二十三
浙江省縣長市長辦理教育行政暫行考成標準及獎證辦法……………廿四、廿五
浙江省教育儲備金章程……………二十四、二十五
浙江省教育儲備金保管委員會章程……………廿四、廿五
浙江省救濟災區教育經費審查委員會規程……………廿四、廿五
浙江省立學校附屬小學教職員年功加俸暫行規程……………廿四、廿五
浙江省各縣中心小學設施注意事項……………廿四、廿五
浙江省縣教育局教育委員會注意事項……………二十六

浙江省各級小學實施國防教育綱要……………二十六
浙江省各縣教育款產委員會辦理縣教費決算須知……………二十九

▲中央令發轉佈者

省府合署辦公後訴願管轄程序辦法……………廿一、廿二
簡薦委任待遇支俸辦法……………二十九

政 令

▲視察指導項

視察海鹽黃巖吳興平湖龍泉奉化鄞縣樂清八縣及
杭州市教育狀況報告……………廿一、廿二
視察省立金華中學及省立湖州初中附小教育狀況
報告……………廿一、廿二
童子軍視察員視察省立紹興初中及紹興私立越材
初中等校及鄞縣縣立商業職業學校等校報告……………廿一、廿二
省督學視察王環景甯雲和麗永永康嘉善吳興浦江
慈溪鄞縣開化衢縣等縣教育狀況報告……………廿三
省督學視察省立寧波中學湖州初中嚴州初中
及省立圖書館報告……………二十四、二十五
省督學視察金華嘉興二縣及淳安縣立初中諸
暨縣立初農吳興縣立女子初中私立東吳附
中縉雲私立仙都中學報告……………二十四、二十五
本廳科員視察臨海定海鄞縣三縣社會教育狀況報告……………二十六
本廳督學視察杭州市私立惠興中學及瑞安臨安二縣教

浙江省行政週刊第六卷二十一期至三十期要目索引

育狀況報告……………二十九

▲地方教育項

令安擬二十四年度試驗研究計劃……………廿九
令知舉行小學校長訓練應行改進各點……………三十

▲中等教育項

通令各中等學校編擬入學測驗題應根據小學課程標準……………三十

▲初等教育項

令發浙江省各級小學實施國防教育綱要……………二十六
令飭切實遵照頒布省立學校附小主任教職員任免規程……………三十

▲社會教育項

公布第三十三次審定戲劇劇目……………二十四、二十五
公布第三十四次審定戲劇劇目……………廿六
令知省學區社會輔導機關工作討論會民教館工作重心應
如何移轉鄉村一案……………三十
公布第三十五次審定戲劇劇目……………三十

▲教育經費項

令催尅日造送各月份收支月報表……………十六
本廳督學呈送整理金華瑞安嘉興三縣教育款產報告書
摘要……………二十九

研究

複式遊唱教學的研究……………廿一、廿二：嚴中附小
 活動分團複式教學的研究……………廿一、廿二：嚴中附小
 一個單級小學最經濟的設備之研究……廿一、廿二：衢中附小
 一上級自動工作實施法……………廿一、廿二：紹興初中附小
 兒童學習型文試驗研究……………寧中附小
 矯正鄉村兒童特殊缺乏之研究……………省立錦堂
 二十二年度各校教學研究計劃中之英語研究問題廿四、廿五
 兒童筆順與習慣筆順何者較優的研究……………省立湖州
 家庭作業指導之研究……………初附小
 兒童年齡和各科遊戲之調查研究……………二十六：陳爾昌
 兒童年齡和各科遊戲之調查研究……………二十九：黃良勳等
 指導兒童自由作業的研究……………二十九：衢中附小
 算術減法進位減與借位減的比較試驗……………三十：台中附小
 寫生畫與自由畫的實驗研究……………三十：杭高附小

報 告

照錯練習與寫生練習方法的比較實驗……………二十九：台中附小
 利用時事試驗兒童分散學習與集中學習效
 率的比較研究……………二十九：嚴中附小
 省立處州初中二十二年度第二學期國文科
 教學研究會研究報告……………三十……

衢中附小二十二年度第二學期試驗研究工
 作報告……………三十……

計 劃

省立處州初級中學各科教學改進實施辦法……………
 省立衢州初中附小訓練改進辦法……………
 省立衢州初級中學附屬小學二十三年度校
 務進行計劃……………二十六
 省立寧波中學附屬小學二十三年度校務改
 進計劃……………二十六
 二十三年度教育實驗研究計劃大綱……………二十六：省立錦堂
 鄉師附小

統 計

二十二年全省重要社會教育機關統計簡表……………廿七、廿八
 各縣市五年來社教經費及其佔教育經費總數百分
 比分配概況表……………廿七、廿八
 浙江省五年來縣市社教經費統計表……………廿七、廿八
 各縣市民衆教育館民衆學校及其他社會教育經費
 百分比圖……………廿七、廿八
 浙江省學校式社教機關統計表……………廿七、廿八
 浙江省社會式社教機關統計表……………廿七、廿八
 浙江省五年來社教經費與省教育經費統計表……………廿七、廿八